

“ওঁ নমো গণেশায়”

ভীষ্মস্তুতি - বিষ্ণুপুরাণ



ওতাকাঙ্ক্ষী :-

শ্রীফুরাইলাংপম জয়দেব শর্মা, শাস্ত্রী
ধর্ম চক্রবর্তী, ব্রহ্মসভা ইন্সফাল।

ওঁ নমো গণেশায়

ভীষ্মস্মৃতি-বিষ্ণুপুরাণ

সুভাকাজী—

শ্রীফুরাইলাংপম জগদ্বৈব শর্মা, শাস্ত্রী
ধর্ম চক্রবর্তী, ব্রহ্মসভা ইন্স্‌টীটিউট ।

M U. LIBRARY

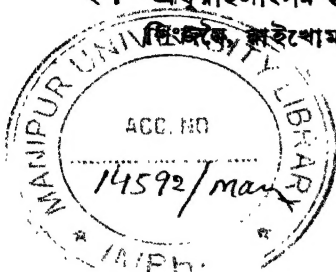
Data Entered

BY:.....
প্রকাশক :—

১। ত্রিকুয়াইলাংগম জয়দেব শৰ্ম্মা, ব্যাকরণ শাস্ত্রী।

২। ত্রিকুয়াইলাংগম গুণেন্দ্র দেব শৰ্ম্মা, কৰ্ম্মকাণ্ড শাস্ত্রী।

সিংলিঙে, লাইখোম লৈকাই ইন্সকাল।



কোপী নম্বৰ—১০০০ (লিপিং অম্মা)

ফোংবা—তাং ২০। ৪। ২০০৭ ইং, (অক্ষয় তৃতীয়া)

কালেনগী ওনি পানবা ইয়াই মুম্বিং,

মমল—লুপা ১১০৮ (চামা-তুৱা) ওনি।

বৰ পুস্তক আইবনীনি]

নমকম্—দি ফ্ৰেণ্ডস্ ইউনিওন্ প্ৰেচ, বাবুপাড়া, ইন্সকাল।

ও নমো ভগবতে বাসুদেবায়

বেদনা যুগ মরিগী তারক ব্রহ্ম নাম তাকলস্মি—

১। সত্যযুগে—নারায়ণ পরা বেদা নারায়ণ পরাক্ষরা ।

নারায়ণ প্রামুক্তি নারায়ণ পরাগতিঃ ॥

২। ত্রেতাযুগে—রাম নারায়ণ মকুন্দ মধুসূদন ।

কৃষ্ণ কেশব কৰ্মসারে হরে বৈকুণ্ঠ বামন ॥

৩। দ্বাপুরযুগে—হরে মুরারে মধুকৈটভারে,

গোপাল গোবিন্দ মুকুন্দ শৌরে ।

যজ্ঞেশ নারায়ণ কৃষ্ণ বিষ্ণো-

নিরাশ্রয়ং মাং জগদীশ রক্ষ ।

৪। কলিযুগে—হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে ।

হরে রাম হরে রাম রাম রাম হরে হরে ॥

সত্য, ত্রেতা, দ্বাপুর অমসুং কলি যুগ মরিগী শ্রীহরিবু ফংনবা
মন্ত্রনি থংনগনি । হৌজিক কলিযুগসিদা হরি নামতনা প্রেম ভক্তি
ফংনবিরি । চৈতন্যদেব—“তুনাদপি সুনীচেন তরোরিবসহিষ্ণুণা
অ মানিনা মানদেন কীর্তনীয়ঃ সদা হরিঃ ॥” শ্রীহরি ফংনবা লম্বিদা
জীবনা নাপিগুয়া হস্থনা নোল্লুকনি উপালগুমা থাংগনি, ইকাই-ইকি
লৈতনা হৌনা লাওনা নাম শোনগনি হায়না তাকপিরস্মি । শ্রীজীব
গোস্বামিনা অসুয়া হায়রস্মি—নাম কীর্তনধেদং উচৈরেব প্রশস্তম ।
নামাশ্রয়ন্ত পঠন্ হতত্ৰপ ভবতি ॥

শ্রীজয়দেব শর্মা শাস্ত্রী,

ধর্ম চক্রবর্তী ব্রহ্মসভা ইন্সফাল ।

(ii)

“বিজ্ঞাপনম্”

তোল্লবা ননাইনা নোল্লকচরি
আরাধো ভগবান্ ব্রজেশ তনয় তদ্বাম বৃন্দাবনং,
রম্যাকাচি জুগাসনা ব্রজবধু বর্গেণ যা কল্লিতা ।
শাস্ত্রং ভাগবত প্রমাণং শ্লেমা পুমর্থো মহান্,
ইথং গৌর মহাপ্রভো মতস্তদ্বাদরঃ নো পরঃ ॥

ঐথ্যেয় বৈষ্ণব ধর্মাবলম্বীশিঃনা নিঃজগদবদি ব্রজরাজনন্দন
রাসেশ্বরী ইবেশ্মনা ওইদা খৌল্লিবা ক্রীমোবিন্দিনি, ক্রীবৃন্দাবন
নিংথিরবী চচ্ছোল্লবী ব্রজবধুলক্তগী অথোইবী মথীনা-শেমজরিবা
ক্রীধামনি । শাস্ত্রলক্তগী অথোইবদি ক্রীমদ্ ভাগবতনা প্রমাণনি
তাকপিরি প্রেমগী তুংনফমদি রাধাতনি । মতো অনুমা গৌরপ্রভুনা
ওইথিবা লোইনাইদ্রবা শক্তমবু ঐথ্যেয়না তুং-ইজরি ।

নাংমা ঐবু পোকপা পিতৃদেবনা তাকপিথি—বিজ্ঞাদা পুঞ্জি
চংউ তম্বগীসু লোইনাইদ্রবা সংস্কৃত ভাষানি, লোল পুন্নমকী মমা-
মপানি । জাতী পুন্নমকী লেমফম ওইবা লঙ্কিনি, গুরু মশক খংউ,
চংজফম থিয়ু । “প্রস্তরোহপি ঘৃণমাণোপক্ষীয়তে” তন্তনা তরুরক-
পদগী নুং ফাওবা মশক ওনথি । বোপদেব কোবসু পুথিবীদা
অফাওবা মহাপণ্ডিত ওইথি । কালিদাস ভবভূতিনচিংবা কবি
কয়া মহং শিরোনগি ওইথি । অসিনা মরম ওইতুনা ঐ সংস্কৃত
স্কুলদা চতুনা তল্লকপনা, ইক্ষাল সংস্কৃত কলেজগী ছাত্র ওইরকথি ।
১৯৮৭ ইংদা “ব্যাকরণ শাস্ত্রী” হায়বা উপাধি সর্টিফিকেট ফজতুনা
থরাই যাওনা কমল হোৎজরকই অতুবু হেতা লিখংপা ইয়া-য়াদ্রি ।

পিতৃদেবগী মাতুল ঐগীনা ইধৌ শ্রীবাচস্পতিময়ুম ভুবনেশ্বর
 দেব শৰ্ম্মানা তাকপিরমই—ইবুংঙো জয়দেব শৰ্ম্মা, নহাক পূজাগা
 য়ান্না চংলে তারে কন্না হোংনৌ। য়ারবদি নংনা তন্মুরিবা ভাগবত
 অছ ফোংদোকউদনা। মরম অসিদগী ইধৌগী য়াথং অমদি পিতৃগী
 পাউতাক কয়্য কয়্যাবু ইকোক্তা খোজংচরগা, ঐনা তাজ-তমজরব।
 বিষ্ণুসহস্রনাম্বু শোন্দুনা ভীষ্মনা তেনগী চৈনা ফংবা লৈতনা লৈরস্ব।
 মতমদা শ্রীকৃষ্ণনা মনাই পঞ্চ পাণ্ডব মঙাবু পুরজুনা দৰ্শণ পিবিথিবা
 অমসুং শ্রীকৃষ্ণগী ইজ্জিং (য়াথং) না যুধিষ্ঠিরনা মবুধৌ ভীষ্মদা হংজখি
 ইবুধৌ ননাই নশু ঐথোইদি করিমত্তা হৈজ-খংজদে। রাজনিতী,
 ধৰ্ম্মনিতী, অৰ্থনিতী, দান-ধৰ্ম্ম অমসুং কৰ্ম্ম-বিদ্যাশিংবু তাকপিরম্ম।
 মতৌ অমসুং যুধিষ্ঠিরনা হায়জরকপদা, ভীষ্মনা তাকপিরকথি—
 হে পাণ্ডব ! পুন্মমকী মপুদি শ্রীকৃষ্ণনি কাণ্ডগনু মতমপুন্মদা নিংশিংউ,
 অমসুং ভীষ্মনা মশুশিংদা হায়বগা লোইননা শ্রীকৃষ্ণগী চরন্দা অমুক
 ওনশিন্দুনা হায়জরকই—হে প্রভু ! মরাইবক থিরবা ননাই মঙা
 অসি ইবুংঙোগী শ্রীচরন্দা কচ্চরম্মবনি চানবিরকউ। হে কৃষ্ণ !
 পাণ্ডব মঙাবু ইশু ওইনা ফংজরবনা ওসিদি ননাই ভীষ্মগী অরোইবা
 মতমদা ফংওমজবা শ্রীচরনবুসু ফংজরে, জয় শ্রীহরি দয়াময়।

অসিগুন্মবা মমল য়ান্নবা কথা (রারী) হিন্দিদা অৰ্থগা কোন্মবা
 অমা খেংনজরবদগী— ১। পিতৃদেব ব্রজবিহারী দেব শৰ্ম্মা, শাস্ত্রী
 শ্রীশ্রীগোবিন্দজী ব্রহ্মসভা, ব্যবস্থাকারী। ২। শ্রীঅকোইজম
 বাজী ইবোবী সিংহ, মেনেজর, দি ফ্রেণ্ডস ইউনিওন প্রেস বাবুপাড়া
 অমসুং ইয়াস্বা শ্রীলোংজম ফাল্গুনি সিংহ, ভদ্রলোকশিংসিনা থরাই
 হাঙ্গিবগীদমকসু ইম্ম। ইম্মা থাগংচরি।

শ্রীফুরাইলাংপম জয়দেব শৰ্ম্মা, শাস্ত্রী

প্রথম স্কন্ধ-শ্রীমদ্ভাগবতম্

(নবম অধ্যায়)

শ্রীমুত উবাচ ।

ইতি ভীতঃ প্রজাদ্রোহাৎ সর্বধর্ম্য বিবিংসরা ।

ততো বিনশনং প্রাগাদ্ যত্র দেবব্রতোহপতৎ ॥ ১

তদা তে ভ্রাতরঃ সর্বৈ সদন্থৈঃ স্বর্ণভূষিতৈঃ ।

অগ্নগচ্ছন রথৈর্বিপ্রা বাস ধোমাদয় স্তথা ॥ ২

ভগবানপি বিপ্রার্ধে রথেন সধনঞ্জয়ঃ ।

স তৈ র্য্যরোচত নৃপঃ কুবের ইব গৃহকৈঃ ॥ ৩

শ্রীমুতনা হৃদৈশ্চি—যুধিষ্ঠির মহারাজনা মতো অম্মা লালদা
নী চাংলুবগী অধর্ম্মনা কিরকলহুনা মখল মখাগী ধর্ম্মতত্ত্ব কয়াবু
ভীষ্মদেবগী মফমদগী খঙ্গোরগে ভাঙ্গবগীদমত্তা কুরুক্ষেত্র যাত্রা
তোষি, মতম্ অত্ৰদা ভীষ্মদি কুরুক্ষেত্রদা শরশযাদা স্নাতাথিরম্মথ্রে ।
মতম্ অত্ৰদা ভীষ্মগী সম্বন্ধ বর্গ মরি মতা কন্না অমদি ব্যাস ধোম্মা-
নচিংবা অথোইবা ব্রাহ্মণ কয়াসু সনা-ভুনা লৈতেংথ্রবা রথদা
ভোংলগা যুধিষ্ঠিরগী মতুং ইল্ল ইল্লহুনা চৎনখিরম্মি । হে বিপ্রবর !
হে শোনক ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রহু সখা অর্জুনগা লোইননা রথ
অমতদা লেংমিন্নখি । যুধিষ্ঠির মহারাজবু পুন্মম্ অহুনা কোইশিনখি
অমদি যক্ষ ময়াম্মা পুমকোই কোইশিনহুনা কুবেরগী মতোগুন্না
অয়েংবাশিংগী মিৎপেন্নখিরম্মি ! ১—৩

দৃষ্টা নিপতিতং ভূমৌ দিবশ্চাত্ৰমিবামরম্ ।

প্রণেমুঃ পাণ্ডবাঃ ভীষ্মং সানুগাঃ সহচক্রিণা ॥ ৪

তত্র ব্রহ্মর্ষয়ঃ সর্বৈ দেবর্ষয়শ্চ সত্তম ।

রাজর্ষয়শ্চ ভট্টাসন্ দ্রষ্টুং ভরতপুঞ্জবম্ ॥ ৫

পর্বতৌ নারদৌ ধৌম্যো ভগবান্ বাদরায়ণঃ ।

বৃহদশৌ ভরদ্বাজঃ শশিষ্যো রেণুকামুতঃ ॥ ৬

বশিষ্ঠ ইন্দ্রপ্রমদদ্বিতৌ গৃৎসমদোহসিতঃ ।

কাক্ষীবান্ গোতমোহত্রিশ্চ কৌশিকোহথ সুদর্শনঃ ॥ ৭

অগ্রে চ মুনয়ো ব্রহ্মন্ ব্রহ্মরাতাদয়োহমলাঃ ।

শিষ্যৈরুপেতা আজগ্মুঃ কশ্যপাঙ্গিরসাদয়ঃ ॥ ৮

শ্রীকৃষ্ণ অমসুং অমুচর কয়াগা লোইনরবা পাণ্ডবশিংনা কুরু-
ক্ষেত্র যৌরগা পুন্মক্ উনথিরন্মি, ভীষ্মদেবনা মতম্ অহুদা স্বর্গভ্রষ্ট
ওইরবা অমরনা তৌবগুন্না পৃথি থক্তা যাতাথি, মতম্ অহুদা মথোই
পুন্মক্কা ভীষ্মবু উরগা প্রণাম তৌনথিরন্মি । মফম্ অহুদা ভরত-
বংশগী অথোইবা ভীষ্মবু দর্শন তৌরুগে ভাসিবগীদমক্তা ব্রহ্মর্ষি
দেবর্ষি অমদি রাজর্ষি কয়া কয়াসু চৎনথিরন্মি । অহুগী মতুংদা
নারদ, ব্যাস, পর্বত, ধৌম্য, বৃহদশ্ব, ভরদ্বাজ, শিষ্যগা লোইনরবা
পরশুরাম, বশিষ্ঠ, ইন্দ্রপ্রমদ, ত্রিত, গৃৎসমদ, অসিত, কাক্ষীবান্
গোতম, অত্রি, বিশ্বামিত্র, সুদর্শন অমসুং শুকনচিংলিবা অতোপ
অতোপ্পা শুদ্ধচিত্ত ওইবা মুনি ময়াম্ অমদি কশ্যপ, শিষ্য কয়াগা
লোইনরবা শগোলেশেন শুকনচিংলিবা কয়া কয়াসু চৎনথিরন্মি । ৪—৮

তান্ সমেতান্নহাভাগা মুপলভ্য বস্তুতমঃ ।

পূজয়ামাস ধর্মজ্ঞো দেশ কাল বিভাগবিৎ ॥ ৯

কৃষ্ণক তৎপ্রভাবজ্ঞ আসীনং জগদীশ্বরম্ ।

হৃদিস্থং পূজয়ামাস মাযয়োপাত্ত বিগ্রহম্ ॥ ১০

পাণ্ডু পুত্রানুপাসীনান্ প্রশ্রয় প্রেম সঙ্গতান্ ।

অভ্যাচষ্টানু রাগাশ্চৈ রক্ষীভূতেন চক্ষুষা ॥ ১১

ধর্মতনু থরাই ওইরিবা ভীষ্মদেবনা দেশ কাল পাত্রগী মতুং
ইন্না তৌগদৌরিবা বিষয়দা পুক্রিং যুংথিরন্নি, মতম্ অহুনা লৈরন্নিবা
মহান্নাশিং অহুনা মুনি ময়াম্ লৈরন্নিহ উরগা মতিক্ চাবা পূজাগী
বাবস্থা তৌথিরন্নি। মফম্ অহুদা লৈরন্নিবা মহাক্ অহুসু হান্নদগীনা
শ্রীকৃষ্ণগী মহিমা দা উত্তমরূপ ওইনা খঞ্জরস্থা অমা ওইজরমথি,
মহাকী হৃদি মহুংদা শ্রীকৃষ্ণনসু অতংপা লৈভনা বিরাজনান ওইবি-
রন্নি, অহো! ওহো কপনি! অহুগুহা ইবুঙো মহাক্ অহুনা মহাকী
মায়াগী মখা পোরা অপোকৃপা জীব অমা ওইনা দেহ ধারণ
তৌবিরগা মুমিং অহুগী সভাদা লেংবিরতুন। ময়াম্ অহুগী ময়াইনা
ইবুঙো মহাক্ অহুনা আসন লৌবিথিরন্নি। মতম্ অহুদা ভীষ্ম-
দেবনা অহুগুহা শ্রীকৃষ্ণবু পূজা তৌজথিরন্নি। অহুগী তুংলা প্রেম
অমনুং নোলুকৃপগা লোইনরবা পাণ্ডুপুত্রশিংনা ভীষ্মগী নাক্তা চং-
শিনহুনা কমথিরন্নি, ভীষ্মদেবনা মখোইশিং অহুবু উরগা পূর্নচরিত
নিংশিংলুবদগী অতং-অথম লৈত্রবা প্রেমগী ধারানা মিংলু অনিদগী
শিহুথিরন্নি, মহমক্তনা মমিং অনি অহু উথিদ্দে; কপ্প-কপ্পহুনা
মশুশিংদা হাঙ্গিথিরন্নি—ধর্মদা পরায়ণ ওইজরহুবা হে বৎসগণ!

অহো কষ্ট মহোহন্যায়ং যদ্যুয়ং ধর্ম নন্দনাঃ ।
 জীবিতুং নাইধ ক্লিষ্টং বিশ্র ধর্মাত্যতা শ্রয়াঃ ॥ ১২
 সংস্থিতেহতিরথে পাণ্ডো পৃথা বালপ্রজা বধুঃ ।
 যুয়ংকৃতে বহুন্ ক্লেশান্ প্রাপ্ত। তোকবতী মুহুঃ ॥ ১৩
 সর্বং কালকৃতং মন্যে ভবতাক্ষ যদপ্রিয়ম্ ।
 স কালো যদ্ধশে লোকে বায়োরিব ঘনাবলিঃ ॥ ১৪
 যত্র ধর্মশ্রুতো রাজা গদাপানি বৃকোদরঃ ।
 ক্রকোহস্ত্রী গাণ্ডিবে চাপং সূহৃৎ কৃষ্ণস্ততো বিপৎ ॥ ১৫

হে ইশুশা ! নথোই পুন্নমক্ অসিনা অচৌবা রাধোক্ অমদি নিন্দাগী
 বিষয় কয়ানা শিন্থে হাস্তহুনা অরাবা মপোক্কি হিংলুহুনা কান্নদে
 খনত্রা ? যেডুউ নথোই ময়াম্গী মফম্‌দদি ব্রাদ্ধগ, ধর্ম, শ্রীনারায়ণ
 হাস্তরিবশিং তিল্লিবনি 'হুবু অরাবা মপোক্ কৌশিগদ্রা ? ৯—১২

মহারথ পাণ্ডুনা লৈখিদ্‌বদা নথোইশিং অসিনদি যান্না অণাং
 ওইনা লৈহৌবনিদো, মরম্ 'হুদগী ইমো কুন্তীনা নথোইবু য়োক্‌পদা
 হাস্তনিংঙাই লৈতনা রাজপ্রবী অমা ওইথিবনি । নথোই ময়াম্‌গী
 মফম্‌দা ফলমথিবা অরাবা দশাশিংদো, নথোইতগী দোষ নন্তে ;
 পুন্নমক্‌ অদো কাল চক্রগী দোষননি । যেডুউ ! আকাশদা লৈরিবা
 নোং মপৈশিংসে অকনবা হুংশিং কয়া কয়ানা পাইহল্লিবা নত্রা ?
 অহুগুয়া ইল্লনচিংলিবা মাইকৈ ডাক্‌পা লাইয়াম্‌শিংনা লোক
 পুন্নমক্‌পু মতম্তনা মরম্ ওইরহুনা থোক্‌হল্লিবনি । ১৪

কালগতিগী থোরাং অমুকা যেডুউ ! কয়াদা কনপ্রবা, ধর্মরাজ
 ওইরবা যুধিষ্ঠির অমদি ধনুর্দ্ধারি অর্জুন গাণ্ডীব ধনু, গদাধারি

ন হস্ত্য কণ্ঠিচিদ্ভাজন পুমান্ বেদ বিবিৎসিতম্ ।

যদ্বিজিৎসাসয়া যুক্তা মুহুন্তি কবয়োঽপি হি ॥ ১৬

তস্মাদিদং দেবভৃৎ ব্যবস্ত ভরতর্ষভ ।

ওস্তানু বিজিতো নাথানাথাঃ পাহি প্রজাঃ প্রতো ॥ ১৭

এষ বৈ ভগবান্ সাক্ষাদাত্তো নারায়ণঃ পুমান্ ।

মোহয়ন্ মায়ায়া লোকং গূঢ়চরতি বৃক্ষিবৃ ॥ ১৮

ভীষ্ম নখোই পুন্মমকী মরূপ ওইরিবা নবুভো কৃষ্ণমক্ যাউনা যাউনা
অরাবা তাত্রা ? য়েঙ্ উ ! মিঃচৎ লৈরবা জীব, পাঙ্গল কনবা, মহৈ-
হৈবা, অথোইবা খুংলাই অমসুং দেবতা, হাঈরিবশিং অসিমক্
লৈনা লৈনা ধৌথোক্ খুদিংদা খুদোংখিবা তাকুরিবহুনিদো । ১৫

হে রাজন্ ! হে যুধিষ্ঠির ! নখোইপুশ্বগী নবুভো ত্রীকৃষ্ণনা করি
রাখন্দা ধোরাং তৌবিবিবগে ? অহুমক্ কনাগুয়া অমতন খক্
খঙ্ দবনি । নখোই ঐথোইদি থমথো পাণ্ডিত কয়ানসু ত্রীকৃষ্ণ
হাঈবহুগী পরমতত্ত্ব কয়াবু অহুসজ্ঞান তৌকুবদদা মী মহাক্ অহু
পাংগনরিবা নত্রা ? ১৬ নরমু অহুনা হে ভরতকুলভিলক ! ভরত-
বংশগী অথোইবা নিংধো ! নখোই ঐথোইদা ধোকুপ্রিবা ধৌথোক্
কয়ালিংসে ঈশ্বরগী খুংশেমগী মখা পোল্লবনা ঈশ্বর মহাকী মখুভা
লৈগুয়া সংসারনি হাঈরসিমক্ অকাউবা লৈবোইদৌবনি । হে
রাজ্যেশ্বর ! হে যুধিষ্ঠির ! হাঈরিবা মরোং অমিদা মহাক্ অসিনা
মরাইবক্ থিরবা প্রজালিংবু মতিক্ চানা চান্না পালন তৌরকদবনি এ
উত্রা যুধিষ্ঠির ! নমাংস লৈরিবা নকুভোদো, মহাক্তে ঈশ্বরনি হাঈব-
সিমক্ কাউরোইদৌবনি । মরম্দি—মহাক্তো আদি পুরুষনি,

অস্মাক্ষুভাং ভগবান্ বেদ গুহ্যতমং শিবঃ ।

দেবর্ষিনারদঃ সাক্ষাৎ ভগবান্ কপিলো নৃপঃ ১৯

যং মতাসে মাতুলেয়ং প্রিয়ং মিত্রং সুহৃদ্রমম্ ।

অকরোঃ সচিবং দূতং সৌহৃদাদথ সারথিম্ ২০

সর্ববান্ধনঃ সমদূশো হৃদয়স্থানহঙ্কৃতঃ ।

তৎকৃতং মতিবৈষম্যং নিরবদ্যস্ত ন কচিৎ ২১

সাক্ষাৎ নারায়ণনি । মশা মথন্তুগী মপাশ্বোমগী পাঙ্গিলতনা জগৎ
পুন্নিমকপু সুস্মিতনা যান্না অরোণবগী মরোঁদা যাদবশিংগী মরজা
কোইচৎ চংলিবনি মশামক্ যত্ননন্দন হাঙ্গনা খঙনরিবনি । ১৭—১৮

হে মহারাজ ! মহাক্ অসিনিদি মহাক্ অতুব মাতুল পুত্রনি
হাঙ্গিছনা চান্নবগী মরোঁদা ওইরি, নখোই ময়ান্না মহাকপু করিগুহদা
মিত্রিগী অথো করিগুহদনা দূত অমশং সারথিগী খবজা থোঁদানরি
অতুগুয়া মহাকো সাক্ষাৎ পরিমেশ্বরনি হাঙ্গনা খঙজো । ১৯

অথুকা ভাউ, মহাক্ অতুগী মতিক্ মগুন্দি ভগবান্ মহেশ্বর,
দেবর্ষি নারদ অমশং সাক্ষাৎ ভগবান্ ওইবা কপিল মুনি মথোইশিং
অতুঁতনা খঙবনি, অতোপ্পা কনা কনাগুহশিংনদি মহাকী গুঢ় তত
উসি কাউবদা খঙ নজিবনি । ২০ নখোই ময়ামগী মকমদা মহাক্
অতুঁতনা সারথিগী খবক্ তোঁই হাঙ্গিছনা মহাকপু অতোপ্পা মরোঁ
অমা ওইনদি খঙুগনু । মহাক্তি মতিক্ চাই চাদে হাঙ্গিবতুসু খঙন
খঙনা খঙ শিন্নদবনি । অথুকা মহাক্ অদো সসারগী রাগি দৈব
অহকারগী বাঁমদা লৈরিবনি । মহাকো অদ্বিতীয়নি, সর্ববান্ধনি,
সমদূশনি ; অতুগুয়া মহাক্ অতুগী মকমদা অথুকা করি অকমদা
খঙনিওই লৈরিবণে ? ২১

তথাপো কাস্ত ভক্তেবু পশ্য ভূপানুকম্পিতম্ ।

যমোহন্যন্তাজতঃ সাক্ষাৎ কৃষেধ দর্শন মাগভ্যঃ ॥ ২২

ভক্ত্যাকেষু মনো যস্মিন বাচা যস্মাম কীর্তয়ন ।

ভাজন কলেবরং যোগী বুচ্যতে কারীকর্মভিঃ ॥ ২৩

স দেবদেবো ভগবান্ প্রভীক্ষতাং কলেবরং ধাবজিদং হিনোম্যাহম্ ।

প্রসন্ন হাসাকরণ লোচনোন্নতমুখঃ স্তুভো ধ্যানপথ স্ততুর্ভুজঃ ॥ ২৪

হে মহারাজ ! নখোইগী নবুড়ে। ত্রীকৃষ্ণ হাইবদো করিগুণদা সমকর্শী ওইরগস্থ একান্ত ভক্তগী মকমদদি করাদ। খোজাল হৈরিবা ক্ষেত্ৰে ভনে ভীষ্ম ঐগী মৃত্যুকাল রায়া নকশিল্লক্রে হারবসিমক্ মহাক্রা খড়্ বিরতুনা হৌজিক্ অসিমুক্তিদস্থ লৈং বিরক্রিবসিনি, নখোইনা মহাকপু করিগী খড়্ দে । ২২ যোগিশিখিনা মহাকী মকমদা খরাই-হুচাং পুন্নমক্ সমপণ তোনরি অমদি মচিন মচিন্দা মচাকী নাঅবু কীর্তন ভৌর-ভৌরতুনা জন্মগী দেহ খাদৌরুগা জীবশিনা কংনরম-লিবা অয়্যি বাসনাশিং অমদি মহাক্ মহাকী কর্ম কন্দন করাদগী মূর্ত্তি কংনরি, অতুগুদা দেব দেব ওইবা নারথি ওইরিবা মহাক্ অদো ভীষ্ম ঐগী শিরমদাই অসিদা জীবনা দেহগী মনুংদা লৈরিবা যাবৎ তাবৎকী মত্তমদং তদি ইপুগী ইমাং অসিদা অতু লৈহন-বিথোকো ইপুগী হে ধর্মরাজ ! মহাকী মকমদা ইপুনা অসিদং তদি নডোন্দগী নিজরি । হৌজিক্ ঐগী মত্তম্ অমুক লৈত্রবনি মরম্ অতুনা পোখাবা মাত্রবনি মসিদা ঐরা হৌজিক্ নখোইদা স্বারী খানা-খানা ঐমন্দি মহাক্ অতুবু ধন্যোইনুংদা চেংনা ধ্যান তৌজরিবনি, ঐগী ইমিৎকরা মহাকী চতুর্ভুজ মূর্ত্তি অমহং তনৌ-তভাংলবা জীবয়ন

শ্রীমুত উবাচ ।

যুধিষ্ঠিরস্তদাকর্ণ্য শর্যানং শরশঙ্করে ।

অপৃচ্ছদ্ বিবিধান্ ধর্ম্যাম্ অধীনা মনুষ্যত্বতাম্ ॥ ২৫

পুঙ্কবস্তাব বিহিত্তন্থং যথাবর্ণং যথাক্রমম্ ।

বৈরাগ্য রাগোপাধিত্যা মায়াভোভয় লক্ষণান্ ॥ ২৬

দানধর্ম্যান্ রাজধর্ম্যান্ মোক্ষধর্ম্যান্ বিভাগনঃ ।

স্ত্রীধর্ম্যান্ ভগবদ্বর্ম্যান্ সমাস ব্যাস যোগতঃ ॥ ২৭

অনিম্য তিনবা মণানদনা কজরখা মোমোন মোমোন মোকপা
অপেনবগী শক্তম্ ওইবা শ্রীমুখপদ্যবু দর্শন তৌজরগা হপুনা মমদেহবু
ভাগ ওইগেকে ফংহল্লুকে ইপুগী ধর্মরাজ । ২৩-২৩

শ্রীমুতনা হাই — যুধিষ্ঠিরনা শর-শয্যা দা তিল্লিবা পিতামহ
ভীষ্মগী মুংলিরবা কজবা ইংলবা রাঙাংশিংহু তারগা পূজা তৌনিংঙাই
ওইবা মুনিশিংগী মমাংদা ভীষ্মগী মকমুদা অয়াহা ধর্মগী বিযর
পুন্নমকপু অতংপা লৈতনা হুংজখিরম্মি । ২৫ হে মুনিবব ! হে
শোনক ! অহুগী তুংদা তত্ত পুন্নমকপু খত্তলবা ভীষ্মদেবনা যুধিষ্ঠিরগী
প্রশ্ন রাহংগী মতুং ইন্না অহানবদা মীওইবা জাতিগী সাধারণ ওইবা
ধর্ম কয়া, অহুগী তুংদা বর্ব ধর্ম অমশুং আক্রম ধর্ম করাব বর্ণনা
ভৌরয়গা, বৈরাগ্যশিংগী পক্ষদা মিবুত্তি লক্ষণ সকামোশিংগী পক্ষদনা
প্রবুত্তিলক্ষণগী ধর্ম কয়াবু কীর্তন তৌখিরম্মি । ২৬ অহুগী তুংদা
দান ধর্ম, রাজ ধর্ম, মোক্ষ ধর্ম, স্ত্রী-ধর্ম অমহং শ্রীহরিমা পেমবি
হাইরিবা ছাদলো ত্রুতনটিংবা ভাগবত ধর্মশিংবু সংক্ষেপ ওইনা
অমদি মত্যাং মতাংদা বিস্তরভাব ওইনা স্তোত্রান স্তোত্রানা কীর্তন

ধর্মার্থ কাম মোক্ষাংশে সঙ্গোপায়ান যথা যুনে ।

নানাথ্যানেতি হাসেষু বর্ণয়ামাস তদ্বিধিঃ ॥ ২৮

ধর্মং প্রবদত স্তস্য স কালঃ প্রত্যুপস্থিতঃ ।

যো যোগিনঃ শৃণুয়তো কাক্ষিত উত্তরায়ণঃ ॥ ২৯

ভদোপসংহৃত্য গিরঃ সহস্রাণী বিমুক্তসঙ্গং মন আদিপুরুষে ।

কৃষ্ণে লসংগীতপটে চতুর্ভুজে পুরঃস্থিতেহমীলিত দ্বাধারয়ং ॥ ৩০

তৌরগা ধর্ম, অর্থ, কাম অমন্তুং মোক্ষ ধর্ম অমদি উক্ত ধর্মশিংগী
ফঃননবা উপায় ময়াম নানা উপাখ্যান ধারী মতেক-মতা অচৌ-
অচৌনা ইতিহাস কল্পাণী মনুংদা হাঁসপ্রবা অধিকারী ভেদগী মরোং
মতো কয়ামকল্পু য়েংলগা বর্ণনা ওইবিধি, অতুগী মতুংদা হাঁসপ্রবা
বিষয়শিংগী পাউতাক্ কয়্য কয়্যশিং মরোং মতো চুন্না চুন্না বর্ণনা
তৌথিরম্মি । ২৭—২৮

পরম যোগী ইচ্ছামৃত্যু ওইকা ভীষ্ম দেবনা উত্তরায়ণদা প্রাণ-
ত্যাগ ওইবা পায়ম্মি, পায়্য পায়্য ধর্মগী পাউতাক্ কয়্য তৌরল্লবদা
মহাকী অপাস্থা মতম্ উত্তরায়ণ নক্কা (যৌশিল্লকট) ধুংথিরম্মি । ২৯

মতম্ অতুদা মথল-মথা অয়াস্থা অর্থনা তিনবা উপদেশ
বাক্যশিংবু লৌশিল্লকবদা রসনা ইন্দ্রিয় সংঘম তৌথিরম্মি অমন্তুং
মপানগী বিষয়শিংদগী পুন্নিং লাকশিল্লগা গীতাস্বরধারী চতুর্ভুজ আদি
পুরুষ ওইরিবা শ্রীকৃষ্ণদা সর্ব সমর্পন তৌথিরম্মি অমন্তুং ধুংক্ অতু-
মক্তদা অপনবা নৈঃতনা ইবুত্তো শ্রীকৃষ্ণ দর্শন তৌজথিরম্মি । ৩০

বিকল্পয়া ধারণয়া হতাপ্তভ স্তদীকরৈবাস্তু গতায়ুধশ্রমঃ ।

নিবৃত্ত সৰ্ব্বেন্দ্রিয়বৃত্তি বিভ্রম স্তম্ভাব জগৎ বিসৃজন্ জনার্দনম্ ৩১

শ্রীভীষ্ম উবাচ ।

ইতি মত্তিরূপকল্পিতা বিতৃষ্ণা ভগবতি সাহসতপূজবে বিভূষ্মি ।

স্বসুখমুপগতে কচিচ্ছিহৰ্ভুং প্রকৃতি মুপেয়ুষি যন্তবপ্রবাহঃ ॥ ৩২

মতো অসুম তোনা বিসৃজ্ঞান্না উদয় ওইরকুবদা ভীষ্মদেবগী
ফন্তবা কয়া মাংখিরন্নি । শ্রীকৃষ্ণগী কুপা কটাক্ষনা তাবিধিবদা
ধিনবা লৈতনা ভীষ্ম মহাকী মশাদা লৈরন্নিবা তেনগী চৈনাখোনগী
মৈচাক্স কোখিরন্নি, মতাং অহুমন্তদা অয়াস্বা ইন্দ্রিয়গী মথোসু
লাংতরুবা লৈতনা পোথাজ্জি । মতম্ অহুদা ভীষ্মদেবনা দেহ
খাদোরুগে হাঙ্গবগীদমন্তা শ্রীকৃষ্ণদা স্তুতি তোবা হোখিরকুই । ৩১

শ্রীভীষ্মনা হাঙ্গজি—ইবুডো ! ননাইগী অস্ত কালদা, ননাইদা
লৈজরন্নিবা নিকামগী মশক্ ওইবা ভক্তিমতি পুন্নমক্সে শ্রীকৃষ্ণ
কোবা ইবুডো নংগী চরণারবিল্লদা পুমকৎমক্ কৎচথবনি । ননাইনা
দর্শন ফংজরিবা, হে যহু কুলশ্রেষ্ঠ ওইবা ! নহাক্সে সাক্ষাৎ ওইবা
ঈশ্বর হাঙ্গবহুমক্সি । নহাক্সি নতোমতনা নিজ স্বরূপানন্দদা অতৎপা
লৈতনা মগ্ন ওইবিবনি । অসিগুশ্বা নহাক্ অসিগী আনন্দময় রূপ
অসিগা য়েনরকুবদা বিরাট পুরুষগী রূপ করিসু লৈতবনি । লীলা
কয়া কয়াবু ছল তোহুনা শাস্ত্রবা নহাক্ অসিনা করি করিগুশ্বদা
প্রকৃতিদসু আশ্রয় তোই, অহুগা প্রকৃতি পুরুষদগীসু সৃষ্টি ধারা
শল্লোকই, তোইগুশ্বসুং নহাক্সি করিগুশ্বদা প্রকৃতিগী মখা মক্তি
ইপোনমক্ পোন্দবনি শোনবদা অহুম্ শোল্লিংবনি । ৩২

ত্রিভুবন কমনং তমালবর্ণং রবিকর গৌরবরাঙ্গরং দধানে ।

বপুলক কুলাবতাননাজং বিজয়সখে রতিরন্তু মেহনবত্তা । ৩৩

যুধি তুরগরজো বিধুম্ব দিগ্ধক্ কচলুলিত শ্রমবার্ষ্যে কৃতাশ্রো ।

মম নিশিতশরৈে বিভিগ্গমান ইচি বিলসৎকবচেহস্ত কৃষ্ণ আত্মা । ৩৪

অসিগুপ্তা শ্রীকৃষ্ণ হাঙ্গিবা নহাক্ অসি তমাল বর্ণদগী হেরা
ফজরবা শংবান্নরবা কুচনা তিনবা রূপ অসে ত্রিভুবনগী জীবনা
খোরাংনরি, মদুদা অমুকা নোনা পোক্রুক্রিবা ভুমিংকী মণ্ডানগুপ্তা
সনঃ কিগে অসিনা অপূর্ব সৌন্দর্য্য ওইথোক্খিদিবা ফজরবা কয়াব
শন্দোক্খিরিনে । খোইরবা শমজোইশিং অচুন' মুখ পদদা কয়াদা
পুক্রিং ছরিবা । অসিগুপ্তা কৃষ্ণ নহাক্ অসিগী নশক্ অসিব উজ্জরগা
সংসারগী অপাশ্বা অমা অমুক্ লৈজদে, অর্জুন সখা ওইরবা শ্রীকৃষ্ণ
নংগী চরণারবিন্দদা ঐগী অচেংপা রতিনা মতম্ পুন্নমস্তা চেংনা
য়াতাহনবিষুকে । অমুকা কৃষ্ণ নহাকা লালগী ময়াইদা শাগোলগী
উফুলনা মাই. মিৎ, ইক্চাং পুন্নমক্ পু কুপ্জবদা রামনবিবদগী
চেশ্বরক্কা ভক্ষাংনিংনা মুখ পদদা লৈতেংখিবা মতম্ অচুদা ভীষ্ম
ঐগী খোরবা তেনজিন কয়ানা শ্রীঅঙ্গদা থোগল্লবদা কবচগা লোট-
ননা ফাউজিন্দুনা পানখিবদা, অর্জুন সখা ওইবা কৃষ্ণ নংনা ভক্ত-
বৎসল হাঙ্গিবছ ওইবিরচুনা হাঙ্গিনিংগাই লৈতনা কয়াদা নিংখিভ-
খিবা, অচুগুপ্তবা কৃষ্ণ নঙোন্দা ভীষ্মগী ধরাইনা অপাশ্বগী অথোইবা
অমা হাঙ্গিবছ ওইহনবিষু হাঙ্গিনা শ্রীচরনবু নিজরি পিনবিষু । ৩৩-৩৪

সপদি সখিবচো নিশম্য মধ্যে নিজপরয়ো বঁলয়োঃ রথং নিবেশ্য ।

স্থিতবতি পর সৈনিকায়ুবল্লা হ্রতবতি পার্থসখে রতি মমাস্ত ॥ ৩৫

ব্যবহিত পুতনামুখং নিরীক্ষ্য স্বজন বধাদ্বিমুখস্ত দোষবুদ্ধা ।

কুমতি মহরদাত্ম বিচয়া যশ্চরণরতিঃ পরমস্ত তস্ত মেহস্ত ॥ ৩৬

স্বনিগম মপহায় মৎপ্রতিজ্ঞা মৃতমধিকর্তৃ মবপ্লুতো রথস্থঃ ।

ধৃতরথ চরণোহভয়া চলদগ্ ইরিরিব হস্তমিভং গতৌত্তরীয়ঃ ॥ ৩৭

হে কৃষ্ণ ! উবুড়ো নহাক্ অসিনা ননাই ভক্তশিংগী মফমদা
কয়াদগী ভক্ত বৎসল ওইবিরিবা লাল্লজা অর্জুনা হাস্তজখিবা রাফমদা
নগাক্ কৌরব, পাণ্ডব, তেজোল অনিগী মরক্তা দোলাই খোজিন-
বিরগা মতম্ অহুদা অর্জুনবু য়েক্কা কয়াগা লাল পাণ্ডহনখিবা অহুদা
ইবুডো নংনা নহাকী স্বয়ং কালদৃষ্টিনা ননাইগী য়েক্কাশিংগী মথক্তা
আয়ুঃ হরণ ওইবা মিৎয়েং কয়ানা থোজালবিখিবা, অহুগুয়া শ্রীকৃষ্ণ
নঙোন্দা ঐগী পুষ্টিংনা চেংনা পকচবা ওইরসনু । অর্জুন ইশুনা
মাগী য়েক্কা তেজোল কয়াগী মমাংদা লাল ঙাক্সিবা মপু এবু উবদা
করয়া স্বজন বধ তৌরসিগে হাস্তনা লালদগী তুংহন্নরগে তৌরক্কবদা,
অর্জুন সখা ওইবা ইবুডো নহাকী আত্মবিচাতনা অর্জুনগী চিংনবা
কোচ্ছন্দুনা, ইতাউ নংগী দোষদি এনা পুবিগনি “অহাংপা হাস্তবহু
ঐনি” অসুম্ হাস্তনা নাপলগী রাঙাং কয়াবুসু নাংহনবিখ্ববা নহাক্সি,
অহুগুয়া কৃষ্ণ হাস্তবা নহাকী শ্রীচরণ অহুদা ভীষ্ম ঐগী অথোইবা
রতিনা ভিনপ্রসনু । ৩৫—৩৬ হা কৃষ্ণ ! অঙ্কপগী ব্রহ্মক্ ওইরবা
নহাক্ অসিনা ননাই ভীষ্ম ঐগী ইকমদসু হাস্তনিংঙাই লৈত্রবা
খোজান্না লৈতেংবিরি, মত্তুদি—কুরুক্ষেত্রগী লাল যান্নরমদাইদা ননাই

শিত বিশিখ হতো বিশীর্ণদংশঃ ক্ষতজ পরিপ্লুত আততায়িনো য়ে ।

প্রসভ মভিসসার মদ্বার্থঃ স ভবতু মে ভগবান্ গতি মুকুন্দঃ ॥ ৩৮

পাণ্ডবশিংগী মমাংদা লেপ্তিরগা ইবুঙো ননা অগতিশিংগী থোজান্দা
 রাশক্পিথি—প্রাণসখে ! ইতাউ ! ঐদি খুংলাই পায়ছনা মীহাংপগী
 লালদি যাউরোই, অহুগা আততায়না লান চংখা নথোই পুন্-
 মকী অরাংপগী জাং মথৈদি নংগী মরূপ ওইবা কৃষ্ণ ঐনা সম্পূর্ণ
 দায়িত্ব ওইগনি (হাস্তবিধি) তাক্পিথি । মতম্ অহুদা ননাই
 ভীষ্মনা খুংলাই পায়ররোই হাসিনা রাশকচখবা ইবুঙো নন্তদি
 পঞ্চ পাণ্ডবকী মরিদদি খুংলাই পায়হজ্জগে হাসিনা রাশকচখিবদা
 ইবুঙোনা মতম্ অহুদা ননাই ভীষ্মগী রাশক তাবিরগা লেপুনা লৈরস্থ-
 দগী কোইচেন্ চেন্দুনা খাংবিধি । মতম্ অমুকা ননাইগী রাশকপু
 কাইহন্দনবনি হাঙ্গুনা সারথিগী থবক্ ষাদোক্তুনা রথদগী চোংথর-
 ক্রগা (লেংখবিগ্রগা) নোংশানা শামুব্ হাংলমদাইদা চোংশিনবগী
 মতোগুনা ননাই ভীষ্মগী মাংলোমদা চোংশিনবিরক্খবনিদো, অহুগী
 মতুংদা ইবুঙো নহাকী খুন্তদি উংলবা চক্র পায়বিরগা সনা ফিগেনা
 লৈতেংলবা ত্রীঅঙ্গনা ব্রহ্ম ওইছনা পৃথীখক্তা ওনবিবদা নহাকী পদ
 ভার-তনা (লুখ-তনা) পৃথী নিকখিবা, মতম্ অহুদা ননাই ভীষ্মনদি
 আততায় ওইখিবদগী থোরবা তেনশিংগী চামা চামানা খুচিং
 ওইছনা নহাকী শংবাররবা কুচুনা তিনখবা ত্রীঅঙ্গদা অরাংপা
 লৈতনা থোংগজবদা উনশা 'পুন্মদা তেজিন্না বিনগাইখিবদা কবচদগী
 কাউদোক্কুতুনা দেহ মনুংদগী চেহুরক্খবা রক্তনা (ঈনা) ঈথক হোংখা
 ত্রীরূপপু উরগা ননাই সখা অর্জুননা ঈ খক্খবা থোংগন ভোরক্পদগী

বিজয় রথ কুটস্থ আস্ততোত্রে ধৃতহয় রশ্মিনি তচ্ছিন্নৈক্ষণীয়ে ।

ভগবন্তি রতিবিন্দু য়ে সূর্য্যে ধর্ম্মিহ নিরীক্ষ্য হতা গতাঃ স্বরূপম্ ॥ ৩৯

ললিত গতি বিদ্যার মন্তব্যস প্রশ্ন নিরীক্ষণ করিতোক মানাঃ ।

কৃত্তমহু কৃত্তবভ্য উগদাক্ষাঃ প্রকৃতি মগমন কিল যন্ত গোপবধঃ ॥ ৪০

সীনা মথরুত্বদা ননাই ভীষ্মবু থাকৈমক শেঙ মা-লানবিরগে হাঙ্গবগী

মরোংদা ননাইগী ইমাংদা চেনশিনবিরকষিা মতম্ অহুদা মী

খুদিমা অর্জুনগী মীচুদা অহুদা মতোএদকো হাঙ্গমা নিরুখিবা,

তোইগুপ্তমুঃ তশেংবমক্তি ননাই অর্জুনগীদমুক্তদিন্তে, ভীষ্ম-হাঙ্গবা

ননাইগী শরুক ওইবা রাশক অকনরবু মপুং ফাহনবিরগে হাঙ্গবগী

ননাইগী প্রেমদা থোজানগী মরোং ওইনা থোকহনবিরবনি অহুগুপ্তা

ভগবান অহুনা ভসি এগী গতি থোজাল ওইজুবিবনি । ৩৭—৩৮

ননাই অর্জুনগী রথবু ঙাকুপি, শেনবিরদা কুপ্তা চেক্শিন্না

শেনবিরখিবা মরোং—খুং নামনা শগোল চুপ্তি, খুং নামনা শাজ্জ

পায়বা, তফিং-তফিংবা চেপুক তোবা অহুগুপ্তা মাইথোং অহুনা

লৈতেলহুনা সারথিগী থোদাং ওইখিবা মতম্ অহুদা ওইথোক-

খিঙ্গিবা ফজবা অমা ওইখিদো । অহুগুপ্তা নহাকী শক্তমবু উবগা

যুদ্ধাধি কয়া কয়ানা ক্ষত্রিয় সূচাশিংগী লালফমদা মাই ওম্ববা

লৈতনা থম্বাই থানরি, মথোই পুয়া চিখবা লৈতনা অথোইবা পদবী

ফংহনধবনি । মরম্ অহুনা ননাই ভীষ্মগী জন্তু কালদা অপরূপ রূপ

ওইবা অপেনবগী শক্তম্ অহুদা ননাইগী থম্বোই অসিদা পকচবা

লোজবা থোজালো ওইহনবিরকো হে প্রাণ নাথ ! কৃষ্ণ । ৩৯

লাল ভৌরগতা মথো ওইরিবা, মতুমক্তনম্ অথোইবা ধর্ম্ম

অসিভবু থোকহনবা লাকবদা নহাক্তবু য়েঙল য়েঙলগা শিজয়গে

মুনিগণ নৃপবৰ্ষা সঙ্কুলেহস্তঃসদসি যুধিষ্ঠির রাজস্বয় এবাম্ ।

অৰ্হণ মুপপেদ ঈক্ষণীয়া মম দৃশি গোচর এব আবিরাভা ॥ ৪১

তমিম মহজং শরীরভাজাং হৃদি হৃদি ধিষ্ঠিত মাশ্ব কলিতানাম্ ।

প্রতি দশমিব নৈকধার্ক যেকং সমধিগতোহস্মি বিধূত ভেদমোহঃ ॥ ৪২

বার্তন তৌনরি, অহুগুহুশিং অহুনা উত্তমগক্তি কংমধিবদা থোইনা
চিংননিংঙাই ওইদেনে, তৌইগুহুশং অমুকা নতিক নগুণদি—নহাক্কা
ব্রজপুরদা অবতার তৌবিবদা ব্রজবধুশিং অহুনা নহাক্পু নত্তনা
অতোপ্পা কনা মন্তবু নিংনথিদেনে, ওহোকাপা অঙ্কপনিনে নন্দগী
মচা ইবুঙো কৃষ্ণ কোবা নহাক্ অসিগী পুক্রিং সুক্ষংপা শাজংশিংসে,
প্রেমগী মীনোক্ ধৌজালগী মিংচিতিনা ব্রজসখিংশিবু নাপল কাহনবা
অহুগুহু নাপলহুনা অমুকা ইবুঙো নংবু লাইনি হাঙ্গিবু কাউথোক-
খিহুনা ভগবৎ পূজাদা তুংওই-নথিবা, অমদি গোবর্দ্ধন ধারণ তৌখি
হাঙ্গিহুনা মথোইনসু ওহা যাই হাঙ্গিনা নিংহনবা, পুন্নমত্তা নংগী
ধৌজাল্লা অমুক্ লোইবা নাইজবা ধৌজালগী মপুনিনে হে কৃষ্ণ । ৪০

ইবুঙো ! কদায় ? ননাই যুধিষ্ঠিরগী রাজস্বয় যজ্ঞদা অচৌ-
অশাং নিংথৌরেল কয়া কয়া, মুনি কয়ানসু থনথিবা অহুগুহু মত্তম্
অহুদা মথোই পুন্নমক্ অহুনা কৃষ্ণ নংগী পুক্রিং জ্বা রূপ অমশং
নতিক নগুণদা সুক্ষংনথিবা, ওইনরহুনা নহাক্পু পূজা কংনথিবা
নত্রা ? অহুবু অমুকা ননাইবু ছানবিবদা জগৎকী আভা ওইবিব্রিবা
ইবুঙো নানা ওসিসু ননাইগী মিংয়েংদা ওাহোইবিব্রি । ৪১

নহাক্ অসিগী মপোক্ লৈতে, নহাক্কা জগৎপু সৃষ্টি তৌরগা
অমুকা সুংশেমগী ঈজুংদা লৈবিব্রি, অমাণদি—জগৎপু শিনথুংনা

শ্রীসূত উবাচ ।

কৃষ্ণ এবং ভগবতি মনোবাগ্ দৃষ্টি বৃত্তিভিঃ ।

আত্মত্যাগান মাবেশ্য সোইচ্ছঃশ্বাস উপারমং ॥ ৪৩

সম্পদমান মাজ্জায় ভীষ্মং ব্রহ্মণি নিষ্কলে ।

সর্ব্বং বভূবুস্তে তৃষ্ণীং বয়াংসীব দিনাতায়ে ॥ ৪৪

তত্র ছন্দুভয়ো নেতু দেবমানব বাদিতাঃ ।

শশংসুঃ সাধবো রাজ্ঞাং খাং পেতুঃ পুষ্পবৃষ্টয়ঃ ॥ ৪৫

ভালহল্লিবা কুমিৎ মতোম্ভগী মমিংদা তোভান্ তোভাননা ফোং-
দোক্ৰবগুম্, নহাক্ নতোম্ভনা যুগ্ খুদিংদা, মতম্ খুদিংদা মফম্
খুদিংদস্ম তোভান্বা ওইনা নিংহল্লি । অতুব্ ওসিদি ননাই ভীষ্মনা
ইব্ভো নহাক্সে অমতনি পরমাআগী মশক্ হাঈনা নিংভরি, মসিদা
ঐনা ফংগমদ্রবা মীওইনা পোকচরস্থগী ঃতৈ যাজ্জবা ওইজরেনে । ৪২

শ্রীসূতনা হাঈখি—ভীষ্মদেবনা মতো অম্মুয়া মহাকী রাখন্দা
লৈরম্মিবা রাভাং অম্মসুং মিৎয়েংনা পরমাআগী মশক্ ওইবা কৃষ্ণদা
আত্মসংযোগ —খরাই তিনশিন্দুনা সংসারদগী পোথাখি । তোউ-
গুম্মসুং মাগী হক্চাং মমুংদা শিংলম্মলিবা মুংশিং অত্ অমুক্ মপান
থোক্পা লৈতনা মাগী হদি মমুংদা অত্ অমুক্ লোইথৈ । ৪৩

ভীষ্মদেবনা মতো অম্মুয়া নিরঞ্জন ব্রহ্মদা তিনশিজ্জিখিবা উবদা
অভাগত পুষ্পমক্কা কুমিৎ তারক্ৰবদা উচেক্শিংনা তোবগুম্ তুমিন্-
তুমিন্ লৈনখি । ৪৪ মতম্ অত্ অদা লাই মম্মাম্ পুষ্পপ পুষ্পগা তুন্দু-
ভিগী ধ্বনি তোখিরম্মি । বম্মোই চাউবা নিংথোশিংনা অখাক্পা
লৈত্রবা খোস্তাং কয়ানা ভীষ্মবু হম্মা হম্মা খাগৎনখি অম্মসুং আকাশ-
দগী চাইথরক্ৰবা লৈগী মপৈতনা নোংচুবগুম্ চাইথখিরম্মি । ৪৫

ভস্ম নির্হরণাদীনি সম্পরেতভস্ম ভার্গব ।

যুধিষ্ঠিরঃ কারয়িত্বা মুহূৰ্ত্তং দ্বঃখিতাহভবৎ ॥ ৪৬

তুষ্ঠবুৰ্মুনরো হৃষ্টাঃ কৃষ্ণং তদ্গৃহ্ণনামভিঃ ।

ততশ্চে কৃষ্ণহৃদয়াঃ স্বাশ্রয়ান্ প্রযয়ুঃ পুনঃ ॥ ৪৭

ততো যুধিষ্ঠিরো গতা সহকৃষ্ণে গজাহ্বরম্ ।

পিতরং সাস্বয়ামাস গান্ধারীঞ্চ তপস্বিনীম্ ॥ ৪৮

পিত্রা চাভ্রমতো রাজা বাসুদেবামু মোদিতঃ ।

চকার রাজাঃ ধর্শ্বেণ পিতৃ পৈতামহং বিভুঃ ॥ ৪৯

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং
প্রথমস্কন্ধে যুধিষ্ঠিররাজ্যোপলভ্তে নাম নবমোহধ্যায়ঃ ॥

যুধিষ্ঠিরনা পরলোক যোদ্ধবা ভীষ্মদেবগী সংস্কারনচিংবা
অন্ত্যোষ্ঠি ক্রিয়া লোইরগা কুইননা মুংশি-মুংরোন তেংথাখি, অহুগী
তুংদা মুনি ময়ান্না ত্রীকৃষ্ণগী মতিক্ মগুণ পুত্ৰা উরগা ইবুঙো মহাকী
অথুগ্না নামশিংবু কীর্জন তৌনখিরম্মি অমসুং ত্রীকৃষ্ণবু ধ্যান তৌর-
ভৌরহুনা মহাক্ মহাকী আশ্রমণা হন্নখিরম্মি । অহুগী তুংদা
যুধিষ্ঠিরনা ত্রীকৃষ্ণগা লোইননা হস্তিনাপুরদা লেংশিগ্নগা মপল
ধৃতরাস্ত্র ১সুং মচা ১০০ শিশ্রবী গন্ধারীবু ধেমজিনখিরম্মি । ৪৬-৪৮

ধৃতরাস্ত্রগী পাউতাক্ অমসুং ত্রীকৃষ্ণগী অপান্ধা থোরোংলিংবু
ধাজনা পালন তৌরগা যুধিষ্ঠিরনা ধর্ম্মগী মতুং ইরা পিতৃপিতামহ-
শিংগী রাজ্য শাসনদা চাউনা থোরোংজখি । ৪৯

মতাং অসিদা ভীষ্মনা ত্রীকৃষ্ণবু ভুতি তৌবা অমদি যুক্তি কংবা
ভাগবতকী মাপলভ্তবা অধ্যায় লোইরে ।

মহাভারত

দশম অধ্যায়ঃ

তিলদান, জলদান, দীপদান, বহ্নদান-নচিঃবগী

মাহাত্ম্য যমরাজগা ব্রাহ্মণগা গাংনবা

যুধিষ্ঠির উবাচ ।

তিলানাং কীদৃশং দানমথ দীপস্ত চৈব হি ।

অন্নানাং ব্রহ্মাণাং চৈব ভুয় এবাত্রবীং মে ॥ ১

ভীষ্ম উবাচ ।

অত্র পুদাহরন্তী মিথীহাসং পুরাতনম্ ।

ব্রাহ্মণস্ত চ সংবাদং যমস্ত চ যুধিষ্ঠির ॥ ২

মধ্যদেশে মহান্ গ্রামো ব্রাহ্মণানাং বভূবহ ।

গঙ্গা যমুনয়ো র্মধ্যে যামুনস্ত গিরিরথঃ ॥ ৩

পর্ণশালেতি বিখ্যাতো রমণীয়ো নবান্বিত ।

বিদ্বানাসীদুত্র ভূয়িষ্ঠা ব্রাহ্মণশ্চ বাসীদুত্থা ॥ ৪

যুধিষ্ঠিরনা হায়—পিতামহ ! ঈবুধো ! তিলদানগী ফল মইহৈ করিনো ? অসি নস্ত্রনা দীপদান, অন্নদান, বহ্নদান অসিনচিঃবগী মইহৈশিংদো তাকপিথ্রে অহুবু অমুক্তগা শন্দোরু তাকপিয় । ১

ভীষ্মনা হায়—যুধিষ্ঠির ! নহাক্সা হায়রিবসিগী বিষয়দা মমাং-
ভৈগী কুইরবা ইতিহাসকী রারী অমা খুদম ওইনা হেক হেক লিনৈ,
মধ্য দেশদা গঙ্গা, যমুনা, অনিগী মরক্তা যামুন কোবা চীংগী মখাদা,
ব্রাহ্মণশিংগী নিংখিজরবা গ্রাম অমা লৈ । মছ অয়াস্বনা পর্ণশালা
হায়না খঙনৈ । মফমহুদা ব্রাহ্মণ, পণ্ডিত, বিদ্বানামক্তা লৈ । ২—৪

অথ প্রাহ যমঃ কাশিচং পুরুষ কঞ্চ বাসসম্ ।
 রক্তাক্ষ-মূৰ্ধরোমাণং কাশ্য জজ্ঞাবাক্ষি নাসিকম্ ॥ ৫
 গচ্ছ স্বং ব্রাহ্মণং গ্রামং ততো গত্বা তমানয় ।
 অগস্ত্যং গোত্রতশ্চাপি নামতশ্চাপি শার্মিণম্ ॥ ৬
 শমেঃ নিবিষ্টং বিদ্বাস মধ্যাপক মনাবৃতম্ ।
 মা চীশ্ব মানিরৈথাস্ত্বং সংগোত্রং তস্তা পার্শ্বতঃ ॥ ৭
 স হি তাদৃগ্ গুণাস্তেন তুলোহধ্যয়ন জন্মন ।
 অপত্যেব তথা বৃত্তে সমস্তেনৈব ধীমতা ॥ ৮

নোমা যমরাজনা কিমু শেংপা মমিৎ ঙাংলবা মতু চপ চপ
 য়ুনা হৌবা অজ্জগা মখোং খোংমিৎ, মিৎখাল, ঙাকোং, মনাতোলড
 কাকী মতৌগুমা মুশিম মূবা দূত অমদা অমুমা হান্নরকই—দূত !
 নহাক হৌজিকমক ব্রাহ্মণশিংমা নৈরিবা পর্ণশালা হায়বা গ্রাম খুল
 অভুদা চৎলু । মফম অজ্জদা অগস্ত্যাগোত্রগী য়ান্না শান্ত স্বভাব
 ভইবা বিদ্বান পণ্ডিত শর্মা কোবা ব্রাহ্মণ অমা লৈবনি । মাবু
 কোছনা মফম অসিদা পুরকউ, মাবু লৌক । ৫—৬

অজ্জগা য়েঙ্ মফম অভুদা মাংগা চপ মান্নবা ব্রাহ্মণ অমমু
 লৈবনি, মহাকসু শর্মা ব্রাহ্মণজ্জগা গোত্রসু অমতনি । মাংগা থংনন
 মাসু মফম অজ্জবাইদা হৌজা লৈবামি । বিজ্জাদা গুণদা, তৌথো-
 রকপদা শর্মা হায়বা ব্রাহ্মণ অজ্জগা চপ মান্নবনি । বিজ্জার্থাশিংগা
 লোয়ঙ্গ-বৌৎমবদা, মচ মন্তুশিংগী মশিং ফাওবদা চপ মান্নবনি,
 করিমন্তা কোছনা লৈতবনি । অজ্জগা চেকশিমু মশিক ওয়নি চৎলু
 ব্রাহ্মণ শর্মাষু কোক । ৭—৮

তমানয় যথোদ্ভিষ্টং পূজাং কার্য্য। হি তস্মৈ বৈ ।

স গহা প্রকিলং তচ্চার যমশাসনম্ ॥ ৯

তস্মৈ গান্ধার্য্যাসি প্রতিষিদ্ধো যমেন যঃ ।

তস্মৈ যমঃ সমুখায় পূজাং কৃত্বা চ স্মীৰ্য্যবান্ ॥ ১০

প্রোবাচ নীরতামেষ লোকস্য ক্ষানিয়তামিতি ।

এবমুক্তে তু বচনে ধর্ম্মরাজেন স দ্বিজঃ ॥ ১১

উবাচ ধর্ম্মরাজানং নির্বিনোদ্যয়নেন বৈ যো,

মে কালো ভবেচ্ছ্যেয় স্তং বসেয়নিহাচাতে ॥ ১২

এনা হায়রিবা শর্ম্মী কৌবা ব্রাহ্মণদে। ঐগীসিদা লোক। ঐ
সাব পূজা ভোগে খল্লি। নিংখৌ যুষ্টিরি! যমরাজগী যাথংসি
তাবদা যমদূত নক্ষম অছ তান্না চংখিছুনা যমরাজমা হায়রিবছগা
ওর-তেননা থবক তৌররে। যমরাজমা পুরকউ হায়বা মীশতুদি
পুরতুছুনা মান্না মাল্লাবা ব্রাহ্মণ অছ ফাত্তনা যমরাজগী নাক্তা পুরকে
লাক্সিবা (পুরক্সিবা) ব্রাহ্মণছ উবদা যমরাজ অসি ফুক হোগতুনা
ব্রাহ্মণবু তুরাম তুরাম ওকই, সেবা পূজা তোই। অছদগী দূত
অছদা যমরাজনা হায়রকই—নহাব ব্রাহ্মণ অসি পুথো, অতোপ্পা
অনছ পুরকউ। ধর্ম্মরাজ যমনা যাথং পিরক্সবদা তাকপি-তম্বিবদা
যারক্সবা চোকথরক্সবা লাক্সিবা ব্রাহ্মণ অছনা অন্তুয়া হায়রকই—
ধর্ম্মগী লিক্সমদগী খুবে নামতা হেন্দোকসিদবা ধর্ম্মরাজ! ঐগী
পুসিগা লোকহৌরিবা শরুক অসি লৌইঐ ফাওবতদি ঐ ধর্ম্ম-
রাজগীসিদা লৈজরগে। এবু তাহোকপিগলু। ৯—১২

যম উবাচ ।

নাহং কালশ্চ বিহিতং প্রানোগমীহ কথঞ্চন ।

যো হি ধৰ্ম্মং চরতি বৈ তং তু জানামি কেবলম্ ॥ ১৩

গচ্ছ বিপ্র স্বমঠেব আলয়ংস্বং মহাছ্যতে ।

ক্রহি সৰ্বং সৈবং করবাণি কিমচ্যুত ॥ ১৪

ব্রাহ্মণ উবাচ ।

যৎ তত্র কৃতা স্মমহান্ পুণ্যং স্মাৎ তৎ ব্রবীহি মে ।

সৰ্বশ্চ হি প্রমাণং ত্বং ত্রৈলোক্যস্থাপি সন্তম ॥ ১৫

ধৰ্ম্মরাজ যমনা হায়—ঐদি কাল কোবা লাই মগী নিয়ম
বিধান অদো করিমতা খণ্ডদে । জগন্তা ধৰ্ম্মগী আচরণ তৌরিবা মী
মহাক অদো, অত্ৰুতা খণ্ড্ভি । ধৰ্ম্মগী বিধিদগী খুবৈ অমতা নান-
খোক্তনা নিয়ম বিধি কায়দনা চংলিবা তেজ কল্পবা ব্রাহ্মণ ! নহাক
হৌজিক্তি নহাকী লৈফম অত্ৰুদা ইল্লুখো, নহাক্কা নিংলিবা অপাস্বদো
লোয়না হায়য়ু । ঐ নহাক্কীদমত্তা করি তৌ হায়বগে ? ১৩—১৫

ব্রাহ্মণা হায়রকই—সাধু মহাআশিগী কোক্কী লৈতেং ওইরিবা
ধৰ্ম্মরাজ ! সংসারদা মহাপুণ্য ফল ফংগদবা কৰ্ম্মসে করিনো ?
অত্ৰুশ্বা কৰ্ম্মদো ঐত্তোন্দা তাকপিয়ু । মরোল অহম অসিদা ধৰ্ম্ম
কৰ্ম্মগী প্রমাণ (লেপনফম) দি নহাক্তনি । ১৫

যম উবাচ ।

শৃণু তন্ত্বেন বিপ্রার্ঘ্যে প্রদানবিধি রনুত্তমম ।

ত্ৰিলাং পরমকং দানং পুণ্যং বৈধেয় শাস্ত্রতম ॥ ১৬

ত্ৰিলাঞ্চ সম্প্রদাতব্যং যথাশক্তিঃ দ্বিজজর্ষভ ।

নিত্যদানাং সর্বকাংমান্ স্থিলা নিয়ততাত ॥ ১৭

তিলান্ শ্রদ্ধে প্রশংসন্তি দানমেতদ্ধাতুত্তমম ।

তান্ প্রযচ্ছস্ব বিপ্রোভ্যো বিধিদৃষ্টেন কর্মণা ॥ ১৮

বৈশাখ্যং পৌর্ণমাস্যাত্তে তিলান্ দ্বিজাতিষু ।

তিল ভক্ষয়িতব্যাক্ষ সদা জ্বালন্তুন চ তৈঃ ॥ ১৯

যমরাজ্ঞা হায়—নহাকী দান অমদি কর্মকাণ্ডগী বিধি আসে
মুন্না তাও । দান পুষ্পদগী তিলদান হায়বসিনা অথোইবনি । অমাঙ্-
জতা লৈতবা মই পিবনি । ব্রাহ্মণ অথোইবা ! নহাক তিলদান
তোছনা পুলি চুপ্পা লৈববদি নিংবা থুংগনি । শ্রদ্ধে কর্মদা তিল-
দানগী মহিমা অসি ব্রাহ্মণশিংনা থুংনছনা লৈববনি । দানশিংগী
মহুদা প্রশংসা তৌনরিবা হায়ববু তিলদানবুতনি । থাইদগী উত্তম
ওইবা দানদি তিলদানতনা ওইবনি । অছনা ব্রাহ্মণ নহাক শাস্ত্রগী
বিধি কায়দনা তিলদান তোছনা লৈক । বৈশাখী পুর্ণিমা (শক্তিবুদী
পুর্ণিমা) দা ব্রাহ্মদা তিলদান তো । থোইদিতনা শারা অহাউ-
অথুমশিংতনা কোন্নছনা লৈয়ু । হায়বদি ব্রাহ্মণশিংদা তিলদানতনা
মথোয়গী পেরবা কোন্নছনা লৈয়ু । ১৬—১৯

কার্য্যং সততমিচ্ছন্তিঃ শ্রেয়ঃ সৰ্ব্বাঙ্গানাং যাহে ।
 তথাহাপঃ সৰ্ব্বদা দেয়াঃ প্ৰেয়াশ্চৈব ন সংশয় ॥ ২০
 পুষ্করিণ্যা স্তম্ভাগানি কুপাংশ্চৈবাত্র খনয়েৎ ।
 এতৎ সুহৃৎভতর মিহলোকে দ্বিজসত্তম ॥ ২১
 ভুক্ত্রেহপ্যায়ং প্রদেয়ং তু পানীয়ং বিশেষতঃ ।
 আপো নিত্যং প্রদেয়াস্তে পুণ্যং হেতদনুত্তমম্ ।...
 প্রাপ্যশ্চকার্য্যং নানার্থং নিত্যং তে দ্বিজসত্তম ॥ ২২

মশাগী কাম্ববী মঙ্গল ওইনা পুলি শাংনা লৈবী পাষণিনা
 তিলদান তন্তনা তৌছনা লৈগদবনি । তিলদানগুয়া জলদান তত্ব
 অমদি মাহাআবুসু খঙগদবনি । ব্রাহ্মণ অথোইবা ! পুত্ৰী, গুহান-
 চিংবা ঈশিং তুননবা মফমসে তৌছনা কংকদবনি । পুত্ৰী, গুহা,
 তুরেলনচিংবা হায়বসি সংসারদা যান্না তাংবনি । অছনা পুত্ৰী
 লৌথোং দান তৌবা হায়সিমক অতাংবা দাননি । যান্না পুণ্য চেনবা
 থবক্সি । ব্রাহ্মণ অথোইবা ! নহাক মতন অয়াসদা জলদান তৌছনা
 লৈয়ু । ঈশিং তাংলবা মতমদা ঈশিং দান তৌবা গুন্ননবা ঈশিংবু
 তুংশিন্দুনা থমহৌ, নয়ুম ইছোন্দা শেমছনা থমহৌগদবনি । অসুয়া
 তৌবসি মহাপুণ্য কৰ্ম্ম অমনি । লায়বী মীদা পিজ্জবা হায়বসিমক
 অচৌবা পুণ্য কৰ্ম্ম অমনি । চাছনা লাক্সবা মী ফাওবদা অন্নদান
 তৌগদবনি । জাং বিজাং খায়দনা পুয়নকী অধিকারনি । ২০---২২

ভীষ্ম উবাচ !

ইতুজেন তদা তেন যমদূতেন বৈগৃহান্ ।

নীতশ্চ কারয়ামাস সৰ্ব্বং তং যমশারণম্ ॥ ২৩

নীত্বা ত্বং যমদূতৌহপি গৃহীত্বা শর্মিণং তদা ।

যযৌ স ধর্মরাজায় শ্রবেদয়ত চার্পিতম্ ॥ ২৪

তং ধর্মরাজো ধর্মজ্ঞং পূজয়িত্বা প্রতাপবান্ ।

কৃতা চাতি বিষ্ণু স্তেন বিসমর্জ্য যথাগতম্ ॥ ২৫

তস্মাপি যমঃ সৰ্ব্ব মুশদেশং চকার হ ।

প্রতিভা স ততঃ সৰ্ব্বং চকারোক্তং যমেন তং ॥ ২৬

ভীষ্মনা হায়—নিংথৌ ! যুধিষ্ঠির ! যমরাজনা অশ্রুয়া জলদান
অন্নদানগী মাহাত্ম্য তাক্রবা ত্বং অত্ৰদা ব্রাহ্মণচ্ ময়ুমদা হলহনত্রংগে
হায়না খলৈ । মহাকপু ময়ুম তান্না খিলহনথি । ময়ুম যৌরগা
যমরাজনা তাকপত্ৰগী মতুং ইন্না থবক পুন্নমক পাংথৌতুনা লৈথি ।
নিংথৌ ! হান্নগী মীশক ওন্ননা পুরকপত্ৰনদি থাদোকত্রবা তুংদা
যমদূতনা যমরাজনা হান্ননা হায়থিবা শর্মী কোবা ব্রাহ্মণ অত্ৰ
ফাত্ৰনা যমরাজগী নাক্তা পুরকই । মহাক লাক্রবদা প্রতাপ চাউরবা
মতিক মগুণ লৈরবা দেবতা যমরাজনা ব্রাহ্মণ অত্ৰগী স্বাগত অমদি
সেবা পূজা নিংথিনা তৌথি । মহাকপুসু ওমাইগী অহানবা ব্রাহ্মণ
অত্ৰদা জলদান, অন্নদানগী মহিমা তত্ৰ পুন্নমক তাহনত্রংগা ময়ুমদা
যৌহনথিবত্ৰুগুন্না যৌহনথি । বিদায় তৌথি । মণ্ডোন্দসু অহানবা
ব্রাহ্মণা পিথিবা উপদেশ পুন্নমক পিত্ৰনা ময়ুমদা থাথিবান ।
মহাকসু ময়ুম যৌরগা যমরাজনা তাকপিরকপা থবক অত্ৰ নিয়ম
কায়দনা তৌত্ৰনা লৈথি । ২৩—২৬

তথা প্রাশংসতে দীপ্যমানঃ যমঃ পিতৃহি তেচ্ছয়া ।
 তস্মাৎ দীপদ্যমানঃ নিত্যং সন্তারতি বৈ পিতৃনু ॥ ২৭
 দাতব্যং সত্ত্বং দীপ্যন্তস্যাত্ত্বং তরতসত্ত্বম ।
 দেবত্বাৎ পিতৃণ্যং কল্যাণং চাত্মনাং বিভো ॥ ২৮
 রত্নদানং স্তম্ভং পুণ্যসুতং জনাক্ষিপ ।
 যজ্ঞান্ বিক্রম্য ব্রাহ্মণেভো ॥ ত্বি ভয়ং কৰ্ম্ম ॥ ২৯
 যদৈ দদাতি বিপ্রৈভ্যোঃ ব্রাহ্মণঃ প্রতীপ্ত্ব বৈ ।
 উভয়োঃ দানমক্ষয়ং দাতুরক্ষাতুরেবচ ॥ ৩০

উদ্ধারগীদমন্তা যমরাজনা দীপদ্যমানী (খাউমৈ রত্নপত্নী) মহিমাশ্রু
 তাকথি। যমরাজনা অতঃ পুত্রিং যুজিগী দীপদানম্ভোজনবনি।
 দীপদানগী নটৈ হায়বৎ নেত্ররোগ লৈতে। নিংথো! যমরাজনা
 রত্নদান, স্তম্ভদানগী মাহাত্ম্যাসু যমঃ কাযনা তাকপিরম্মি। দানদা
 ফণ্ডুরিবা সনা লুপা অতঃ যজ্ঞগী পোৎ-১৮ লৈত্বনা ব্রাহ্মণত্বনা
 তোরিবা যজ্ঞগী ফল তত্বগা পুণ্য কৰ্ম্মত্বগী মনুদা দানম্ভোজনরক্টিবা
 দাতাত্বগী শক্ক রাওরি। সনা লুপাত্ত্ব যজ্ঞম্ভোথোকথবনিম
 ব্রাহ্মণত্বগী মনুদা অকিবা মিপাছিব। হরানবা, ডাক্ষিণী মফমদগী
 পোত্বকদবা অকিবা লুপা থিবা করিমতা লৈত্রে। অতঃপুণ্য
 অপায়া, মিহোবা, লৈত্ববা ব্রাহ্মণ অতঃ দাতা অমগী মফমদগী
 ফলকপা রত্ন (সনা লুপা) ত্ববু অটো ব্রাহ্মণশিংদা যাপ যজ্ঞম্ভোত্বনা
 দক্ষিণা ওইনা অমুক য়েথোকথবদি দান লৌকুরিবা ব্রাহ্মণ অতঃ
 দান তোরক্টিবা দাতা নথোয় অনিমক হায়নিংগাই লৈত্ববা পুণ্য
 ফল ফণ্ডি। ২৭—৩০

যো দদাতি স্থিতঃ স্থিত্যাং তাদৃশায় প্রতিগ্রহম্ ।

উভয়োরক্ষয়ং ধর্ম্যং তং মন্তুঃ প্রোহ ধর্মবিদং ॥ ৩১

বাপসাং সম্প্রদানেন স্বদাত্ত নিবৃত্তো নরঃ ।

সুখস্বচ্ছন্দে কুবেরকণ্ডে ভবতীত্যনু শুভ্রমঃ ॥ ৩২

ধর্ম্য অমদি মানসমর্ঘ্যাদা লোক ব্যবহারগী মন্তুদা লৈরিবা
ব্রাহ্মণিণি অহুগা দান তৌরিবা ব্রাহ্মণ মখোই অনিমক অমা-
লৈত্রবা মিৎচং অমদি পুণ্য চেন্নবা মইহ ফংডি । হায়রিবলে মনুগী
লেত্রবা ককপা যাত্রবা বচন (পাউতাক) নি । অমুক করি
হায়গুনি মহাকী মুনীদা অনুরাগ লৈবা যান্না পুক্রিং চংবা নিপাহ
ফাওবনা মহাকী মুনী অহুদা সর্বণ রত্ন বস্ত্রদান তৌরবা দি ফিজিং
লৈতেংছন নিংখিজনা ফজনা থস্থিরবা দি মুনীদা দান তৌরিবা মহাক
মশামক সনা লুপা ফিরোন্না থল্লবা সম্পত্তিগী মপু ওই । *অশুম
হায়না ঐনা তাই । ৩১—৩২

*টিকা—সংসারগী মানসগী ঈরাংদা তাউছনা মীঙোন্না লেমনিং-
ছনা অহুগা মুনী অহুনা মঙোন্না পুক্রিং চংছনা লৈহরগী রাখলদা
মহাকী মুনীদা সনা লুপা ফিরোল ধোন্না বদি মহ সুবর্ণ-দাননি হায়বা
যারোই । করিগুন্না অপায়া মিহোবা অমতা যাওদনা ইন্দ্রিয়গী
মুঙাইবা অমদি সুখ সংভোগকীদমজা মুনীদা বস্ত্র-দান তৌরবা দি
দানগী ফল ফংগদবা নত্তে । সনা লুপা ফংলিবা সনা লুপাহুগী মইহ
ওইনা ইন্দ্রিয় সুখগীদমজা মপুর্নোইবা (নিপা) অহুদা সেবা পূজা-
নচিংবদা পুক্রিং চলবসু, মছনা দান লৌবগী মইহ করিমতা কংলোই
অশুম তৌবা নিপা মুনী অনিমক (দাত্তাদাতব্য) অনিমক সংসারগী

গাবং সৰ্বং চ তথা ভিলাশৈবানু বৰ্ণিতাঃ ।

বহুশঃ পুরুষব্যাভ্র বেদপ্রামাণ্য দৰ্শনাং ॥ ৩৩

বিবাহংশ্চৈব পুত্রানুপাদয়েত চ ।

পুত্রলাভোহি কৌরব্য সৰ্বলাভাং বিশিষ্টতে ॥ ৩৪

ইতি ক্রীমহাভারতে পারমহংস্থাং সংহিতায়াং বৈয়াকিক্যাং
অনুশাসন পৰ্বণি দান ধৰ্ম্মে পৰ্বণি যম ব্রাহ্মণ সংবাদে দশম-
অধ্যায়ঃ ॥

নিপা অথোইবা ! নিংথো যুধিষ্ঠির ! ঐনা নংগী নফমদা গো-
দান, সুবর্ণ-দান, তিল-দান নচিংবগী তত্ত্ব অমদি মহাত্মা অহুগা বেদ
শাস্ত্রগী নিয়ম মতুং ইন্না তৌগদবা রাখল পুন্মমক কয়ারকসু
লিথবনি । ৩৩ কুরুনন্দন ! যুধিষ্ঠির হায়রিবা দান ধর্ম্মগী তত্ত্ব অসি
খংনা গৃহস্থাত্মদা লৈনা লৈনা দান ধর্ম্মগী মঠৈ ফংনব। ইহলোক,
পরলোক অনিমত্তা কান্নব। বিবাহ কর্ম্ম তৌছনা নচা, নশু,
পোকুছনা পুলি লেনগদবনি । পুত্রলাভ (মচা ফংবা) হায়বসিন্সু
চাউথব। পুণ্য কর্ম্ম অমনি । লাভা-লাভ হায়ছনা লৈরিবা লাভ
পুন্মমন্তগী পুত্রলাভ হায়বসিনা অহেনব। লাভনি । তাইবং মীগী
ফংবা হায়ছনা লৈরিবা অসিদগী “মচা ফংবা” হায়ছনা লৈরিবা
“ফংবা” হায়বসিনা খাইদগী হেনব। “ফংবা” লাভ হায়বছনি । ৩৪

মায়াদা তাউমিল্লবনি । পাপ কর্ম্মনি হায়বা য়াই । অরেস্থা
মায়ামোহগী লাং-নুংদা তাননবা তৌবা দান নন্তে । মায়াদা
তাউছনা দান লৌরিবী নুপীছসু অহুগা মায়াদা তাউছনা নুপীদা

মক্ষম অসিদা শ্রীমহাভারতদা শ্লোক লিখিং চামনা শ্রীব্যাসনা
লেন্গবা সংহিতাদা অনুশাসন পর্বদা দান ধর্মগী মতাংদা যমরাজ
ব্রাহ্মণ সংবাদগী তরাশুবা অধ্যায় লোয়রে ।

থোল্লিবা নিপাছুসু অনিমক পিবগী লৌবগী অপেনবা করিমতা
লৈরোই । অতুগী তাল্লকপদগী, নুপীতুগী, পেন্ননবা নিপ অতুনা
মতুংদা নুপীতুদা থোল্লনবা হুরান চিহ্নবা ডাকুনচিংবগী থবক ফাও
তৌরক্কনি । প্রাতাক্ষ প্রমাণনি । নিপাতুনা রাজ-দণ্ড ফংতুনা
অরাবা তারবা মতমদা নুপীতুনসু মথরাই শোক্রা রাবিগদবা নন্তে ।
মখেয় অনিসিমক অপাস্তা মিহৌবা নন্তবা রাখল পুষ্টা থাদোক্কতুনা
পিথোক-পিশিন তৌনরবদি অনিমকী মহা মঙ্গল ওইগনি । দান
তৌবা লৌবগী মই শোয়দনা ফংগনি । (কালচাঁদ শাস্ত্রী)

মহাভারত

একাদশ অধ্যায়ঃ

(গোদানগী মহিমা গোব্রাহ্মণবু ভাক-শেনবগী মাহাত্ম্য)

যুধিষ্ঠির উবাচ ।

ভূয় এব কুরুশ্রেষ্ঠ দানানাং বিধিযুক্তমম্ ।

কথয়স্ব মহাপ্রাজ্ঞো ভূমিদানং বিশেষতঃ ॥ ১

পৃথিবীং ক্ষত্রিয়ে দত্তাং ব্রাহ্মণায়ৈষ্টি কামনে ।

বিধিবৎ প্রতিগৃহীয়ান্ন ত্বন্তো দাতুমর্হতি ॥ ২

সর্ব বর্ণেষু যচ্ছকাং প্রদাতুং ফলকাঙ্ক্ষিভিঃ ।

বেদে বা যৎ সমাখ্যাতং তন্মে ব্যাখ্যাতু মর্হসি ॥ ৩

যুধিষ্ঠিরনা হায়—মহাজ্ঞানী কুরুশ্রেষ্ঠ পিতামহ ! দানগী খাইদগী হেনবা বিধি-বিধান (নিয়ম) অসে অমুক্তগা হায়বিথো । বিশেষ ওইনা থোইদোক-হেন্দোরা ভূমিদানগী মহত্ব (মগুণ) সি অমুক্তগা তাহনবিথো । ব্রাহ্মণদা ভূমিদান তোবা হায়বসি ক্ষত্রিয় নিংথো-তনা ওম্মি (ওমগনি) অতুগা ব্রাহ্মণনা বিধি কায়দনা ভূমিদান লোবা হায়বসিসু ক্ষত্রিয়শিংগী মফমদতা ওমগনি । অনুম্মা নিয়ম কায়দনা ভূমিদানগী লোথোক-লোশিন কনা অমতা ওমফন থোক্তে । নি থো নস্তবা ভূমিদানগী মহৈদি ফংনিংবা সাধারণ শ্রীশিংনা তৌগদবা বিধি অসি করিনো ? মহ গুগাইনা অমুক্ত তাকপিয়ু । ১—৩

ভীষ্ম উবাচ ।

তুল্যনামানি দেয়ানি ত্রীণি তুল্য ফলানি চ ।

সর্বকাম ফলানীহ গাবঃ পৃথ্বী সরস্বতী ॥ ৪

যো ক্রয়াচ্চাপি শিষ্টায় ধর্ম্যং ব্রাহ্ম্যং সরস্বতীম্ ।

পৃথিবী গোপ্রদানাভ্যাং তুল্যং স ফলমশ্নুতে ॥ ৫

তথৈব গাঃ প্রশংসন্তি ন ভু দেয়ং ততঃ পরম্ ।

সংনিকৃষ্ট ফলানীতি লব্ধ-অর্থশ্চ যুধিষ্ঠির ॥ ৬

ভীষ্মনা হায়—গো, ভূমি, সরস্বতী, হায়রিবা অহম অসি-
অর্থদা খেন্নরবসু মনুংদা চপ মান্নবনি অমতনি । পোৎশক মশা
অমতনি, মমিংতদা খেন্নজবনি । অহম অসিগী মনুংদা অমগী দান
তোরিবজ্জদা অতোম্মা অমজ্জগী দানসু অহম নয়্যাণ্ণবনি । মথোয়
অমমমগী দান ফংকপা মহৈসু চপ মাইলৈ । হায়রিবা অহম অসি
নিংবা পুস্বা থুংহনবা দান মক্তনি । ব্রাহ্মী সরস্বতী (ব্রহ্ম বিজ্ঞা) বৃ
অজ্জগুস্বা ব্রাহ্মণনা তস্মিরিবা, তাহল্লিবদো চাউরবা দাননি, গো দান
ভূমিদানগী মহৈগা চপ মান্নবা মহৈ অহম মফংডি । অহুনা গো
হায়বগী অর্থসে ভূমি, ইন্দ্রিয়, বাণী, ষণবী মথোয়শিং অসিনি ।
অহুনা গো দাননা থাইদগী অহেনবা দাননি হায়রিবসিদা ষণবীতবু
দান তোবগী রা ঙাকসু নন্তে । যুধিষ্ঠির ! গো দানগী মহৈদি খুদক্তা
অহম মফংবনি । ষণবীতগী অর্থ লোরবসু গো দানগী মহৈদি
খুদক্তা যান্না থুনা মফংবনি । ৪—৬

মাতর, সৰ্ব্ব ভূতানাং গাবঃ সৰ্ব্ব সুখ প্রদাঃ ।
 বুদ্ধিমানকাক্ষতা নিত্যং গাবঃ কার্য্যঃ প্রদক্ষিণাঃ ॥ ৭
 সংতাড়্যা নতুপাদেন গবাং মধোন চ ব্রজেৎ ।
 মঙ্গলায়াতানাং দেব্যাস্তস্মাং পূজ্যাঃ স দেব হি ॥ ৮
 প্রচোদনং দেবকৃত্যং গবাং কৰ্ম্মসু বৰ্ত্ততাম্ ।
 পূৰ্ব্বমেবাক্ষরং চান্দ্ৰদভিধেয়ং ততঃ পরম্ ॥ ৯
 প্রচারেবা নিবাতেষা বুধো নোদ্ধেজ্জয়েত গাঃ ।
 তৃষিতা হৃভিঃ বীক্ষন্তে নরং হনু্য সবাঙ্কবম্ ॥ ১০

গো (ষণবী) হায়বসি জীব পানবা পুন্মমকী মমানি । অত্খনা
 গোমাতা হায়নরিবনি । মমানা মচাশিন্দা চপ মান্নবা নুংঙাইবা
 পিবহুগুয়া গোমাতা জীব পানবা পুন্মদা নুংঙাইবা পিবনি ।
 পুন্সিদা চাঙখংপা পাশ্বশিন্দনা গোমাতাবু য়েং-ইননা থল্লগা
 চংকদবনি । মহ্ গোমাতাগী প্রদক্ষিন পারিক্রমানি । গোমাতাদা
 থোংনা কাঙইহেদে । লম্বীদা ষণবীশিং মরক খায়ত্খনা থক চংইহেদে
 ষণবী হায়বসে উবতদা মহ্ামঙ্গলগী মশক্ৰি । মতম পুন্মদা পূজা
 তৌননিংঙাইগী মশক্ৰি । দেবতাশিংমক্সু যজ্জগীদমক ভুমিবু থোইবা
 মতমদা যল্লাববু লাঙ্গল চিলিবহু মখুতা শাজ্জৈ পায়ত্খনা ষণ অহু
 হোই । অত্খনা যজ্জগীদমত্তা যল্লাববুতা লাঙ্গোলদা পিবসি মহ্-
 নিন্দা তৌননিংঙাই কৰ্ম্মনে । ষণবীশিংনা মনিং মখা তল্লা লম্বীদা
 সরোক্তা চংলিঙেদা অত্গা অচিকপা লম্মাং (লম্পাক্তা) লৈরিঙে
 কুল্লিঙে মতমদা মথোয়দা অরাবা পিবা, মথোয়বু তানখাইনা,

পিতৃ সন্ধানি সততং দেবতা যতনানি চ ।

পুয়ন্তে শকুতা যাসাং পুতং কিমধিকং ততঃ ॥ ১১

যাসমুষ্টিং পরগবে দত্তাং সংবৎসরং তু যঃ ।

অকৃত্বা স্বয়মাহারং ব্রতং সার্বকামিকম্ ॥ ১২

স হি পুত্রান্ যশঃ খণ্ডে শ্রিয়ং চাপ্যধি গচ্ছতি ।

নাশয়ত্য শুভং চৈব দুঃস্বপ্নং চাপ্যপৌহতি ॥ ১৩

যুধিষ্ঠির উবাচ ।

দেয়াঃ কিং লক্ষণা গাবশ্চাপি পরিবর্জয়েৎ ।

কীদৃশায় প্রদাতব্যং ন দেয়াং কীদৃশায় চ ॥ ১৪

মথোয়গী হুংগাইজরিবহুবু থুগাইবদি জ্ঞানী ওইবা মীশিংনা থক
তৌরোইদৌবনি । ষণবীনা ঈশিং খৌরাংলক্কাবা মতমদ থক্কাংবনা
মপু (ষণবু) দা হুনা য়েংখণ্ডরকপদা ঈশিং পিথক্কাবা অহুগুহা না
অহুগী মচা, মশু, শাগৈ-নাতৈ পুন্নমক অহুবু ষণবীগী অশা উবগী নৈ
অহুনা চাকথেকই । ৭—১০

যস্থিনা পিতৃলোকী শ্রাদ্ধ শোনফম অহুগা দেব মন্দিরবু
তৈরগা শেংদোরক্কাবনি । অহুগুহী ষণবীদগী হেনবা পোংশক অসি
সংসারদা অমুক কনানা করি ওইগনি ? চহী অমা চুপ্পা মুগিৎ-
খুদিংগী চাক চাদ্জিঙৈগী মমাংদা নাপী (শজিক) খুদাপ অমতং মীগী
ষণদা ওইরবসু দান তৌরবদি পিজরবদি নিংবা পুন্নমক থুঙি ।
অসুহুনা ষণগী সেবা তৌবসিনা শাগৈ-নাতৈ, মচা, মশু, কো, চেং
অসনচিংবা ধনজন সম্পত্তিগী চাওখংপা, ফক্কাবা কর্ম্মগী পাপ অহুগা
মঙ-হা চোইবা, ফক্কাবা মঙ মংকগী দোষ কোকহল্লি । ১১—১৩

যুধিষ্ঠিরনা হুংডি—চবুধৌ ! করম-করষী শুভ-লক্ষণনা তিনবী

ভীষ্ম উবাচ ।

অসংবৃত্তায়। পায় লুকায়ানৃত বাদিনে ।

হব্য ক্রব্য প্রেতায় ন দেয়াঃ গো কথঞ্চন ॥ ১৫

ভিক্ষবে বহুজায় শ্রোত্রিয়ায় অহিতায়য়ে ।

ন দেয়া দশগবাং দাতা লোকানাপ্নো অত্যন্তমান্ ॥ ১৬

যশৈচব ধর্ম্যং কুরুতে তস্য ধর্ম্যফলং চ ।

সবশ্চৈবাংশং ভাগ দত্তং তং নিমিত্তং প্রবৃত্তয়ঃ ॥ ১৭

ষণবীৰু দান ভৌগদগে অছুগা করষী ষণবীনা দান তৌরোইদগে ?
অছুগা দান তৌফমথোকপা থোক্তবা, করম-করষা অফ-ফক্তবা
লক্ষণনা তিনবা ব্রাহ্মণশিংসিনা করম-করষনো ? হায়বদি করষা
ব্রাহ্মণদা গো দান ভৌগদগে ? অছুগা করষদা তৌরোইদগে ? ১৪

ভীষ্মনা হায়—নিংথো ! মরমচং থিবা, পাপ কর্ম তৌবা,
মীগী মপোং যান্না পামগনবা লোভী ওইবা মীশক, ওইদবা রা
জাংগনবা (মিথ্যাবাদী) অছুগা দেবযজ্ঞ ব্রাহ্ম কর্মনচিংবদা থৌওই-
দবা, থাজ্জগন্দবা নাস্তিক অসিগুস্থা ফক্তবা মীদা গো দান তৌবা
হৌনদে । মচা যান্না পোকপা, বেদ খংবা হৈবা, অগ্নিহোত্রী
ওইবা অছুগুস্থা ব্রাহ্মণনা মচিনমক্সা নিরবদি মঙোন্দা গো দান
ভৌগদবনি । অছুগুস্থা ব্রাহ্মণদা ষণবী দান তৌরবদি নিংথিজরবা
খুভম ফংতি । কনাগুস্থা দাতাগী গো দানবু ফংলগ। ষণবীতুগী পাম্শৈনা
যাগ-যজ্ঞ তৌরিবা ব্রাহ্মণতুগী যজ্ঞগী মহৈতুগী শরুক খরা দাতাতুগীসু
য়াওরি । করিনা হায়ববু ব্রাহ্মণতুনা যজ্ঞ তৌবা, যজ্ঞ লিংখংপা,
যজ্ঞগী মহৈ ফংবা ওম্বিবত্ দাতাতুগী দানগী পাম্শৈননি । ১৫—১৭

যশৈব মুৎপাদয়তে যশৈচনং ত্রায়তে ভয়াৎ ।

য়শ্চাস্ত কুরুতে বৃদ্ধিং সৰ্বৈ তে পিতরন্থয়ঃ ॥ ১৮

কল্যাণং গুরুশুশ্রূষা হস্তি মানো মহৎযশঃ;

অপুত্রতাং ত্রয়ঃ পুত্রা অব্যক্তিং দশ ধেণবঃ ॥ ১৯

বেদান্তনিষ্ঠস্য ষাঅশ্রুতস্য প্রজ্ঞান তপস্য জিতোদ্রিয়স্য চ ।

শিষ্টস্য দান্তস্য যতশ্চৈব ভূতেষু নিতা প্রিয়বাদিনশ্চ ॥ ২০

যঃ ক্ষুৎ ভয়াৎ যেন বিকশ্ম কুর্যাৎমুদৃশ্চ শাস্তি হতিথি প্রিয়শ্চ

কৃতং দিজাতিম্ভেত তস্মৈ সন্তুলশ্চ সপুত্রদারাঃ ॥ ২১

যজ্ঞ দান তৌরিবহুবু অকিবদগী গুরুজনগী সেবা হায়বসিনা
পাপ মখল মখলবু কোকহল্লি । গুরুজনগী সেবা পূজা তৌদবা,
মণ্ডক কনবা, থোয়বা নাপল হায়বসিনা ধন, মিৎচৎ, পুন্নমক পুন্মাং
মাংহল্লি । মচা নিপা অহম্মা মচা পোক্তবা হায়বহুগী দোষ, পাপ,
কোকহল্লি । অহুগা অমৃত (মখোম) থোক্লিবী ষণবীতনা জীবিকা
লৈতবগী অরাবা দোষ পুন্মা কোকহল্লি । বেদ বেদান্ত নৈনবদা
পুন্নিং চংবা, জ্ঞান বিত্যাহুদা অহুম পেন্দুনা লুঙাইনা লৈথোকপা
ঙমগ্রবা যাগ যজ্ঞ তৌবতনা মথৌ ওইগ্রবা, জীবা পুন্মদা নিংথিবা
অতপ্পা রাইহ শিজিন্নবা, চানিংঙাই, থকনিংঙাই লৈত্র ফাওবদা
নত্ৰবা কশ্ম ছরান-চিহ্নিনচিংবা তৌদবা যান্না তপ্পা অতিথিবু
মুংশিনা মেংলবা রাইহনা স্বাগত তৌগনবা জীব খুদিংমন্তা চপ
মান্নবা মিৎয়েনা য়েংবা মচা-মশু, লুপী-অঙাংদি যান্না লৈবা অহুগুপ্পা
ব্রাহ্মণগী জীবিকাছ অরাবহু লৈহল্লোইদবনি । ১৮—২১

শুভে পাত্রে যে চ গুণাঃ গোপ্রদানে,
 তাবান্ দোষান্ ব্রাহ্মণে স্বাপহারে ।
 দারাইশ্চবাং তুরতো বর্জনীয়াঃ,
 সর্বাবস্থাং ব্রাহ্মণঃ স্বাহা বঃ স্বাহেতি ॥ ১২
 বিপ্র দারে পরহৃতে বিপ্রস্বনিচয়ে তথা ।
 পরিদ্রায়তে শক্তাস্ত নমস্তেভ্যো মৃতাস্তবা ।
 ন পালয়ন্তি চিত্তস্য হস্তা বৈবস্বতো যমঃ ।
 দণ্ডয়ন্ ভৎসয়ন্ নিত্যং নিরয়েভ্যো ন মুঞ্চতি ॥ ১৩
 তথাগবাং পরিদ্রাণে পীড়নেচ শুভাশুভম্ ।
 বিপ্রগোষু বিশেষেণ রক্ষিতেষু হতেষু বা ॥ ১৪

মতিক চাবা ব্রাহ্মণদা গো দান তৌবগী পুণ্য অহুগা ব্রাহ্মণগী
 মরল মথুম লৌথোকপগী পাপসু অহুপ পুই । অহুগা করিগুহা
 অবস্থা দা ব্রাহ্মণগী মরলবু থক লৌথোক্লোইদৌবনি । অহুগা
 ব্রাহ্মণগী ব্রাহ্মণীদা নস্ত মিৎয়েং তৌরৌইদৌবনি । ব্রাহ্মণগী লুপী
 অহুগা ব্রাহ্মণগী ললবু ছবা, মুনবা পুন্নমকসিবু ডাকথোক্লবগী হোৎ-
 নরিবা শেম-শারিবা মথোয়হুবু হন্না হন্না থুকমজরি । ফন্তবা থবক
 ডাকথোক্লিবা অহুগা ডাকথোকপা ওমজ্রিবদো অশিবগা পাংথক্লি ।
 সূর্যপুত্র যমরাজনা অসিগুহা মীবু হাংলি । নরকী অরা-অনা জাৎ
 জাৎ কংহল্লি অহুগা মথোয়বু নরকগী থাদোক্তে, অনুন্না ষণবীশিংবু
 লুনা তৌবা অহুগা তমথিনা তৌবগী পুণ্য-পাপ অহু অহুম মফংডি
 শন্না বিশেষ ওইনা হায়রবদা গো (ষণ), ব্রাহ্মণবু শেল্লবদি মহাক
 পুণ্য ফল ফংডি মথোয়দা অত্যাচার তৌরগা পাপ পুই । ২২—২৪

। ଇତି ଶ୍ରୀମହାଭାରତେ ପାରମହଂସ୍ୟାଂ ସଂହିତାୟାଂ ବୈୟାସିକ୍ୟାଂ
 ଅନୁଶାସନ ପର୍ବବି ଦାନ ଧର୍ମ ପର୍ବବି ଗୋ ଦାନ ମହାହୋ ଏକାଦଶ-
 ଅଧ୍ୟାୟଃ ।

ମଧ୍ୟମ ଅସିଦା ଶ୍ରୀମହାଭାରତକୀ ଶ୍ଳୋକ ଲିଖିତ ଚାମନା ଶ୍ରୀବାସନା
 ଲେଖା ସଂହିତାଦା ଅନୁଶାସନ ପର୍ବଦା ଦାନ ଧର୍ମ ପର୍ବଦା ଗୋ ଦାନଗୀ
 ମହାଭାଗୀ ନତାନ୍ଦା ଚରାମାଥୋହିଷ୍ଟବା ଅଧ୍ୟାୟ ଲୋୟରେ ।

শ্রীগণেশায় নমঃ

বিষ্ণুসহস্রনামস্তোত্রম্

মণিপূরী ইরোন্দা অর্থ পুথোকুবা

অথ মাহাত্ম্যম্

যশ্চ স্মরণমাত্রেণ জন্মসংসারবন্ধনাৎ ।

বিষ্ণুচ্যুতে নমস্তস্মৈ বিষ্ণবে প্রভবিষ্ণবে ॥ ১

নমঃ সমস্ত ভূতানামাদি ভূতায় ভূভূতে ।

অনেক রূপরূপায় বিষ্ণবে প্রভবিষ্ণবে ॥ ২

মণিপূরী বাখ্যা—ভগবান ওইবা মণী নাম শোঙ্কবনা জীব-
শিংনা পোকনা-শিবনচিংবা অমদি লোভ-মোহ (কল্পকপা মিহোবা)
অসিনচিংবা সংসারগী বন্ধনশিং অসিদগী লাঙ্কোকচরণা মোক্ষবু ফংই
অতুগুহা সর্বব্যাপক (মফম পুন্নমত্তা শিনবা থুংনা লৈবা) শক্তি
পুন্নমক্কা তিনবা অতুগুহা শ্রীবিষ্ণুবু খুন্মজৈ । জগত্তা লৈরিবা থরায়
পানবা জীবশিংগী মনুংদা মহাক্কা খাইদগী অহানবনি । সংসারদা
লৈরিবা অচং-চত্ৰা জীবশিংগী তোজান-তোজানবা শক্তম পুন্নমত্তা
লেংদন। লৈবিবনি নহাক্তি ; অসিগুহা মফম পুন্নমত্তা শিনবা থুংনা
লৈবিবা শ্রীবিষ্ণুবু হন্ন হন্ন খুন্মজৈ । ১—২

বৈশম্পায়ন উবাচ ।

ঋত্বা ধর্মানশেষণ পাবনানি চ সর্বশঃ ।

যুধিষ্ঠিরঃ শান্তনবং পুনরেবা ভাভাষত ॥ ৩

যুধিষ্ঠির উবাচ ।

কিমেকং দৈবতং লোকে কিং ব্যাপ্যেকং পরায়ণম্ ।

স্ববন্তঃ কং কর্মচন্তঃ প্রাপ্যুষ্মানবাঃ শুভম্ ॥ ৪

মণিপূরী ব্যাখ্যা— বৈশম্পায়ন মুনিরূহায়—হে রাজন !
মহারাজ যুধিষ্ঠির ! মন, কর্ম, বানী (পুষ্কিঃ, থবক, রা-ভাংবা) না
মরম ওইতুনা ত্রিবিধ তাপ হায়বদি অরাবা মখল অহুশু কোকপিবা
ঔষা, বেদনচিবা শাস্ত্র কয়ামুরুা তাক্রিবা পাউতাকশিংবু তারগ।
শান্তনুগী মচা ভীষ্মগী মফমদা হংজখি । ৩

মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা হংজৈ হে মহারাজ ! সংসার অসিগী মনুংদা
পুন্মকী ঔষর ওইবা, পুন্মজগী হেরা থোনা লৈবা দেবতা (লাই)
কনানো ? অহুগা পুন্মজগী তোড়ান্না লৈবা, পুষ্কিংগী ফত্ববা রাখল
অমন্ত্ৰ চিংনরা-পুশ্বা কোকপা ঔষা অমন্ত্ৰা ডাইরবা মফমহু কদাইদা
লৈবগে অমন্ত্ৰ করত্বা দেবতা (লাই) গী নামবু সন্ধীর্জন তোগদগে ?
হায়বিশিং অসিগা লোইননা হকচাংনা, পুষ্কিংনা, মরম ওইতুনা
করত্বা দেবতাগী মরমদা ঐথোয় মীওইবনা ধ্যান অমদি উপাসনা-
নচিংরা কংকদেগ ? মত্বমক তোরগা মীওইবনা মঙ্গলগী মশকী
ওইবা স্বর্গনচিংবা মত্বৈবু ফংজবা ঔমঙ্গদগে ? ৪

কো ধর্মঃ সর্ব ধর্ম্মানাং ভবতঃ পরমো মতঃ ।

কিং জপন্ মুচ্যতে জন্তু জ্ঞান সংসারবন্ধনাং ॥ ৫

ভীষ্ম উবাচ ।

জগৎপ্রভু দেবদেব মনন্তুঃ পুরুষোত্তমম্ ।

স্তুবন্ নাম সহস্রৈশ পুরুষঃ সততোত্তিতঃ ॥ ৬

তমেব চার্চয়ন্ নিত্যং ভক্ত্যা পুরুষ মব্যয়ম্ ।

ধ্যানং স্তুবন্ নমস্তুংশ্চ যজমান স্তুমেব চ ॥ ৭

অনাদি নিধনং বিষ্ণুং সর্বলোক মহেশ্বরম্ ।

লোকাধ্যক্ষং স্তুবন্ নিত্যং সর্বদুঃখাতিগো ভবেৎ ॥ ৮

মণিপুরী ব্যাখ্যা—হে মহারাজ ! ধর্ম কয়ামুক লৈরিবশিং
অসিগী মনুংদা করম্বা ধর্ম্মনা নংগী রাখন্দা থাইদগী হেল্লি হায়না
খনবগে ? ধর্ম্ম'দুগী মত মতুঃ ইল্লা জপ, পূজানচিঁবা কচ্চরগা
প্রাণীমাত্র জন্ম-মরণ (মীওইবনা পোকপা শিঁবা) অমসুং অবিচ্ছাদী
মশক ওইবা অরাবা সংসারগী ঈপাক্তগী লাইনা লাহোকচরগা
অথোইবা মফম পরম গতি কোবহু ফংজগদগে তাকপিয়ু । ৫

যুগ্মিষ্ঠিরগী মফমদা ভীষ্মনা হায়থি—মতন খুদিংদা লেপুনা থবক
জুহুনা লৈবা, লেংলি-পাল্লিবা থরায় পানবশিংগী মপু ওইরিবা,
লাইশিংগীসু লাই ওইবা, অরোইবা লমথৈ লৈতবা, নিপাশিংগী
মরক্তা থোইদোক-হেন্দোকপা ভগবান ঐবিষ্ণুগী সহস্রনামবু (নাম
লিশিং ১০০০ বু) স্তুতি তৌজরবদি অমুকসু মতম খুদিংদা অমাং-
অতা লৈত্ৰবা অহুগুহা সর্ব শক্তিমান (পাক্সল্লাবা) ওইবা ঐবিষ্ণুগী

ব্রহ্মণ্যং সৰ্ব্ব ধৰ্ম্মাংগং লোকনাথ, কীৰ্ত্তি বৰ্ধনম্ ।

লোকনাথঃ মহদ্ভূতঃ সৰ্বভূত ভবোদ্ভবম্ ॥ ৯

এষ মে সৰ্ব্ব ধৰ্ম্মাংগঃ ধৰ্ম্মোহধিকতমো মতঃ ।

যদ্বক্তব্যং পুণ্ডরীকাক্ষঃ স্তবৈ রচয়িত্বঃ সদা ॥ ১০

পূজা-ধ্যান, স্তুতি অমল্যুঃ খুৰুমজ্জতনা নিতি লুমিৎ খুদিংগী লৈজবা
 উল্লবদি আদি, মধ্য, অন্ত, (অহৌবা, ময়্যাই, অরৌইবা) লৈতবা,
 মহম খুদিংদা শিনবা থুংনা লৈবা, লোক-পরলোক খুদিংমকী
 মবুংঙো ওইবিবা বিষ্ণু ভগবানগী পেল্পবা ওইবা স্তুতিবু তৌজরবদি
 মীওইবনচিংবা থরায় পানবা জীব পুন্নমক্স হকচাংনা, ওইদবা
 জাংবনা অমদি পুক্রিংনা তৌহৈদবা খল্লুবনা ফংগবা পাংশিংদগী
 কোকচরগা মোক্ষ হায়বদি—অরা-অনা, শোকপা-শিব, লৈত্রবা
 অরানবা শক্তম খুভম ফংই । ৬—৮

শ্রীবিষ্ণু ভগবানদি ব্রহ্মা অমদি ব্রাহ্মণ থিবির্কী কাল্লনবা
 তৌবিবা হিতকারনি ধৰ্ম্ম পুন্নমক থংবিবা, থরায় পানবা জীবশিংগী
 মিচং ফংহনবিবা লোক-পরলোক পুন্নমকী স্বামি ওইবিবিবনি,
 অতোপ্পগী কাল্লনবা খনবিবা, অচুন্স-অশেংবা, অচং-চত্ত জীব
 পুন্নমকী থোরকফমনি হোরকফমনি । বেদ পুন্নমক্স তাক্রিবা ধৰ্ম্ম
 খুদিংমকী মনুংদা অসিগুন্স ধৰ্ম্ম'সিমক্স ঐগী থোইদোক-হেন্দোক্স
 পামজবা ধৰ্ম্মনি মত্দি—মীওইবনা মতম পুন্নমক্স ভগবান শ্রীবিষ্ণুগী
 গুণবু শকচরগা, শোঞ্জরগা ভক্তিনা মাংওইজরগা পুণ্ডরীকাক্ষ ওইবা
 শ্রীবিষ্ণুগী স্তুতি তৌত্নতা লৈজবা অসিদিনি মরমদি—বিষ্ণু পুরান্দা

পরমং যো মহত্তেজঃ পরমং যো মহত্তপঃ ।

পরমং যো মহদ্ব্রহ্ম পরমং যঃ পরায়ণম্ ॥ ১১

পবিত্রাণাং পবিত্রং যো মঙ্গলানাং চ মঙ্গলম্ ।

দৈবতং দেবতানাং চ ভূতানাং যোহব্যয়ঃ পিতাঃ ॥ ১২

হায়রি — “ধায়ন্ কৃতে যজন্ যজ্ঞেন্ত্রেতায়াং দ্বাপরেহর্চয়েৎ ।
যদাপ্নোতি তদাপ্নোতি কলৌ সংকীৰ্তনং কেশবম্ ॥” অত্ৰুগ্ৰামা মহৈ
অত্ৰ সত্য যুগতা ধ্যান ভৌবনা, ত্রেতা যুগতা যজ্ঞনচিংবনা, দ্বাপুর
যুগতনা পূজানা ফংবা ওম্বা অত্ৰুগ্ৰামা মহৈ পুন্নমক অত্ৰ কলি যুগ
অসিদিদি পুন্নমক পুন্নগা নাম সঙ্কীৰ্তন তৌজবনা ফংবা ওম্বি । ৯-১০

নহাকী মঙান্তনা সূর্যা, চল্ল, (নুমিং, থা) থরান্নিচাকশিং-
নচিংবা নক্ষত্র পুন্নমক্কা অহেনবা মঙান কয়া ফংজতুনা অরেন্ধা
লৈতনা লংনা থোক্লি অত্ৰুগা অমুকশু ত্রীবিষ্ণুদি পরম সত্য ওইবা
স্বরূপনি পরব্রহ্মনি অমসুং পরায়ণ হায়বিদি পরমধাম (অথোইবা
শক্তমনি), মফম অত্ৰুদা লৈরগা মোক্ষবু পাম্ববা মীশিংনা সংসারগী
অরাবা থিবিক অসি থাদোক্লগা থোইদোক-হেন্দোক্ল নুংঙাইবা
মতৌবু শক্তমবু ফংহনবি । ১১ পবিত্র পুন্নমকপু অমুকশু পবিত্র
ওইহনবিবা শেংদোকপিবা, মঙ্গল পদার্থ পোংশিংদা মঙ্গল অমুকশু
পিনবিবা, ব্রহ্মানচিংবা দেবতাশিংগীসু পূজা তৌনফম ওইরিবা
উপাসনা তৌবদা মতিক চারবা লাইশিংনা অমদি অচৎ-চন্ত,
সংসারগী লেংলি-পাল্লিবা জীব পুন্নমকী মফমদা অরেন্ধা নিয়ম

যতঃ সৰ্বানি ভূতানি ভবন্ত্যাতি যুগাগমে ।

যস্মিন্ চ প্রলয়ং যান্তিপুনরেব যুগক্ষয়ে ॥ ১৩

তাকপিরিবা, পুন্নমকী কর্তা (মপু) ওইবা, অরেন্ধা মশক লৈতবা.
জগৎ পুষ্ববু ঙাকপিরিবা পরমাআনি, অহুগুশ্বা পরমাআমর শ্রীবিষ্ণুগী
ধ্যান, কীর্তন তৌজবদা তীর্থ পুন্নমকী মইহে অহু পুন্ন কংই । ১২

ঈশিংগী কোজোন্না তাক্কাগা (মাংলগা) ঈশিং মশাদ্দা অহুম্মক
তিনখিবগুন্না কল্পগী মমাংদা লৈরশ্বা অচৎ-চত্ত জীব পানবা
পুন্নমক্কা (চরাচর স্থাবর জঙ্গম) কল্পগী আরোইবদা হায়বদি মহা-
প্রলয় লাক্কবদা অমুক পরমাআগী শ্রীঅঙ্গদা তিনখি । ১৩

মন্তব্যঃ—শ্রীবিষ্ণু হায়বসি পরমাআগী মশক্কা । সংসার অসিগী
মনুংদা হেক লৈরিবা মঙ্গলগী মশক ওইবা পোৎ খুদিংমকপু বিষ্ণুনা
অমুকসু হেন্না মঙ্গল ওইহনবিরি । শ্রীবিষ্ণুদি ইন্দ্র, বরুন্ননচিংবা
অথোইবা লাইশিংগীসু চংজফন্নি । থরায় পানবা জীবশিংদা অরেন্ধা
নিয়ম কয়াবু তাকপিরিবসু শ্রীবিষ্ণুনি । মহাক্তি মশক অরেন্ধা
লৈতবা পুন্নমকী কর্তা ওইবা পরব্রহ্মগী মশক্কা । অসিগুশ্বা অশেংবা
মশক-মঙান কয়ানা তিনবা ভগবান শ্রীবিষ্ণুবু মতম খুদিংদা ধ্যান-
কীর্তন কচ্চরবদি, মফম মতম খুদিংমক্তা তীর্থ পুন্নমকী তুংনফম
ওইরে । মরম অসিনা শ্রীবিষ্ণুবু পূজা তৌজরবদি তীর্থ পুন্নমক
কোইনা চতুনা স্নান তৌররবগী মইহে পুন্নমক (জীব) মীহুনা কংই ।

তস্ম লোক প্রধানস্য জগন্নাথস্য ভূপতে ।

বিষ্ণো নীমহসস্তস্য মে শূনু পাপ ভয়াপহম্ ॥ ১৪

লোক-পরলোক খুদিংমকী আদিকারণ (হৌদোকপিরকপা)
পুথোকপিরকপা মফম পুম্মমত্তা শিনবা থুংনা লৈবা ফত্তবা অমজ্জন
ওইবা কন্মশিংবু মাংহনবিবা শ্রীবিষ্ণুনি অসিগুম্বা ভগবান শ্রীবিষ্ণুগী
অমাং-অতা লৈত্রবা নাম ১০০০ (লিশিং অমা) অসিবু পুক্রিং চংনা
ঐগোন্দগী নংনা তাজৌ, শকচৌ, শোজৌ । ১৪

মন্তব্যঃ—“পরমাত্মা” ঐথোয় মীওইবগী মায়াগী মিংনা উনবা
ফলিবা হকচাং অসিদগী ইন্দিয়শিংনা তোঙাল্লি ইন্দিয়শিং অসিদগী
অমুক “মন” পুক্রিং অসিনা অমুক তোঙ্গি, পুক্রিংদগী অমুকম্ম “বুদ্ধি”
(লৌশিং) না অমুক পুংতোপ-গোঙ্গি । বুদ্ধি অসিদগীম্ম অমুক
ইতোপ-তোঙ্গা অহেনবা পোং অমা লৈ অতুবু ঐথোইনা “আত্মা”
হায়না খংনগনি । অম্মম তৌতুনা হকচাংশিং অসি অমগী মথক্তা
অতোঙ্গা অমা মথং মথং লৈ । ঐথোইনা অশিবা হায়না লৌনরিবা
অসি হকচাং লোয়নমক মাংদে । স্মৃগী “স্মুল” কোঁবা হকচাং মখল
অমখক্তনি মাংলিবসি । “স্মুল” (মীওইবনা উরিবা হকচাং অসি
স্মুল দেহ কোঁই) অসিনা মাংবা মতমদা স্মৃম্ম কোঁবা হকচাং মখল
অমা লেমহৌই । (স্মৃম্ম—আত্মাবুনি) । কালান্তরদা হায়বদি মহা-
প্রলয়গী মতম লাক্কবদা “স্মৃম্ম” (আত্মা) অসিম্ম মাংই মতম অতুদা
মনো দেহ নজ্জগা কারণ-দেহ ফংই । অসিগী চাওরাকপা ভাবতি
আত্মানা পরমাত্মাদা তিল্লিবসিনি ফংজখিববুনি ।

যানি নামানি গোণানি বিখ্যাতানি মহাত্মনঃ ।
 ঋষিভিঃ পরিত্তানি তানি বক্ষ্যামি ভূতয়ে ॥ ১৫
 ঋষির্নাম্নাং সহস্রশ্চ বেদব্যাসো মহামুনিঃ ।
 ছন্দোহনুষ্ঠপ্ তথা দেবো ভগবান দেবকীশ্বতঃ ॥ ১৬
 বিষ্ণুং জিষ্ণুং মহাবিষ্ণুং প্রভবিষ্ণুং মহেশ্বরম্ ।
 অনেক রূপং দৈত্যাস্তং নমামি পুরুষোত্তমম্ ॥ ১৭

মণিপূরী ব্যাখ্যা—মন্ত্র কয়্যাবু সাধন তোছনা খংলবা ঋষি-
 শিংনা ভগবানগী নামবু, প্রভুগী গুণশিংবু শকত্রে শোনত্রে, মহুদা
 ধর্ম, অর্থ, কাম মোক্ষগী অথোইবা মহেশিংবু পিবা প্রসিদ্ধ ওইরবা
 নাম কয়্যাস্ত যাওত্রে, মহু পুন্নমক অহু ঐনা মীওইবগী মঙ্গল ওটন-
 নবগীদমক হায়রগে তারো । ১৫

মহর্ষি বেদব্যাসনা শ্রীবিষ্ণুসহস্রনাম অসিমকী ঋষিনি, ছন্দনা
 শ্রীবিষ্ণুসহস্রনাম অসিগী অনুষ্ঠপ্নি অহুগা দেবকীগীমচা ইবুংঙো
 শ্রীকৃষ্ণমক্কা সহস্রনাম অসিমকী দেবতাগী মশক্কা । ১৬

মফম পুন্নমস্ত শিনবা থুংনা লৈবা য়েক্কা পুষা মাংহনবিবা
 মহাবিষ্ণু, পুন্নমকী থোরকফম ওইবা ঈশ্বর পুন্নমকী মকোক ওইবা
 মখল-মখা কয়্যামুকী শক্তম লোবিরগা হিংচাবা কয়্যাবু সংহার
 তোবিরিবা পুন্নমকী কর্তা (থোবু) ওইবিরিবা পুরুষোত্তম ভগবান
 শ্রীবিষ্ণুবু নমস্কার তোজৈ থুরুমজৈ । ১৭

ওঁ অম্র ত্রিবিষ্ণুর্দেবী স্তোত্র সহস্রনাম মহামন্ত্রস্ত্রীভগবান্
বেদবাস ঋষি রত্নপুং ছন্দঃ শ্রীকৃষ্ণঃ পরমাত্মা দেবতা, আত্মযোগিঃ
স্বয়ংজাত ইতি বীজম্, দেবকীনন্দনঃ স্রষ্টেতি শক্তিঃ উদ্ভবঃ
ক্লোভণো দেব ইতি পরমো মন্ত্রঃ, শঙ্খভৃগ্নন্দকী চক্রীতি কীলকম্,
শ্রীকৃষ্ণপ্রীত্যর্থৈ ত্রিবিষ্ণু সহস্রনাম স্তোত্র জপে বিনিয়োগঃ ॥

অর্থ অঙ্গন্যাসঃ

(ক) ওঁ শিরসি ত্রীবেদবাস ঋষয়ে নমঃ ॥

ওঁ মুখে অনুষ্টুপ্ ছন্দসে নমঃ ॥

ওঁ হৃদি শ্রীকৃষ্ণ পরমাত্ম দেবতায়ৈঃ নমঃ ॥

ওঁ সর্বাক্ষে শঙ্খভৃগ্নন্দকী চক্রীতি কীলকায় নমঃ ॥

মণিপুরী বাখ্যা—ত্রিবিষ্ণুগী অসিগুহা অমাং-অতা লৈত্রবা
নাম ১০০০ অসিগী ঋষিশিংনা ত্রীবেদব্যাসনি, অনুষ্টুপ্ কোবা ছন্দ
(লাইরিক ময়েক ৮/৮ না শাবা) ছন্দগী মশক পুন্নমকী আত্ম
ওইবা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণনি, আত্মযোগিঃ স্বয়ংজাত (মশানা মশাগী
থোরকফম ওইবা, মশা মতোমদা পোকচবা) পদ অসিনা বীজনি,
দেবকী নন্দনঃ স্রষ্টা, পদ অসিনা শক্তিনি, উদ্ভবঃ ক্লোভণো দেব,
রাইহ অসিনা বিষ্ণু সহস্রনাম অসিগী মহামন্ত্রনি, শঙ্খভৃগ্নন্দকী চক্রী
রাইহ অসিনা কীলকনি, অসিগুহা মতিক মগুণ হেল্লবা পাপ
কোরবা ওইবা ত্রিবিষ্ণুগী নাম ১০০০ অসিবু শ্রীকৃষ্ণনা পেনবীনব-
গীদনক ঐনা অহিং-নুংখিলদা পাঠ তৌজবনা বিনিয়োগনি ।

(ক) ন্যাস মখল ৩ অসিগী চাওরাবপা কান্নবদি অসিনি মছদি
পাঠ তৌগদোরিবা মীনা সংকল্প তৌরগা ত্রিবিষ্ণুগী সহস্রনাম অসি

ଅଥ କରଣ୍ୟାସଃ

- (ଧ) ଓଁ ଉଦ୍ଭବାୟ ଅକ୍ଷୁର୍ଥାଭ୍ୟାଂ ନମଃ ॥
 ଓଁ କ୍ଳୋଭଣାୟ ତର୍ଜନୀଭ୍ୟାଂ ନମଃ ॥
 ଓଁ ଦେବାୟ ମଧ୍ୟାଭାଭ୍ୟାଂ ନମଃ ॥
 ଓଁ ଉଦ୍ଭବାୟ ଅନାମିକାଭ୍ୟାଂ ନମଃ ॥
 ଓଁ କ୍ଳୋଭଣାୟ କନିଷ୍ଠିକାଭ୍ୟାଂ ନମଃ ॥
 ଓଁ ଦେବାୟ କରତଳକରପୃଷ୍ଠାଭ୍ୟାଂ ନମଃ ॥

ଅଥ ହୃଦୟାଦି ଗ୍ରାସଃ

- (ଗ) ଓଁ ବିଷ୍ଠଃ ବିଷ୍ଣୁର୍ବୟଟ୍କରି ଇତି ହୃଦୟାୟ ନମଃ ।
 ଅମୃତାଂ ଶୃଙ୍ଗବୋ ଭାନୁରିତି ଶିରସେ ଷ୍ଟାହା ॥
 ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ୟୋ ବ୍ରହ୍ମକୃଦ୍ବ୍ରହ୍ମେତି ଶିଖାୟେ ବୟଟ୍-
 ସୁବର୍ଣ୍ଣ ବିନ୍ଦୁ ରକ୍ଷୋଭ୍ୟାଂ ଇତି କବଚାୟ ହି ॥
 ଆଦିତ୍ୟୋ ଜ୍ୟୋତିରାଦିତ୍ୟା ଇତି ନେତ୍ରତ୍ରୟାୟ ବୟଟ୍ ॥
 ଶ୍ରୀକ୍ଷୁଧରା ଗନ୍ଧାଧରଃ ଇତି ଅସ୍ତ୍ରାୟ କଟ୍ ॥

ଅଥ ଧ୍ୟାନମ୍

ଶାନ୍ତାକାରଂ ଭୂଜଗ ଶୟନଂ ପଦ୍ମନାଭଂ ସୁରେଶ୍ଵରମ୍ ।
 ବିଶ୍ଵାଧାରଂ ଗଗନ ସଦୃଶଂ ନେତ୍ରବର୍ଣ୍ଣଂ ଶୁଭାଙ୍ଗମ୍ ॥

ପାଠ ଶୌବଗା ଲୋଚନନା ଐଶୀ ହକଟାଂ ପୁରୁଷକ ଅସି ବିଷ୍ଣୁଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀଚରନ୍ଦ୍ର
 କଥୋଲ୍ଲି ଅକ୍ଷୁରା ଧନବା ଅସିନି । ଅତୁଗା ଅମରୋଦନା ଅସିଶ୍ରୀ କାଳବନ୍ଧୁ
 ଐଶୀ ହକଟାଂ ପୁରୁଷକ ଭଗବାନ୍ନା କଥୋକପନା ଚିଂକୀ ବୃଦ୍ଧି ଅସିନ୍ଧୁ
 ଅମତା ଓହିନା ଅକ୍ଷୁରାସ କରଣ୍ୟାସ ବିନିଯୋଗ ଶୌମନି ।

(ক) লক্ষ্মীকান্তং কমল-নয়নং যোগিভির্ধান গম্যম্।

বন্দে বিষ্ণুং ভব ভয়হরং সর্ব লোকৈক নাথম্ ॥ ১।

অথ বিষ্ণু সহস্রনাম প্রারম্ভঃ

ওঁ বিশ্বং বিষ্ণুর্ঘট কারো ভূত ভব্য ভবং প্রভুঃ।

ভূতকৃৎ ভূতভৃৎ ভাবো ভূতাত্মা ভূত ভাবনঃ ॥ ১

মণিপূরী ব্যাখ্যা—(ক) কজরবা শক্তম লৌবিরিবা, লিন্দ।
য়া এনবিরিবা, খোইদৌদা জগৎ ব্রহ্মাণ্ডী মশক ওইবা থম্বালনা
ফুগাইনা শাংলিবা। লাই পুন্নমকীসু লাই ওইবিরিবা, জগৎ
পুন্নমকী তুন্নফম ওইবা অহাংবা অতিয়াগী মতোগুমা শরা-শল্লিবা
কুইনা হোবা নোংগুম অমুবা কুচুনা নিংথিরিবা। কজবা পুন্নমকী
তিনবা শক্তম ওইবিবা। লক্ষ্মীগী মবুংঙো, থম্বাল-লকানা তমজবা,
মিং-স্নানা লৈতেংবা, যোগিশিংগী ধ্যান্দনা উবা, লোক পুন্নমকী নপু
সংসারগী অরাবা খুদিংমকপু কোকপিবা মফম পুন্নমতা শিনবা থুংনা
লৈবা ভগবান্ শ্রীবিষ্ণুবু খুরুমজৈ। (শ্লোক আসি ছন্দনি)

নফম পুন্নমতা মনুং মপাল অনসুং সংসার অসিদা কেংদোক-
পিরিবা ইবুংঙো নং অসিমক। বিশ্ব (সংসার) অসিমকি। চরাচর
(অচৎ-চত্ৰ য়োকপিরিবা) শিনবা থুংনা লৈবিননা প্রভুবু “বিষ্ণু”
হায়না শোন্মরিবনি। ইবুংঙো নংদি বদন্তচিংবা ক্রিয়া (থবক
খুদিংমকী) মক ওইবা দেবতা ওইবনা অতোপ্পা নাম অমবু “বঘট-
কার” হায়লসু থংনৈ। ভূত, ভবিষ্যৎ, বর্তমান মতম অহম অসিগী
স্বামী (মপু) ওইবিবনসু ইবুংঙোবু সাধুশিংন। “ভূতভব্যভবংপ্রভু”

পূতাত্মা পরমাত্মা চ মুক্তানাং পরমা গতিঃ ।

অব্যয়ঃ পুরুষঃ সাক্ষী ক্ষেত্রজ্যোতিষ্কর এব চ ॥ ২

অশ্রুনা চেৎনা নিংনৈ । প্রভু নশামক জীবশিংবু শোকপিবা অসি-
মক্তনা মরম ওইছনা ইবুংঙোনা “ভূতভুদ” হায়বা মি অছ লৌবি-
রিবনি । প্রাণিশিংগী যোকপি-থাকপিবা তৌবিবনসু ভগবানবু
“ভূতভুদ” কোই । “প্রাণক” রূপ ওইনা সংসার অসিবু ধারণ
তৌবিরি, মরম অসিনা বিষ্ণুবু “ভাব” হায়না কোই । প্রাণিশিংগী
আত্মাগী অন্তর্যামি ওইবনা হে বিষ্ণে ! ইবুংঙোণী নিং ভূতাত্মাগী
মশক্ৰিদো । হে বিষ্ণে ! ইবুংঙো নংনা থরায় পানবা জীবশিংদা
প্রেরণা (তাকপি-তস্থি) অছগা জীবশিংগী চাওখৎপা হেনগৎপা
পিনবিরি, মরম অসিদগী প্রভো ! নহাকপু সন্তশিংনা “ভূত-ভাবন”
হায়বা মিং অসিনা মরম ওইছনা শোন্নিরি । ১

ইবুংঙো নংনা আত্মাবু মতম খুদিংদা পবিত্র ওইহল্লি, মরম
অসিদগী নংগী নমিংবু “পূতাত্মা” হায়না খংনখি । কার্য কারণ
অসিদগী তোঙান্না তাবা নিত্য-শুদ্ধ-জ্ঞানগী স্বভাবনা তিনবা পরম-
আত্মা ওইবনা “পরমাত্মা” কোবা নাম অসিমক জগন্তা শূন্দোক্খি,
মুম্ফু (মোক্ষ পায়বা মী) শিংনা মফম অছদগী অমুক হল্পকুনা
সংসার অসিদা পোক্কে, মসিমক গীতাদা ভগবান্না অর্জুন্দা হায়খি
“নামুপেতা তু কোন্তেয় পুনর্জন্ম ন বিদ্যতে” বচন (রাহৈ’সিগী) মতুঃ
ইল্লা হে বিষ্ণে ! ইবুংঙো নং অসিমক মুক্তি ফলবশিংগী “পরম-
গতি” ওইবিরিবনি । নহাক্তি মতম খুদিংদা অমাং-অতা লৈতে
মরম অসিনা জগৎনা নংবু “অব্যয়” হায়না খংনৈ । থোং মাপনগী

যোগী যোগবিদাং নেতা প্রধানঃ পুরুষেশ্বরঃ ।

নারসিংহ বপুঃ শ্রীমান্ কেশবঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ ৩

পুরুগী মশক ওইবা হকচাংদা লেংদনা লৈবিবনা নহাকপু বেদ-
নচিংবা শাস্ত্রশিংদা “পুরুষ” হায়না থংনৈ । সৃষ্টিগী মজু চনবা
পোং খুদিংমক অসিবু তশেংনা উহনবা অসিমক্স মরম ওইতুনা
নহাকী মিং “সাক্ষী” হায়নম্ থংনখি । শরির পুন্মকপু তশেংনা
থংবিবনা নংগী নমিংবু গীতানচিংবা উপনিষদশিংনা “ক্ষেত্রজ্ঞ” হায়না
কোথিদো । করিগুহ্ম মতম অমদা নহাক অসি ময়েং তাবা লৈতে
মরম অসিনা নহাকপু ঋষিশিংনা “অক্ষয়” হায়না কোথি । ২

জীব অমসুং পরমাত্মা অনিগী অপুনবা শক্তম (যোগ) ওইবিবা
অতুনা ভগবানবু “যোগী” হায়না কোই । ইবুংঙোদি প্রকৃতি
অমদি পুরুষ অনিমক্সীসু ঈশ্বরনি, মরম অসিদগী অথং-অহৈশিংনা
“প্রধানপুরুষেশ্বর” হায়না নিংনৈ । মীওইবা মপোকী পাপ, কস্ম-
নচিংবা মাংহনবিনবগী-দমক্তা ইবুংঙোনা “নারসিংহ” গী শক্তমবু
লৌবিখি । থবাক্তা লক্ষ্মীগী লেংদবা শক্তম পিবিবনা ভগবানগী
মিং “শ্রীমান্” কোথি । নিংথিবা মচোই-মচোই তারবা শমলাংনা
ফজ-শক্তমনি । ব্রহ্ম, বিষ্ণু, মহেশ্বর কোবা লাই অহম অসিগীসু
প্রভু ওইবনা স্বামী মপুনি অমসুং ‘কেশী’ কোবা হিংচাববু লানবিখি
মরম অসিনা ভগবানগী মিংবু “কেশব” হায়না থংনখি । পুরুষ
(নিপা) ময়ামগী মরক্তা অথোইবা উত্তম অথোইবনি, মরম অসিদগী
ভগবান ওইবা নহাকপু “পুরুষোত্তম” হায়না থংনখি জগৎ পুন্মক্সা
নিংনরি শোমরি ফংনরি । ৩

সর্বঃ শর্বঃ শিবঃ স্বাগুঃ ভূতাদি নিধিরব্যয়ঃ ।

সম্ভবো ভাবনো ভর্তা প্রভবঃ প্রভুরীশ্বরঃ ॥ ৪

মতম পুন্মমক মফম খুদিংমক অমসুং সংসার-পুন্মগী হৌরককম, তুংনফম, চংজ্জকম ওইবনা ভগবানগী নাম “সর্ব” হায়না কোই। জীৰশিংদা মঞ্জল পিনবিবা ঈশ্বরগী রূপ ওইবা মরমনা “শিব” হায়নসু খংনৈ। লেংদবা মউ লিংবা অমদি জগৎ শিনবা থুংনা লৈবনা ভগবান বিষ্ণুবু “স্বাগু” হায়নসু খংনৈ। ইবুংঙো নহাক্তি লেংলি-পাল্লিবা, অচং-চত্তা সংসারগী আদিকারণ (অহানবা) নি। মরমসিনা “ভূতাদি” (ভুতনচিংবগী) তশেংবা মশক্লি খংনৈ। লেংজ্জবা পুঁকৈ-লজ্জগী মশক্লি, মরম অসিনা ইবুংঙোগী মিং “নিধিরব্যয়” হায়না খংমখি। গভনচিংবা কয়গী অরাবা যাওনা অশেংবা ধর্ম ডাকপিনবগীদমক অপাস্বা মতুং ইল্লা তোঙান-তোঙানবা রূপ শতম কয়াবু লৌবিখি অতুনা মরম ওইতুনা “সম্ভব” কোবা মিং অসিসু থোনখি। ফল (মহৈ) খুদিংমক শিবা ওম্বনা নহাক্তি মিং “ভাবন” কোই। সংসার’সিবুসু ধারণ তৌবিব’তুনা মরম ওইতুনা ভগবানগী মিংবু “ভর্তা” হায়নসু থুংমনৈ। ভগবান্দগী পোংশক খুদিংমক থোকখি, হিরম অসিদগী ভগবান্না “প্রভব” হায়বা মিংথোল অতু ওইখিবনি। থবক খুদিংমক তোবা ওম্বা পাঙ্গনবনি মরম অসিদগী জগৎনা “প্রভু” হায়না শোমরকখি। উপাধি যাওদবা, নাপন লৈতবা রাখলগী হৈন বি-লমচং ওইবনা মরম ওইতুনা জগৎ-পুন্মনা ইবুংঙোবু “ঈশ্বর” অমুন্না নিঙ্গোনখি খংনখিদো। ৪

স্বয়ম্ভুঃ শঙ্করাদিত্যঃ পুষ্করাক্ষো মহাস্বনঃ ।

অনাদি নিধনো ধাতা বিধাতা ধাতুরুত্বমঃ ॥ ৫

মণিপূরী ব্যাখ্যা—ভগবান্ ! ইবুংঙো নংনা অথুপ্পা নশকপু
ফোদোকই অসিদগী “স্বয়ম্ভু” কোথি । অতোপ্পা অমনা তেংবানবা
পুন্নমত্তা মঙ্গল ওইহনবি মরম অসিনা নংগী নমিংবু “শঙ্কু” হায়না
খংনথিবনি । তশেংবদি ইবুংঙোগী রূপ অসি অমথক্তনি অহুবু
যুগ যুগ খুদিংদা ইবুংঙো নংনা তোঙান-তোঙানবা শক্তম কয়ামরুম
লৌথি । মরম অসিনা নহাক “আদিত্য” নি, মতম খুদিংদা প্রভুনা
জীবশিংবু য়ান্না থোজাল-হৈবা নিংয়েংনা য়েংবি । মরম অসিদগী
নমিংবু “পুষ্করাক্ষ” হায়নসু শোন্নরিবনি । ত্রীভগবানদি বেদগী
স্বকপ ওইবনা অচৌবা শক (রাহৈ খোজেল) কয়ামুক লৈ । মরম
অসিনা ত্রীবিম্বুবু “মহাস্বন” হায়তুনা নিংশিংজরি । পোকপা
শিবা অমসুং নিংবা কায়বা গুণশিং অসিনা নঙোন্দা চংবা ওমদে
অসিনা মরম ওইতুনা ভগবান নংগী মিংবু “অনাদি নিধন” অসুন্ন
ভক্তশিংনা শোন্নৈ । চাংদম-নিংঙাই লৈত্রব অচৌবা হবচাংবু
লৌবিরগা “ব্রহ্মাণ্ড” অসিবু পুবিরি অসিমক্তনা নংবু “ধাতা”
হায়বা উপাধি অসিনা সম্বোধন গৌনরিবনি । শেবনচিংবা
পৃথিবীবু পুরিবশিংবুসু নথক্তা হাপুনা পুরিবা সিমক্তনা ইবুংঙোনা
“বিধাতা” হায়বা মিংথোল অহু ওইবিবনি । ব্রহ্মানচিংবা, ধাতু
অথোইবশিংদগীসু নংনা হেন্ন মমল য়ান্নি । মরম অসিনা নংবু
বেদনচিংবা কয়াদা “ধাতুরুত্বম” অসুন্ন হায়নৈ । ৫

অপ্রমেয়ো হৃষীকেশঃ পদ্মনাভোহমরপ্রভুঃ ।

বিশ্বকর্মা মনুজ্জষ্ঠা স্থবিষ্ঠঃ স্থররোক্তবঃ ॥ ৬

অগ্রাহঃ শাস্বতঃ কৃষ্ণো লোহিতাক্ষঃ প্রতর্দনঃ ।

প্রভূতস্ত্রি কবুদ্ধামঃ পবিত্রঃ মঙ্গলম্ পরম্ ॥ ৭

মণিপূরী ব্যাখ্যা—শ্রীবিষ্ণুদা অমুক অতোপ্লা অমগা প্রমাণ
তোনিংঙাই লৈতে, অতুনা ভগবানদি “অপ্রমেয়” নি । ইন্দিয়শিংগী
স্বামী (মপু) নি । মরম অসিনা ইবুংঙোদি হৃষীকেশনি, জগৎ অসিনা
বিষ্ণুগী খোইদৌদগী থম্বাল পোকথিবনা নহাকপু সাধু-সন্ত থিবিকা
“পদ্মনাভ” হায়না কোনথিবনি । লাইশিংদগী নহাক্তনা অমত্তা
ঙাইরবা লাইনি, মরম অতুনা ইবুংঙোনা “অমরপ্রভু” ওঠরিবনি ।
জগৎ অসি নংনা শেমথিবনি, মরম অসিদগী নংগী নামবু “বিশ্বকর্মা”
হায়না কোথি । নহাকপু মননা (নিংশিংবদা) মতিক চাবা লাইনি,
মরম অতুনা নহাকপু “মনু” কোথিবনি । সংসারদা উরিবা পোৎ
খুদিংদা নংগী নঙাল কয়ানা লেংদনা লৈ, মরম অসিনা নহাকপু বেদ-
নচিংবা শাস্ত্রদা “জ্জষ্ঠা” অমুন্না থংনথিবনি । থাইদগী হেন্না চাওবা
সংসারগী মশক ওইবনা ইবুংঙোগী নাম (মিং) “স্থবিষ্ঠ” হায়রিবনি ।
ভগবান নহাক্তি মতম অহুম্বক্তা লেংদনা লৈ, মরম অসিনা নহাকপু
লোক পুন্নমক্কা “স্থবির” হায়না থাগৎনরিবনি । মতম খুদিংদা
অমসুং শোৎ পুন্নমক্তা লেংদনা লৈ, মরম অসিনা নহাকপু “ক্ৰব”
হায়না থংনরি অমদি কোইদো । ৬

“যতো বাচো নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য সনসা সই” পুঞ্জিং অমসুং
রাইনো ভগবান্ নহাকপু লৌশিনবা ওমদে, মরম অসিনা নহাকপু

“অগ্রাহ” কোই। ভূত, ভবিষ্যৎ অমদি বর্তমান মতম অল্পমক অসি
নহাকী নফমদ দে অমন্তনি (চপ মানে) মরম অসি লৈবনা জীবিস্ববু
“শাস্ত” হায়বা উপাধি অসিন। মরম ওইতুনা খুরুমনৈ। শংবান্নবা
কুচু হায়বদি শ্যামবর্ণ ওইবনা ইবুংঙো নহাকী মিংবু বৈষ্ণবশিংনা
“কৃষ্ণ” হায়না নিংনৈ। “কৃষি” ভূ বাচকি (লৈবাকী অর্থ খংনবা
রাইহে) অতুগ। “ণ” ময়েকসিনা নিবুত্তি বাচক (অরা-অনা কোকপা)
রাইহিনি। অসিগুহা তাইবং-পানবগী অরা-অনা কোকবা রাইহে
অনিমক্সা তিল্লি খংনববসু সাধুশিংনা ইবুংঙো নংবু “পরব্রহ্ম কৃষ্ণ”
হায়না শোন্নরি। সাধুশিংনা ৬৫-নৈবা পাপীশিংবু শাওনা অমসুং
মিং ৬৬-না যেংবি হায়বা খংনবগীদমক ভগবান নহাকী নাম (মিং)
“লোহিতাক্ষ” হায়নসু খংনৈ। সংসারগী অরোইবা প্রলয়গী মতম
লাক্সবদা জগৎ পুন্মক অসি নংগী পুকছুদা চিংশিন্দুনা থল্লগা পুন্মাং
মাংহনখি, মরম আসিদগী নহাকী মি বু “প্রতর্দন” কোথিবনি।
জ্ঞান অমসুং ঐশ্বর্যনচিংবা গুণ তরুকা ইবুংঙোদা লৈতেংই, মরম
অতুনা নহাক অসি “প্রভূত” ওইরিবনি। নহাকী নভাস্তনা মরোল
অল্পমক্সা ডা ল্লবনি, অসিদগী নংগী নমিং “ত্রিকুদ্দাম” কোথিবনি।
সংসারদা লৈরিবা অশেংবা খুদিংমকপু অমুক হল্ল। নংনা শেংদোকপি
মরম অসিদগী নংগী মিং “পবিত্র” কোই। মতম খুদিংদা মজ্জলগী
মশক ওইতুনা লৈবা অতুগুহা ব্রহ্মানন্দ হায়বা তুদগী তোঙান্না
লৈবনা সাধুশিংনা নংবু “মজ্জল পরম” হায়না শোন্নরি চংনরি। ৭

মন্তব্যঃ—বিষ্ণুবু নিঃজবদা শেঃজবদা, মিংকুপ্তা শাস্তি ফংলিংঙাইগী
মশকি, ইবুংঙো মহাকী নাম (মিং) অসি অর্থ লৈবমন্তনি। ইতি

ঈশানঃ প্রাণদঃ প্রাণে জ্যেষ্ঠঃ শ্রেষ্ঠঃ প্রজাপতিঃ ।

হিরণ্যগর্ভো ভূগর্ভো মাধবো মধুসূদনঃ ॥ ৮

মণিপুরী ব্যাখ্যা—জীবশিংবু নখা-পোন্না থম্বদনা “ঈশান” হায়না খংনৈ, থরাই পানবা জীবশিংদা প্রাণ (থরাই) বু হাঙ্গিরি । অমুক্সু কাল-রূপ (মতম কোবা শক্ৰম) বু লৌই, মরম’সিনা নংবু জ্ঞানীশিংনা “প্রাণদঃ” হায়না শোন্নাথি । থরাই পুন্মকীসু নংনা থরাই ওইবিরি, অতুনা নহাক “প্রাণ” হায়রিবনি । জগৎ অসিগী মনুংদা নহাক্সা স্থাইদগী অহন্নি, মরম অতুনা পত্তিৎশিংনা “জ্যেষ্ঠ” কোরিবনি । সংসারদা লৈরিবা লাইশিংগী মনুংদা থোইদোক-হেন্দোকা নিংগদবা লাইদি নহাক্সি, মরম অসিনা নংবু বেদনচিংবা লাইরিকশিংদা “শ্রেষ্ঠ” হায়না ইরি । জগত্তা লৈরিবা প্রজা পুন্মকী মপুনি নহাক্সা, মরম অসিনা নহাকপু “প্রজাপতি” হায়না খুরুমটৈ । সংসার অসিদা লৈরিবা মণ্ডান পুন্মক অসি অমত্তা চিৎদনা নংগী গর্ভ মনুংদা লৈ, হিরম অসিদগী নংগী গুণবু “হিরণ্য-গর্ভ” হায়না থাগৎনথি । পৃথিবী অসি নংগী গর্ভ-নুংদা লৈ, মরম অতুনা নহাকপু “ভূগর্ভ” হায়নসু খংনথি । লক্ষ্মীগী মপু ওই, ‘মধু’ কোবা বিত্ভাবুসু থংই, অতোপ্পা অমনা বৈষ্ণবশিংনা নংবু রা ডাংদনা পুন্মক্সা ধ্যান তৌগদবা আরোনবা পোৎ ওইবনা নংগী মিৎ “মাধব” সু কোই । মতিক লৈরিবা ‘মধু’ কোবা হিংচাববু হাংলগা সাধুশিংগী শাস্তি ডাকপিথি অতুদগীসু ভগবান শ্রীবিষ্ণুবু “মধুসূদনঃ” হায়না খংনথি শোন্নাথি জগৎ জীবশিংনা । ৮

ঈশ্বরো বিক্রমী ধর্মী মেধাহী বিক্রমঃ ক্রমঃ ।

অনুত্তমো ছরাদর্ষঃ কৃতজ্ঞঃ কৃতি রাত্মবান ॥ ৯

মণিপূরী ব্যাখ্যা—শ্রীবিষ্ণুনা পুন্মমজ্জগী থোনা লৈবনা “ঈশ্বর” হায়না খংনরিবনি । ভগবানদি থোইদোকশা পাক্সল, গুণ কয়ানসু লৈতেং ওই, মরম অসিনা “বিক্রমী” হায়নসু কোই । করিগুস্তা মতমদসু দিব্যধর্মঃ হায়বদি অথোইবা লিঙ্কং-তেননচিংবা পায়তুনা শিজিন্নৈ—“রাম শস্ত্র ভূতামহম্” বচন অসিমক ভগবান-মক্কীনি, অর্থদি অচৌবা লিঙ্কং পায়বা থিবিকী মনুংদা ‘রাম’ হায়বছ ঐনি, রাইহে অসি লৈবদগী বিষ্ণুবু “ধর্মী” কোথি । ভগবানদা স্বাভাবিক জ্ঞানশিগী তুংনকম ওই, অজুগা লাইরিক কয়ামুকসু ধারণ তৌবা ওম্বগী থোনা লৈ, মরম অসিনা শ্রীবিষ্ণুবু “মেধাবা” হায়বা নাম অসিনা জপ তৌবসু যাই । গরুড় বাহন ওইদ্রবসু সংসারগী মকম খুদিংমজ্জা শিনবা থুংনা চংলি অতুনা বিষ্ণুবু “বিক্রম” হায়না খংনৈ, সংসার পুয়সি কুপশিন্দুনা থম্মি, মরম অসিদগী ইবুংঙোবু “ক্রম” হায়না খংনথি । শ্রীবিষ্ণুদগী অথোইবা কনাগুস্তা অমমুক লৈত্রে, ভগবানগী জ্ঞানদি খুদিংমজ্জগী থোইদোক-হেন্দে,কই, মরম অতুনা শ্রীবিষ্ণুবু “অনুত্তম” কোরিবনি । কনাগুস্তা অমনা ভগবান বিষ্ণুবু অরাবা পিবা ওমদে অতুনা বিষ্ণুদি “ছরাদর্ষ” নি । থরাই পানবা জীব খুদিংমক্কী তোড়ন-তোড়ানবা মথৌশিং অসি বিষ্ণুনা পিবি-রিবনি, মরম অসিদগী ভগবান অসিবু “কৃতজ্ঞ” হায়না শোন্মথি । কার্যগী রূপ (থবাক্কী মশক) ওইবনা “কৃতি” কোই । হে বিষ্ণো ! ইবুংঙো নংগী জীবায়া মখল কয়ামুক লৈবনা মরম ওইতুন সাধু-সন্ত থিবিক্সা “আত্মবান” হায়না নিংনরিএ । ৯

সুরেশঃ শরণং শর্ম্ম বিশ্বরেতাঃ প্রজ্ঞাতবঃ ।

অহঃ সম্বৎসরো ব্যালঃ প্রত্যয়ঃ সর্ব্ব দর্শনঃ ॥ ১০

মণিপূরী ব্যাখ্যা—দেবতাশিংশী স্বামী ওইবিবনা বিষ্ণু নহাক
“সুরেশ” নি, অরাবণ তারশশিংশী অরাবদগী কনবিবনা নহাক
“শরণ” কোই । পরমানন্দ স্বরূপ (পুন্নমন্তগী হেমা লুঙাইবা) গী
রশক ওইবনা ইবুঙো নংগী নমিং “শর্ম্ম” হায়না কোরিবনি ।
সংসারগী স্বাইদগী অহানবা ওইবিবনা বিষ্ণু ইবুঙোবু “বিশ্বরেতা”
কোই । জগত্তা শিনবা থুংনা লৈরিবা অচৎ-চত্তা জীবশিং অমদি
প্রজ্ঞাশিং অসি নজেন্দগী লোইনা থোকখিবা মরমনা নংবু বেদ-
নচিংবা লাইরিকশিংদা “প্রজ্ঞাতব” হায়না খংনখি । ভগবান নংদি
মঙানগী মশকি, মরম অতুনা নহাকী নমিং “অহঃ” কোই । ফাল
কোবা লাইগী রশক ওইনা লেংদনা মতম খুদিংদা লৈবনা নহাকী
তোঙাষা নমিং অমনা “সম্বৎসর” হায়নামু খংনরিবনি, ফত্তবা অরাবা
কয়্যাগী মখলশিংনা নঙোন্দা চংবা, পকপা, ওমদবনা প্রভু ভগবান !
“ব্যাল” কোই । থাজবা পোক্রিবশিংগী মফমদা নহাক্ থাজববু
অমুক হন্না পিবিরি, মরম অসিদগী নংবু “প্রত্যয়” হায়না খংনখি ।
নংগী সৃষ্টিগী ওইবা অশেংবা শক্তমু খুদিংমত্তা উবা ফংহনবিবা
মরমদগী নহাক্তবু “সর্ব্ব দর্শন” ওইবিবনি হায়না নিংনরি । ১০

মন্তবাঃ—“ধর্ম্ম সংস্থাপনার্থং য সম্ভবামি যুগে যুগে” রাইশিং
অসিমক নহাক্কো খোহোক্রি মেতুদি—ধর্ম্মবু যোকখংপিনব-গীদমক
ভগবান ওইবা ঐনা যুগ যুগ খুদিংদা অবতার ধারণ তৌরিবনি ।
অসি ইবুঙো নহাক্কী শ্রীমুখ-মরণ তাকপিশিবিদাইনে । ইতি—

তজ্জঃ সৰ্বৈশ্বরঃ সিদ্ধঃ সিদ্ধিঃ সৰ্ব্বাদি রচ্যুতঃ ।

ব্রহ্মকপি রমেন্নাত্মা সৰ্ব্বযোগ বিনিঃ স্মৃতঃ ॥ ১১

মণিপুৰী ব্যাখ্যা—বিষ্ণু মাণী ইচ্ছাণী মতুং ইল্লা সাকার ওইনা
অমুকস্ম প্রকট তৌই অচুগা অমুকস্ম মাংই, মরম অসিনা ত্রীবিষ্ণুবু
“অজঃ” (পোক্তবা) হায়না খংনৈ । প্রভো ! নহাক্তি ব্রহ্মানচিংবা
লাইশিংনস্ম উপাসনা তৌই, অতুদগী নংগী নমিং অসি “সৰ্বৈশ্বর”
হায়না বেদনচিংবদা ইরি, রস অমখক্তা ওইবনা নহাক ‘সিদ্ধ’ নি ।
স্বৰ্গনচিংবা অথোইবা মক্ষমশিংবু ফংবনা নহাক সিদ্ধিগী মশক্তি ।
জগত্তা লৈরিবা প্রাণী (থরাই পানবা জীব) শিং অসিদগী নহাক্সা
খাইদগী মহাল্লে, মরম অতুনা যোগিশিংনা বিষ্ণু নহাকপু “সৰ্ব্বাদি”
(পুন্নমত্তগী অহানবা) অস্মম হায়না ধ্যান তৌজখি । কৰিগুহ্মদস্ম
ইবুংঙো নংঙোন্দা হেনগংপা, ময়েং তাবা, হায়বা গুণ অতু লৈতে,
মরম অসিদগী নংগী নমিংবু “অচ্যুত” হায়না থোনখিবনি । প্রভো !
নহাক্তি সংসারগী ‘কামনা’ হায়বদি অপান্সা খুদিংমক ফংহনবিবা
অমদি ‘রসাতল’ দা লুগুনা লৈথবী পৃথিবীবু ঈশিং-নুংদগী পুখংপি-
রক্তুনা জগৎ সৃষ্টিগী কারণ ওইবিখিবনা “ব্রহ্মকপি” হায়না খংনখি ।
ইবুংঙোগী ‘আত্মা’ করিনো ? হায়বসি জগৎ অসিদা কনা অমত্তনা
খংবা ওমদে, মরম অসিনা হে বিষ্ণো ! নহাকপু “রমেন্নাত্মা”
অস্মম্মা কোনখিবনি । সম্বন্ধ (মরি-মতা) থোকবশিংদগী তোঙান্না
হুন্দোতুনা লৈবা অচুগা যোগিশিংনা যোগ সাধনগী মতেংদনা ফংবা
ওম্বা তাংলবা প্রভু ওইবনা নহাক অসিবু বেদান্ত-নচিংবা শাস্ত্রগী
লোন্দা “সৰ্ব্বযোগ বিনি স্মৃত” হায়না কোরিবনি খংনবিবনি । ১১

বসুর্বসু মনাঃ সত্যঃ সমাত্মা সংমিতঃ সমঃ ।

অমোঘঃ পুণ্ডরিকাক্ষো বৃষকর্ম্য বৃষাকৃতিঃ ॥ ১২

মণিপূরী ব্যাখ্যা—জীব খুদিংগী হকচাংদা আত্মা ওইনা লৈ, প্রাণীশিং অসিনা নঙোন্দা ‘আধার’ ওইনা হায়বদি তুংনফম ওইনা লৈ, মরম অসিদগী নহাকপু “বসু” হায়বা মিংসিনা মরম ওইছনসু খংনথি । রাগ-দ্বেষ নচিংবা সংসারগী অরাবশিং অসিদগী নিষ্পাপ (পাপ লৈতবা) অমসুং প্রশস্ত ওইনা লৈ, মরম অসিনা ভগবান নহাক্তি “বসুমনা” কোই । শ্রুতিনা হায়রি—“সত্যং জ্ঞানমনস্তং ব্রহ্ম” হায়বদি বিষ্ণু ওইবা নংগী জ্ঞানদি ‘সত্য’ (অচূষা) হায়বদুগী মশক্ৰি । শ্রুতিগী রাই অসিগী মতুং ইল্লা নহাকপু “সত্য” ওইনা খংনথি । পুন্মজ্ঞা চপ মান্নবা রাখন অমদি চপ মান্নবা আত্মা ওইনা উবিবনসু নহাকপু “সমাত্মা” হায়না খংনথি । ভগবান বিষ্ণু নংদি হিরম খুদিংমজ্ঞা তোঙান-তোঙান তানসু লৈ অছুগা অমত্তা ওইনসু লৈ, মরমসিদগী “সংমিত” কোই । উরিবা মখল খুদিংগী মশকশিং অসি লৈতবনা নঙোন্দা অছুগা মতম পুন্মজ্ঞা লক্ষ্মীগদা লোয়ন-বিবনসু “সম” কোই । পূজা, স্তুতি, স্মরণ তৌজবনা, তৌজরিবা মীশিংদা নহাক্সা পাপ লৈতববু ওইহনবি, মরম অছনা নহাকপু “অমোঘ” হায়না স্তুতি তৌনৈ । থম্বালগী মশক ওইবা হৃদয় (থম্বোয়) দা যোগিশিংদনা পূজা তৌনফম ওই অমসুং থম্বাল-লকানা তমজ্বা মিৎসাসু ইবুংঙো নহাক্সী লৈতেংনি, মরম অছনা ভগবান ! নহাক্সী নাম (মিং) বু কনাগুদ্বা যোগিশিংনা “পুণ্ডরিকাক্ষ” কোরিবনি । ধর্ম অসিমক নংগী কর্ম্মনি অছনা নংবু “বৃষকর্ম্ম”

রুদ্রো বহুশিরা বক্রঃ বিশ্বযোনিঃ শুচিশ্রবাঃ ।

অমৃতঃ শাস্বতঃ স্থানুঃ বরারোহো মহাতপঃ ॥ ১৩

কৌরিবনি । ধর্ম্মসিদ্ধি নংগী আকৃতি (মণ্ড) নি, মরম অসিদগী
নহাকপু “ব্রহ্মাকৃতি” হায়নসু কোথি । ১২

প্রলয়গী মতমদা বিষ্ণু নহাক। জগৎ পুন্মক অসি সংহার তৌই
অহুগ পুন্মকী অরাবা কোকপিথি, মরম অহুনা নহাকসি “রুদ্র”
হায়বা দেবতা ত্রুমকী মশকি । “সহস্রশীর্ষা পুরুষঃ” অসিনচিংবা
বেদগী মন্ত্র কয়ামুক লৈ, অসিগী আধারদা ইবুংঙো নংগী নকোক
লিশিং অমনি, নথোং লিশিং অমমম পানবহুনা নমিং “বহুশিরা”
কৌই । কোক-থক্তা লোক পুন্মক অসিবি হাপুনা পুই, মরম
অহুনা নহাকপু যোগিশিংনা “বক্র” হায়নসু খংনথি । সংসার
অসিনা নঙোন্দগী থোকথি, অসিগীদমক নহাকপু “বিশ্বযোনি”
হায়না খংনৈ । নহাকী নমিং তাজবদা শোনজবদা জীবশিংগী পাপ
কোরবা পাঠৈ ওইরিবনি, অমুয়া প্রাণীশিংগী মঞ্জলগী কারণ
ওইবিবনসু নহাক অসি “শুচিশ্রবা” হায়না সম্বোধন তৌরিবনি ।
মৃত্যু (অশিবা) দগী তোঙান্না নহাক্তি লাগা লৈ, মরম অহুনা নহাক
অসি “অমৃত” নি । মতম খুদিংদা থোংফম লেংদনা লৈবিবদগী
“শাস্বতঃ স্থানুঃ” হায়বা রাঠৈ অসিদ্ধি নহাকপু শক-খংনথি ।
অথোইবা দেবতা নজগা ইবুংঙোগী নমিংবু শোঞ্জরগা জীবশিংগী
লালনবা পাঠৈ হায়বদি শোকপা, শিবা, নাইবা সংসারগী ঈপাক
অসিদগী লান্হোকচবা ওম্ববগী পাঠৈ ওইনরি, মরমসিনা “বরারোহ”

সর্বগঃ সর্ববিদ্ ভানুঃ বিষ্কসেনো জনার্দনঃ ।

বেদো বেদবিদ্ ব্যঞ্জে বেদাঞ্জে বেদবিৎ কবিঃ ॥ ১৪

কৌই । অচোবা ঐশ্বর্য অমসুং তপোজ্ঞানগী মশেক-মণ্ডান কয়গী
তুনফম ওইবনা নংবু “মহাতপা” হায়না কৌনখি শোন্নখি । ১৩

মফম খুদিংদা শিনবা থুনা নহাক্ষা চৎপা ওন্নি, মরম অসিনা
নহাক “সর্বগ” হায়বছ ওইরিবনি । জগৎসিদা ইবুংঙোনা খংদবা
অমস্তা লৈতে, মরম অসিদগী নহাক্ষী নমিংবু “সর্ববিদ্” (লোইনা
খংবা) কোখি । নুমিৎ-নচিংবদা নংগী নঙান য়াওই, মরম অছনা
“ভানু” সু কোই । লান্দা খুজিন-থৌরাং হৈবা নংগী হৈ-শিংবা ছ
উরগা ফত্তবশিংনা চেল্লি, মরম অসিদগী নংবু “বিষ্কসেন” কোখি ।
মীওইবশিংবু সংহার তোই, মরম অসিদগী নংগী নমিং “জনার্দন”
কোখিবনি । বেদ অসি নংগীদি অশেংবা জ্ঞানগী মশক্কা, মরম সিনা
নহাকপু বেদমক্কা হায়না খংনরিবনি । বেদবু মমুং তানা খংবা
মহাপুরুষ ওইবিবনসু নহাকপু “বেদবিদ্” কোখি । জ্ঞান পুন্নমক্কা
তিনবা পুরুষ অমা ওইবনসু নংবু “অব্যক্ত” হায়না খংনৈ । বেদ
অসি অজ্ঞানি অর্থাৎ নংগী হকচাংগী শরুক অমনি; মরম ছনা নহাকপু
“বেদাক্ত” ওইনা খংনখি । বেদবু বিচার তোবিবনা অমদি কামনা
(অপাস্বা) খুদিংমক মপুং ফানা ফংহনবিবা ওম্বনসু মথংশিংনা
“বেদবিৎ” অনসুং “কবি” হায়না কৌনরিবনি । ১৪

দক্ষিণা প্রদানম্—ওঁ সপ্তাস্ত্রাসন্ পরিধয়স্ত্রিঃ সপ্তসমিধঃ কৃতাঃ ।
দেবা যদ্ যত্ত্বং ত্বদান্না অবয়্বন পুরুষা পশুন্ ॥

লোকাধ্যক্ষঃ সুরাধ্যক্ষো ধর্মাধ্যক্ষঃ কৃতাকৃতঃ ।

চতুরাশ্রা চতুর্বাহ শতদংষ্ট্রঃ শতভূজঃ ॥ ১৫

মণিপুরী ব্যাখ্যা — ভগবান নহাক আসি “লোকাধ্যক্ষ” কোই
অসিগী মরমদি লোক পুন্মক সিব্ নহাকী জ্ঞানগী মিৎসেন্না য়েংবি ।
অমরোমদা অমুকসু দেবতাশিংগী মফমদসু অমজ্ঞা ওইনা য়েংবিবনা
নহাকপু দেবতাশিংগী “সুরাধ্যক্ষঃ” কোনৈ । নিংজরিবা খুদিংমকী
অপাশ্বা ফল (মই) শিং পিনবিবনসু, অশেংবা ধর্ম, অধর্মবু মচা-
তানা খংবিবনসু নহাকপু খুদিংমকী “ধর্মাধ্যক্ষ” হায়নসু নিংনৈ ।
প্রবৃত্তিমার্গ অমদি নিবৃত্তিমার্গ-গী অরেন্না নিয়ম তাঁকপিবা ওহুদগী
“কৃতাকৃত” কোবা ভগবান ওইনা খুন্মনৈ । ব্রহ্মা, ত্রিকাল অমসুং
জীব পুন্মকী খুৎশেম অসি অসুম অসুম হেনগং-হনবিবকপা ‘বিষ্ণু’
হায়ব জুগী মুর্তি ওইনা পালন তোবিবদনা জীব খুদিংমকী লেংদনা
লৈবা ওমজরিবনি, মরম ছুনা ইবুংগো নহাকপু “চতুরাশ্রা” হায়নসু
সন্তজন খিবিবনা শোন্নিরি । সংকর্ষণ, বাসুদেব, প্রহ্লাদ, অনিরুদ্ধ-
বাহু মখল মরিখক লৈরি, মরিমক অসিগী মশক ওইবা ‘প্রকট’
তোবিবনা নহাকপু “চতুর্বাহ” হায়বা নাম অসি থোনখিবিনি ।
নৃসিংহ অবতারদা নহাকী স্পর্শগী ‘য়া’ মরিখক্কেমক উৎখি, মরম ছুনা
ননিং “শতদংষ্ট্র” কোথি । বেদ মরিমক অসিনা ভগবান ! নহাকী
পাশ্বোমগী মশকি, অছনা নহাকী মুর্তি “শতভূজ” ওইরিবনি । ১৫

মন্তব্যঃ—শ্রীবিষ্ণুদেবগী গায়ত্রীনি

ও নারায়নায় বিদ্যহে বাসুদেবায় ধীমহী, তন্মো বিষ্ণু প্রচোদয়াৎ ॥

আজিষ্ণুঃ ভোজনং ভোক্তা সহিষ্ণুঃ জগদাদিভ্যঃ ।

অনঘো বিজয়ো জেতা বিশ্বযোনিঃ পুনর্ববস্তুঃ ॥ ১৬

মণিশুরী ব্যাখ্যা—স্বাইদগী হেন্না জ্ঞানবা নভান্না লৈতেংলি, মরম অত্ননা নহাকপু “আজিষ্ণু” হায়না থংনথি । মায়ানা নহাকী ভোজননি, মরম অসিদগী নংবু “ভোজন” হায়বা নাম থোনথিবনি । করিগুহ্মা মতমদসু নহাকু জীবগী রূপ লৌবিথি, অসিনা মরম ওইত্ননা বিষ্ণু নংগী নামবু “ভোক্তা” কোথি । কল্পবশিংগী করেম-কথাইনবা কয়াবু ইবুংঙো ! নংনা চিংনদনা থংবিথি, মরম অত্ননা “সহিষ্ণু” হায়বা মিং অসি কোনথিবনি । জগৎ অসিগী ইহান-হানবদা নহাক নতোমদা জাইথি, মরম অত্ননা মতম অত্নদা নহাকী নমিংবু “জগদাদিভ্যঃ” হায়না থংনথি । পাপ পত্তবনা “অনঘ” স্তু কোই । সংসার অসি নংগী নখা পোন্না লৈ, মরম অসিনা নহাকপু “বিজয়” কোই । স্বাভাবিক (হৈনবি) হায়বা গুণ অসিগী নখা-পোননা জীব খুদিংমক্কা লৈরি অত্নবু নহাক্তি মত্নদা লৈতে, মরম অত্ননা বিষ্ণু ! নহাকপু “জেতা” হায়না থংনথিবনি । জগৎ অসিগী অহানবা হোরকফম ওইবনা, নহাক অসি “বিশ্বযোনি” কোথি । ক্ষেত্র রূপ ওইনা হন্না হন্না ইকচাং পুন্নমত্জা লৈবিবদগীস্তু “পুনর্ববস্তু” হায়না কোথিদো । ১৬

শ্রীবিষ্ণু পূজা ধ্যানং—শাস্ত্রাকারং ভূজগশয়নং পদ্মনাভ সুরেশং,
বিশ্বাধারং গগণ সদৃশং মেঘমণং শুভাঙ্গং ॥ লক্ষ্মীকাস্তং কমলনয়নং
যোগীর্ভির্ধ্যান গম্যং, বন্দে বিষ্ণুং ভবভয় হরং সর্বলোকৈক নাথং ॥

উপেন্দ্রো বামনঃ প্রাংশু রমোঘঃ শুচিকর্জিতঃ ।

অতীন্দ্রঃ সংগ্রহঃ সর্গো ধৃতাত্মা নিয়মো যমঃ ॥ ১৭

মণিপুরী ব্যাখ্যা—ইন্দ্রগী মনাও নুশা অমসুং মথক্তসু লৈবন',
 নহাকী নমিঃ “উপেন্দ্র” হায়না কোই । বামন (থিকনেষা) রূপ
 ওইনা পাঙ্গল থোনাগীদমক হায়জ্জথি, মরম অসিনা নহাক “বামন”
 কোবিথিদো । ‘বামনদেব’ অবতার তৌবিরগা মরোল অহম্বক
 নাম লোজ্জথি, অহুদগী জীবিসুগী নাম (মিঃ) বু “প্রাংশু” হায়না
 থংনথি । জীবিশিংগী রক্ষদা অমাং-অতা লৈতবা মঠৈ পিনবিবনা
 “অমোঘ” কোই । পূজক অমসুং উপাসনা তৌজরিবশিংগী থম্মোই
 শেংদোকপিবনা মরম ওইছনা “শুচি” হায়না থংনথি ॥ পাঙ্গল-
 থোনা মপুং ফানা লৈ, অসিদগী “উর্জিত” হায়না নাম থেংনথি ।
 জ্ঞান ঐশ্চর্য্য-নচিংবা গুণ থিবিত্তা (জ্ঞান লৈরবা থিবিকী মরক্তা
 অথোইবা) ইন্দ্রদগীসু নহাক্সা অথোইবনি, মরম অসিদগী নহাকী
 নমিঃবু “অতীন্দ্র” হায়না থংনথি । প্রলয়গী মতমদা জগৎ পুম্মক
 অসি নংগী নবুক মনুদা হাপচিল্লি, মরম অসিনা নহাকপু জগৎনা
 “সংগ্রহ” হায়না উপাসনা তৌনৈ । সৃষ্টিবু শেখনা নহাক “সর্গ” নি
 থংনথৈ । পোকপা, শিবা, লৈতবা রস অমথক্তগী মশক ওইবা
 আত্মা ওইবদগী নংগী নমিঃবু “ধৃতাত্মা” হায়না কোই । নুমিং, থা,
 থরান্নিচাকশিংবু মাগী মাগী ধর্মদা লেংদনা থম্বিবগীদমক নহাকপু
 “নিয়ম” হায়না থংনৈ । পাপ তৌবশিংবু দত্তি পিবিবনা নহাকসে
 “যম” হায়না থংনৈ অমদি লৌনরিবনি । ১৭

বেত্তোঃ বৈভ সদাযোগী বীরহা মাধবো মধুঃ।

অতীন্দ্রিয়ো মহামায়ো মহোৎসাহো মহাবলঃ ॥ ১৮

মহাবুদ্ধিঃ মহাবীৰ্য্যো মহাশক্তিঃ মহাত্মুতিঃ।

অনির্দেশ্য বপুঃ শ্রীমান্ অমের্য্যাহা মহাজি ধ্বজ ॥ ১৯

মণিপূরী ব্যাখ্যা—পুন্মকী অফবা-ফতবা থংবনা “বেভ”
কৌই। বিত্তা পুন্মক থংবদগী “বৈভ” কৌই। মতম পুন্মক্তা
নশক ফোংনা লৈবনা “সদাযোগী” কৌই। ফতবশিংগী মাংহনবা
কাংগ ওইবনা “বীরহা” কৌই। মায়া অমসুং লক্ষ্মী অনিমকী
মপুনি; মরম অসিনা ইবুংঙো নহাকী নমিঃ “মাধব” হায়না কোথি।
অতোপ্সগী পেয়বা রাখল পোকহনবনা “মধু” কৌই। জ্ঞানগী
ইন্দ্রিয় দেগী তোঙানবা ওইবনা বিষ্ণু নহাকপু “অতীন্দ্রিয়” কৌই।
মায়া লৈজগস্তু নহাক মতম অয়াস্বদা ‘মায়া’ তোই, মরম অসিনা
শ্রীবিষ্ণুবু “মহামায়া” হায়না থংনৈ। জগৎকী উৎপত্তি, স্থিতি,
প্রলয়, (ওইরকথিবা, লেংদনা লৈবা, আরোইবা) মতম অলুস্ক
অসিদ্দা থোনা ফবা উৎপনা নহাকপু জগৎনা “মহোৎসাহ” হায়না
থংনরিবনি। পাক্সল থোনা অহেনবা লৈবনা ইবুংঙো নহাকপু
“মহাবল” হায়না কৌই। ১৮

বুদ্ধি-লোশিং যান্না লৈবা থংদ-উদ লৈতবনা নহাক “মহাবুদ্ধি”
কৌই। সংসার অসিদ্দা পোকপিরবনা “মহাবীৰ্য্য” কৌই। থোনা
য়ান্না ফবদগী “মহাশক্তি” কৌই। ভগবান শ্রীবিষ্ণুদি মনুং-মপান
অনিমক্তা ডান্দুনদা লৈ, মরম অসিনা “মহাত্মুতি” হায়নস্তু থংনৈ।
চাংদল্লিঙাই লৈতনা চাওবা হকচাংবু লৌরিবগীদমক বিষ্ণু নহাকপু

মহেশ্বাসো মহীভর্ত্তা ত্রিনিবাসঃ সত্যংগতিঃ ।

অনিরুদ্ধঃ সুরানন্দো গোবিন্দো গোবিন্দাং পতিঃ ॥ ২০

“অনিদেশ্যবপু” হায়না কৌশি । ঐশ্বর্য পুন্নমকপু তিল্লি, মরম অসিনা নহাক “শ্রীমান্” ঝি । জীবশিংনা নংগী বুদ্ধি অমসুং আত্মাবু খংবা ডুমদে, মরম সিদগী ইবুংঙো নহাকপু “অমেয়াত্মা” হায়না খংনথি । অমৃত পুথোক্তবগীদক ‘মল্লাচল’ চীংবু নংনা থাংগৎপিথি, অতোঙ্গা অমনা ষণবী-ষল্লাওশিং অমসুং গোপশিংবু কনবিনবগীদমক গো-বর্দ্ধনবু থাংগৎপিথি, মরম অসিনা নংগী নমিং “মহাজিধ্বক্” কৌই । ১৯

অচৌবা লিরুংবু থুংগু ওই, মরম অতুদগী “মহেশ্বাস” হায়না কৌই । পৃথিবীগী মপু ওইবনা “মহীভর্ত্তা” কৌই । বিষ্ণু নহাক্কী খবাক্তা লক্ষ্মীগী লৈফম ওইবনা “ত্রিনিবাস” কৌই । বেদগী নিয়ম পাশ্বশিংগী তেংবাংবিবনা ইবুংঙো নংবু “সত্যংগতি” হায়না কৌই । নহাক্কী খোংচৎপু কনামতনা থিংবা ডুমদে, মরম অসিনা “অনিরুদ্ধ” কৌই । লাই পুন্নমকপু নুংজাইহল্লি, মরম অসিনা নহাক্কী নমিংবু “সুরানন্দ” কৌখিবনি । পৃথিবী-বেদ-বাগীগী ডাকপিবনা নমিং “গোবিন্দ” কৌখি । * বেদগী অর্থবু নিংথিনা খংবা ঋষিশিংগী মপু ওইবনা নহাকপু “গোবিন্দাংপতি” হায়না খংনথি । ২০

* মন্তব্যঃ—প্রথমে সপ্ত চত্বারি দ্বিতীয়ে দ্বি সপ্ততি তৃতীয়ে ত্রিণি চত্বারি চত্বারি চ চতুর্থকে ॥ পঞ্চমে বিংশতি নব ষষ্ঠে চত্বারি সপ্তকম্ বিংশতি সপ্তমে চৈব অষ্টাবিংশতি রাষ্টমে ॥

মরীচি দমনো হংসঃ সুপর্ণো ভূজ গোস্তমঃ ।

হিরণ্যনাভঃ সূতপা পদ্মনাভঃ প্রজ্ঞাপতিঃ ॥ ২১

অমৃত্যুঃ সর্ববদৃক্ সিংহঃ সংধাতা সন্ধিমান্ স্থিরঃ ।

অজ্ঞো দুর্ঘর্ষণঃ শাস্তা বিজ্ঞতায়া সুরারিহা ॥ ২২

মণিপুরী ব্যাখ্যা—মণ্ডান-মশা যান্না লৈবদগী শ্রীবিষ্ণুবু “মরীচি”
হায়না কোই। নাপন মাংহনবিবনা নংবু “দমন” কোই। হকচাং
খুদিংমক্তা লৈ, মরম অসিনা “হংস” হায়না খংনৈ। উচেকশিংগী
মরক্তা ‘গরুড়’ অসি শ্রীভগবানগী বিভূতিনি হায়নৈ, মরম অসিনা
শ্রীভগবান্দি “সুপর্ণ” নি। জগৎ অসি তুম্মা মাংথবস্তু শ্রীভগবান্দি
লেমহোগনি, মরম অসিনা শ্রীভগবানবু “শেষ” কোই। শেষ-রূপ
ওইবনা ভগবান্দি “ভূজ গোস্তম” নি। মণ্ডান পুন্নমক নংগী খোই-
দৌদা লৈ, মরম অসিনা নহাকপু “হিরণ্যনাভ” কোই। “সূতপা”
কৌথিবগী মরমদি নর-নারায়ন রূপ ধারণ তৌরগা ফজরবা তপ
তৌথি, মরম অসিদগীনি। খোইদৌদগী থম্বাল শাংথি, মরম’সিনা
শ্রীবিষ্ণুগী নাম (মিং) বু “পদ্মনাভ” হায়না কৌথি। ব্রহ্মরূপতগী
প্রজ্ঞা পুন্নমকসি পুথোকথি, মরম’সিদগী “প্রজ্ঞাপতি” কৌথি। ২১

অমাং-অতা (অশি-অনা) লৈতবনা “অমৃত্যু” হায়না কৌথি।
স্বাভাবিক প্রাণিশিংগী কৰ্ম্মশিংবু য়েংবিবদগী “সর্ববদৃক্” হায়না
খংনৈ। পাপ পুন্নমকপু মাংহনবি, মরম অসিনা “সিংহ” কৌথি।
প্রলয়গী মতমদা জগৎপু পুন্নপ পুনশিনবিথি, মরম অসিনা নহাকপু
“সংধাতা” কৌথি। ফল-ভোগ তৌবদগী “সন্ধিমান” কৌথি।

গুরু গুরুত্তমো ধাম সত্যঃ সত্য পরাক্রমঃ ।

নিমিষোহনিমিষঃ শ্রদ্ধী-বচস্পতি-রুদারধীঃ ॥ ২৩

মতম খুদিংমক্তা রস অমস্তা ওইনা লৈ. মরম অসিনা শ্রীভগবানবু
“স্থির” হায়নসু খংনৈ । করিগুহ্বদা ‘জন্ম’ ওইদে অতুনা ভগবানবু
“অজ” কোই । হিংচাবশিঃনা নগোন্দা শাওবা ওমদে, মরম অসিনা
“দুর্মর্ষণ” নি খংনরি । শ্রেষ্ঠ শিক্ষা পিবিবনসু নহাক “শাস্ত” নি ।
সত্য জ্ঞান-নচিংবগী লক্ষণ কয়ানা তিল্লি, মরম অসিনা নহাকী নাম
“বিশ্রুতাত্মা” কোই । রাক্ষস কয়াবু মাংহনবিবনসু ইবুংগো নহাকী
নাম (মিং) বু “সুরারিহা” হায়না কোথিবনি । ২২

বিদ্যা পুন্নমকী উপদেশ পিবিবা অমসুং খুদিংমকী মপী-মপা
ওইবিবনা “গুরু” নি হায়রি । ব্রহ্মবিদ্যাগী মরমদা পাউতাক
পিবিবদগীসু নহাকপু “গুরুতম” হায়না খংনথি । কামনা (অপাহ্বা)
খুদিংমকী মফম নল্লগা মঙানগী মশক ওইবনা “ধাম” কোই ।
লেংজবা নিয়মদা লেগুনা লৈ হায়বগীদমক “সত্য” হায়নরিবনি ।
থোইদোক-হেন্দোরু থোনা কবগীদমক নহাকপু জগৎনা “পরাক্রম”
হায়না কোথি । অনন্ত-শয্যাদা যোগ-নিজা তৌতুনা মিং উইশিন্দুনা
লৈবনা নহাকপু “নিমিষ” কোনথি । মতম খুদিংমক্তা চৈতন্য রূপ
ওইবিদুনা লৈ, মরম’সিনা নহাকপু লোক পুন্নমক্তা “অনিমিষ” (মিং
কুণ্ডবা) হায়না খংনৈ । বৈজয়ন্তী মালা থোনবদগী “শ্রদ্ধী” কোই ।
বাণী (সরস্বতী) গী মপু অমসুং উদার বুদ্ধি ওইবনা ইবুংগো নহাকপু
“বাচস্পতি-রুদারধী” হায়না ভক্তশিঃনা কোনরি । ২৩

ଅଗ୍ରଣୀ ଶ୍ରୀମିଶ୍ରୀ: ଶ୍ରୀମାନ୍ ହାସ୍ୟୋ ନେତା ସମୀରଣ: ।

ସହସ୍ରମୂର୍ଦ୍ଧା ବିଶ୍ୱାତ୍ମା ସହସ୍ରାକ୍ଷ: ସହସ୍ରପାତ୍ ॥ ୨୪ ୯

ଆବର୍ତ୍ତନୋ ନିବୃତ୍ତାତ୍ମା ସଂବୃତ: ସଂପ୍ରମର୍ଦ୍ଦନ: ।

ଅହ: ସଂବର୍ତ୍ତକୋ ବହିଃ ଅନିତୋ ଧରଣୀଧର: ॥ ୨୫

ଗୁଣିପୁରୀ ବାଧ୍ୟା—ଯୋକ୍ତ ପାଞ୍ଚଶିଃବୁ ଲେଞ୍ଜରା ମକ୍ଷମ ଶଂହନରିବନା
 “ଅଗ୍ରଣୀ” କୌହି । ଜୀବଶିଂଶୀ ନିୟମ ତାରୁପିବନସ୍ତୁ “ଶ୍ରୀମିଶ୍ରୀ” ହାୟନା
 କୌଷି । ମଞ୍ଜନ ନୁଆ ଯାଆ ଲେବନା “ଶ୍ରୀମାନ୍” କୌହି । ପାପ-ପୁଣ୍ୟଶ୍ରୀ
 ଭରେଣା ମହେ ପିବିବା ଉଷନା “ହାୟ” କୌରିବନି । ଜଗତ୍ ପୁଣ୍ୟମକ
 ଅସ୍ତିତ୍ୱ ମହା ମହାଶ୍ରୀ ମହୋଦା ଶିଳ୍ପା ପିବିବନି ହାୟବଦଶ୍ରୀ ଶ୍ରୁତ୍ୱ ନହାକ୍ଷୀ
 ମିଂ “ନେତା” କୌଷି । ଶୁଂଶିଂଶ୍ରୀ ଶ୍ରୁତ୍ୱମ ଲୋରିବନା ଜୀବ ପୁଣ୍ୟମକପୁ
 ହିଂହନବୀ ହାୟତ୍ତନା ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁବୁ “ସମୀରଣ” ହାୟନସ୍ତୁ ଧନବି । ମଶିଂ
 ଶିଂଘମଜ୍ରବା କୋକ ମହାମ ପାଞ୍ଚି ହାୟତ୍ତନା “ସହସ୍ରମୂର୍ଦ୍ଧା” କୌଷି । ବିଶ୍ୱ
 ପୁଣ୍ୟମକ୍ଷୀ ଆତ୍ମା ଓହିବିବନା “ବିଶ୍ୱାତ୍ମା” କୌହି । ମଶିଂ ଶିଂଘମଜ୍ରବା
 ଶକ୍ତମ (ମିଂ) ଓହିବିବନା “ସହସ୍ରାକ୍ଷ” କୌହି । ମଶିଂ ଶିଂଘମଜ୍ରବା ଧୋଂ
 କୟାନା ଲେଞ୍ଜେ ଓହିବିବନସ୍ତୁ “ସହସ୍ରପାତ” ହାୟନା ଧନବି ଜଗତ୍ ଜୀବ-
 ପୁଣ୍ୟନା ଶ୍ରୀଭଗବାନ ବିଷ୍ଣୁ ନହାକପୁ । ୨୪

ସଂସାରବୁ ମାନ୍ୟା (ବିଷ୍ଣୁଶ୍ରୀ) ମାନ୍ୟାଶ୍ରୀ ମହାଦା କାଠଥୋତ୍ତନା ଧମ୍ମି,
 ମରମ୍ ଅସିନି ଶ୍ରୀଭଗବାନବୁ “ଆବର୍ତ୍ତନ:” କୌହି । ସଂସାରଶ୍ରୀ ଲେରିବନା
 ବହ୍ନନଶିଂ ଅସିନିଶ୍ରୀ ତୋଞ୍ଜାଲି, ମରମ୍ ଅସିନିଶ୍ରୀ “ନିବୃତ୍ତାତ୍ମା” କୌହି ।
 ମାହିଟିକେ ମରିମତ୍ତା ଜୀବଶିଂଶ୍ରୀ ଯାଆନା କୌଶିନିନୁନା ଧମ୍ମା ଉଷନା

ଆବାହନମ୍—ହରି: ଓଁ ସହସ୍ରଶିରୀ ପୁରୁଷ: ସହସ୍ରାକ୍ଷ: ସହସ୍ରପାତ୍ ।

ସ ଧୂମି ବିଶ୍ୱତୋ ବୃହା ତାତିର୍ଥଦଶାଞ୍ଜଲମ୍ ॥ (ଅନ୍ତରା ବେଦନା ହାୟରି ।)

সুপ্রসাদঃ প্রসন্নাত্মা বিশ্বধৃক্ বিশ্বভুক্ বিভূঃ ।

সংকর্তা সংকৃতি সাধুর্জহু নারায়ণো নরঃ ॥ ২৬

ইবুংঙো নহাকপু “সংবৃত” হায়না খংনৈ । রুদ্রগী শক্তমদা প্রজাগী
ময়াই কাবা নমথবনা “সংপ্রমদনঃ” কোই । সূর্য্যগী শক্তম লোরগা
নুংখিলগী মঙাল ফংহনবিছনা কালচক্রগী মখাদা জগৎপু থম্মি, মরম
অসিনা নহাক “অহঃ সংবর্তকঃ” নি খংনরি । মৈগী মশক ওইবনা
“বহি” হায়না কোই । নুংসাখরগী মশক ওইবনা “অনিল” সু
কোই । পৃথিবীবু ধারণ তোই, মরম অসিনা “ধরণীধর” কোই । ২৫

কতবা (ওক্তবা) শিংবুসু থৌজানবিবা ঈশ্বরনি অতুনা হে
বিষ্ণে ! ইবুংঙো নহাক্তি “সুপ্রসাদ” নি । মতম পুন্মমত্তা পেন্দুনা
লৈবনা “প্রসন্নাত্মা” কোরিবনি । সংসার অসি নংনা ধারণ তোতুনা
লৈ, অতুনা জগৎনা ইবুংঙোবু “বিশ্বধৃক্” কোই । জগৎ অসি নংনা
য়োকই, মরম অতুনা “বিশ্বভুক্” কোই । ব্রহ্মা নচিংবা লাই
ময়াম অসি বিষ্ণু নংগী নশক জাক্তনি খংননবগীদমক নহাকপু “বিভূ”
হায়নসু খংনৈ । সংপুরুষশিংগী সংকার তোবিবনা “সংকর্তা” নি ।
সংপুরুষশিংনা পূজা তোঁনবনা “সংকৃতি” নি । পরকার্য পাংথোক-
পিবনা ভগবানবু “সাধু” নি খংনৈ । পুন্মমকপু সংহার তোবিবনা
“জহু” নি । পঞ্চ তত্ত্বশিংদা লৈবনা বিষ্ণু নহাক “নারায়ণ” নি ।
পুন্মমত্তা নিয়ম তাকপিবনা ইবুংঙো নহাক অসি “নর” নি । ২৬

মন্তব্যঃ—পূর্ণমদা পূর্ণমিদং পূর্ণাং পূর্ণগুদচ্যতে । পূর্ণস্ত পূর্ণমাদায়
পূর্ণমেবা রশিষ্য তে ॥ ওঁ শান্তিঃ শান্তিঃ শান্তিঃ ।

ଅସଂଖ୍ୟୋଽା ଅପ୍ରମୋଦ୍ୟା ବିଶିଷ୍ଟଃ ଶିଷ୍ଟକୃଚ୍ଛୁଚିଃ ।

ସିଦ୍ଧାର୍ଥଃ ସିଦ୍ଧସଂକଳ୍ପଃ ସିଦ୍ଧିଦଃ ସିଦ୍ଧି ସାଧନଃ ॥ ୨୭

ବ୍ରହ୍ମାହୀ ବ୍ରହ୍ମଭୋ ବିଷ୍ଣୁଃ ବ୍ରହ୍ମପର୍ବା ବ୍ରହ୍ମୋଦରଃ ।

ବର୍ଧନୋ ବର୍ଧମାନଃ ଶ୍ରୀବିବିକ୍ତଃ ଶ୍ରୀତି ସାଗରଃ ॥ ୨୮

ମଣିପୁରୀ ବ୍ୟାଖ୍ୟା—ମଣିଂ ଥିଉମଦବା ଗୁଣନା ତିନବନା ଭଗବାନ୍ !
 ନହାକପୁ “ଅସଂଖ୍ୟ” ନି । ଆତ୍ମାଗୀ ପ୍ରମାଣ ଲେଖନା ନହାକ ଅସି
 “ଅପ୍ରମୋଦ୍ୟା” ନି । ଗୁଣ କୟାନା ତିନବନସ୍ତୁ “ବିଶିଷ୍ଟ” ନି ଥିନି ।
 ଅଥୋଇବଶିଂବୁ ଡାକପିବନା “ଶିଷ୍ଟକୃଚ୍ଛୁଚି” ନି । କାୟନା (ଅପାୟା)
 ପୁରୁଷମତ୍ତା ତିନବନା ଇବୁଂଘୋ ନହାକ “ସିଦ୍ଧାର୍ଥ” ନି । ଅଚୁଷ୍ମା ଡାକପନା
 ନହାକ “ସିଦ୍ଧସଂକଳ୍ପ” ନି । ସିଦ୍ଧି କର୍ମଶ୍ରୀ ମହେ ପିବନା ନବୁ “ସିଦ୍ଧିଦା”
 ହାୟନା କୋଇ । ସିଦ୍ଧ ପଦାର୍ଥକ୍ଷେତ୍ରୀ ସାଧକ ଓଇବନା ନହାକ ଅସିବୁ
 “ସିଦ୍ଧିସାଧନ” ହାୟନା ଜଗତ୍ତ୍ୱନା (କୌନରିବନି) ଶୋଭରିବନି । ୨୭

ଧର୍ମଶ୍ରୀ ମଶେକ-ମଞ୍ଜାଳ କଂହନବନା ନହାକ “ବ୍ରହ୍ମାହୀ” ହାୟନା କୋଇ ।
 ଭକ୍ତଶିଂଦା ଅପାୟା-ପୁଷ୍ପା ଶିଷ୍ଟବିବନା (ସେଷ୍ଟୋକପିବନା) “ବ୍ରହ୍ମଭ”
 କୋଇ । ଲେଖି-ପାଲ୍ଲିବଶିଂଦା ଶରା-ଶରା ଲେବନା ଇବୁଂଘୋ ନହାକପୁ
 “ବିଷ୍ଣୁ” ହାୟନା ଥିନି । ଧର୍ମତନା ନନାକ୍ତା ଯୋବା ଗୁଣି, ଅଦ୍ଭୁତା
 “ବ୍ରହ୍ମପର୍ବା” ନି । ନବୁକ୍ତନା ଧର୍ମ-ରୂପ ଓଇବନା ନବୁ “ବ୍ରହ୍ମୋଦର” କୋଇ ।
 ଜୀବଶିଂଶ୍ରୀ ମଣିଂ ହେନଗଂ-ହନବନା ନହାକସେ “ବର୍ଧନ” ହାୟନା କୋଇ ।
 ଭଗବାନ୍ ! ନହାକ୍ତି ହେନ୍ଦୁନଦା ଲେ, ଜ୍ଞାନୀଶିଂବୁଷ୍ଟ ହେନଗଂହଲ୍ଲି ଅଦ୍ଭୁତା
 “ବର୍ଧମାନ” ନି । ପୁରୁଷମତ୍ତଶ୍ରୀ ନନ୍ଦା ଅହେନବା ଓଇବନସ୍ତୁ ଜଗତ୍ତ୍ୱଶ୍ରୀ ତୋଷ୍ଠି
 ଅଦ୍ଭୁତା “ବିବିକ୍ତ” କୋରିବନି । ଶ୍ରୀତିନିଚିଂବଶିଂ ନଣ୍ଡୋନ୍ଦଶ୍ରୀ ଥୋକଥି
 ଲୋଇନା ଶିଂଧାବଦି ଗୁମ୍ଫା, ଅଦ୍ଭୁତା “ଶ୍ରୀତି-ସାଗର” କୋଇ । ୨୮

অথ মাহাত্ম্যম্

সুভূজো দুর্ধরো বাগ্মী মহেন্দ্রো বসুদো বসুঃ ।

নৈকরূপো বৃহজ্জপঃ শিপিবিষ্টঃ প্রকাশনঃ ॥ ২১

ওজস্তেজো হ্যতিধরঃ প্রকাশাত্মা প্রতাপনঃ ।

ঋদ্ধঃ স্পষ্টাক্ষরো মন্ত্র-চন্দ্রাংশু ভাস্কর-হ্যতিঃ ॥ ৩০

মণিপুরী ব্যাখ্যা—নিংথিরবা পাশ্চোয়্যা জগৎ'সি ডাক্তি, অতুনা
 “সুভূজ” কোই। অচেৎপা তপস্জানা ফংডমদবা ওইবনা নমিং
 “দুর্ধর” কোই। ব্রহ্মবানী জীমুখদগী (নচিন্দগী) থোকথি, মরম
 অতুনা নহাকপু “বাগ্মী” কোই। ইন্দ্রগীসু নহাক্স ইন্দ্রনি, অতুনা
 “মহেন্দ্র” কোই। লন কয়াবু দান তোথোকপা ওয়না নংবু “বসুদ”
 কোই। ভুতশিংগী মন্ত্রবা থম্মোইশিংদা লৈবনা “বসু” কোই।
 নশক-নর্তো কয়ামুক লৈবনা নহাক্স নাম (মিং) “নৈকরূপ” হায়না
 কোই। বারাহনচিংবা রূপ ধারণ তোবনা “বৃহজ্জপ” কোই।
 জীব পুন্নমজ্জা পরমাআগী মশক ওইনা লৈবনা “শিপিবিষ্ট” কোই।
 পুন্নমজ্জা মঙাল ফংহনবি, মরম অতুনা “প্রকাশন” কোই। ২১

থরাই, থোনা, পাঙ্গল, মিংচৎ অমসুং গুণনচিংববু লৌবিবনা
 “ওজস্তেজ-হ্যতিধর” কোথি। মঙান পুন্নমকী মশক ওইবা আত্মা
 ওইবনা “প্রকাশাত্মা” কোই। নুমিংকী মশক ওইনা জগৎপু
 মৈশা (লাংহনবনা) ফংহনবনা “প্রতাপন” কোই। ধর্ম, জ্ঞান,
 বৈরাগ্যমুক্ত ওইবনা “ঋদ্ধ” কোই। স্পষ্ট, উদাত্ত, ওঁ কারগী মশক
 ওইবনা “স্পষ্টাক্ষর” কোই। ঋক্, যজুঃ সাম বেদগী লক্ষণ মন্ত্ররূপ
 ওইবনা “মন্ত্র” কোই। ত্রিবিধ-তাপনা চাক্রবা জীবশিংদা থাঙ্গুয়া
 অইংবা মঙাল পিবনা বেদ-শাস্ত্রনা “চন্দ্রাংশু” কোই। মতম খুদিং
 নুমিংকুম নঙাল লৈবনা “ভাস্কর-হ্যতি” হায়না অসুয়া শোমরি। ৩০

অমৃত্যং শুদ্ধবো ভানুঃ শশবিন্দুঃ সুরেশ্বরঃ ।

ঐষধি জগতঃ সেতুঃ সত্যধর্ম পরাক্রমঃ ॥ ৩১

ভূভব্যা ভবন্নাথঃ পবনঃ পারনোহননঃ ।

কামহা কামকুং কান্তঃ কামঃ কামপ্রদঃ প্রভু ॥ ৩২

মণিপুঞ্জী ব্যাখ্যা—সমুদ্র নৈবদ্য চন্দ্র (থা) না প্রভুদেবী থোকথি
অতুনা প্রভুগী মিংসে “অমৃত্যং-শুদ্ধব” কোথি । নুমিংকী মতোগুমা
পুন্নমজ্ঞা নভানতনা লংলি, মরম অতুনা ইবুংগোণী নাম (মিং) “ভানু”
কোথি । থাগুমা ঐষধি খুদিদারস চেলহনবনা শ্রীবিষ্ণুগী নামবু
জগৎনা “শশবিন্দু” হায়না থংনখি । দেবতাশিংগী ঈশ্বর ওইবনা
“সুরেশ্বর” কোথি । সংসার-রূপী রোগগী হিদাক ওইবনসু নমিং
“ঐষধি” কোথি । সংসারগী মশক ওইবা সমুদ্র লানবদ্য ইবুংগোনা
নৌ নি, মরম অতুনা জগৎনা “সেতু” হায়না কোই । ধর্ম, জ্ঞান-
নচিংবা গুণশিং অমসুং থোইদোক হেনোকপা অচুষ্টগী নশক
ওইবনা ভগবান্ ! নহাকী নমিং “সত্যধর্ম-পরাক্রম” কোই । ৩১

ভূত, ভবিষ্যৎ, বর্তমান মতম অহম অসিগী ইবুংগোনা মপুনি,
মরম অতুনা “ভূতভব্যা-ভবন্নাথ” কোই । নুংশিংকী মশক ওইবনা
“পবন” কোই । অনোৎপবু শেংদোকপিবনা “পারন” কোই ।
করিগুহদ্য পেনবা নাইদবনা নহাকী নামবু “অনল” হায়না কোই ।
অরান খুভম পাশ্বা ভক্তশিংগী কামবু মাংহনবিবনা বিষ্ণুবু “কামহা”
কোই । ইচ্ছা পুন্নমকপু পূর্ণ ওইহনবিবনা “কামকুং” কোই ।
ভক্তিশিংগী অপাশ্বা থুংহনবিবনা “কামপ্রদ” কোই । পুন্নমজ্ঞগী
তৌবা ওহা ওইবনা “প্রভু” নি হায়না মতম পুন্নমজ্ঞা শোমরি । ৩২

যুগাদিকৃদ্ যুগাবর্তো নৈকমায়ো মহাশনঃ ।

অদৃশ্যোঃব্যক্ত রূপশ্চ সইন্দ্রজিৎ অনন্তজিৎ ॥ ৩৩

ইষ্টো বিশিষ্টঃ শিষ্টেষ্ঠঃ শিখণ্ডী নল্লবো বৃষঃ ।

ক্রোধহা ক্রোধকৃৎ কৰ্ত্তা বিশ্ববাহুঃ মহীধরঃ ॥ ৩৪

মণিপুরী ব্যাখ্যা—নিৎকুণ্ডগী হোনা যুগ কয়্যাগী মতম পুথোক-
পিবন নহাকপু “যুগাদিকৃদ্” কোনখি । যুগ যুগশিং অসিন্দু কয়ারক
ওইহনবিবনা “যুগাবর্ত” হায়নখি । মায়্যাগী রূপ কয়্যামুক লৌবিবনা
“নৈকমায়্য” কোখি । প্রলয় মতমদা পুঞ্জপ পুনর্জিগ্গা নংডোন্দা
তিনশিনবিবনা “মহাশন” কোখি । বুদ্ধিনচিংবা ইন্দ্রিয়শিংনা থংবা
ওমদে মরম অসিনা “অদৃশ্য” কোই । নশক উহন্দবনা “অব্যক্তরূপ”
কোই । মশিং থিওমদনা লিশিং লিশিং জয় তোবনা “সইন্দ্রজিৎ”
কোই । শান্ন-শান্ননা মপান নাইত্রবা জগৎপু শুদ্ধংপনা “বিশ্বজিৎ”
হায়না জগৎনা ভগবান্ ! ত্রীবিষ্ণু নহাকপু কোনরি । ৩৩

যজ্ঞনা পূজা তোনক্রম ওইবনা “ইষ্ট” হায়না কোই । পুন্মমজ্জগী
অথোইবা ওইবনা নহাক অসে “বিশিষ্ট” নি । শ্রেষ্ঠ বিদ্বানশিংগী
চংজ্জফম ওইবনা “শিষ্টেষ্ঠ” কোই । রাহোংগী চুড়া গোপ বেষ
ধারণ তোবনা “শিখণ্ডী” কোনরি । নশাগী মায়ানা পুঞ্জবনা
“নল্লব” কোই । ধর্ম্মগী মশক লৌবিবনা “বৃষ” কোই । অশাওববু
মাংহনবনা “ক্রোধহা” কোই । ফন্তবশিংদা শাওবিবনা “ক্রোধকৃৎ”
কোই । মা-মানা তোবা কর্ম্মগী ফল ফংহনবনসু “কৰ্ত্তা” কোই ।
জসং পুন্মমকী পাস্বেম ওইবনা “বিশ্ববাহু” কোই । পূজা অমদি
পৃথিবীবু ধারণ তোবিবনা সংসার অসিন্দা “মহীধর” কোখিএ । ৩৪

ଅଚ୍ୟୁତଃ ପ୍ରଥିତଃ ପ୍ରାଣଃ ପ୍ରାଣଦୋ ବାସବାହୁଜଃ ।

ଅପାଂନିଧି ରକ୍ଷିତାନ ମତ୍ରମନ୍ତଃ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତଃ ॥ ୩୧

ଋନ୍ଦଃ ଋନ୍ଦଧରୋ ଧୂର୍ବୋ ବରଦୋ ବାୟୁବାହନଃ ।

ବନ୍ଧୁଦେବୋ ବୃହତ୍ତାନ୍ତୁ ରାଦିଦେବଃ ପୁରନ୍ଦରଃ ॥ ୩୨

ମଣିପୁରୀ ବ୍ୟାଖ୍ୟା—ନଶକ ନଂ ଲୈତବନା ଇବୁଂଠୋ ନହାକ ଅସେ, “ଅଚ୍ୟୁତ” ହାୟନା କୌହି । ଜଗଂ ଶେଷ୍ଠା ଥବଜ୍ଞା ମିଂଚଂ ଲୈବନା “ପ୍ରଥିତ” କୌହି । ଥରାହି ପାନବଶିଂଶୀ ଥରାହି ଓହିବନା “ପ୍ରାଣ” କୌହି । ହିଂଚାବଶୀ ଥରାହି ମାଂହନବନନ୍ତୁ ବିଷ୍ଣୁ ! ନହାକପୁ “ପ୍ରାଣଦ” ହାୟନା କୌହି । ଇନ୍ଦ୍ରଶୀ ମନାଓ ଓହିବନା “ବାସବାହୁଜ” ହାୟନା କୌହି । ତୁରେଲଶିଂଶୀ ମଥଜ୍ଞା ସମୁଦ୍ରେ ଓହିବନା “ଅପାଂନିଧି” କୌହି । ଥରାହି ପାନବଶିଂଶୀ ଲେଂଦନା ଲୈବନା ଭଗବାନ୍ ! ନହାକ୍ଶୀ ମିଂ “ଅକ୍ଷିତାନ” ହାୟନା କୌହି । କର୍ମଶୀ ମତୁଂ ଇନ୍ନା ମଠିହି ପିବିବନା “ଅତ୍ରମନ୍ତ” କୌହି । ଅପୂର୍ବ ମହିମା କୟାନା ତିନବନା “ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ” ନି । ୩୧

ଅନ୍ତତ ଓହିନା ଚୁଥବିରକପନା ଭଗବାନ୍ ! ନହାକ୍ଶୀ ମିଂ “ଋନ୍ଦ” ହାୟନା କୌହି । ଜୀବ ପୁଲ୍ଲମକ୍ଶୀ ଲୁଞ୍ଚିବା ଓହିବନା “ଧୂର୍ବ” କୌହି । ଅପାନ୍ତା ମଠିହି ପିବିବନା ବିଷ୍ଣୁଶୀ ନାମ (ମିଂ) “ବରଦା” ହାୟନା କୌହି । ଶୁଂଶିଂପୁ ଶିଂହନବନା “ବାୟୁବାହନ” କୌହି । ବନ୍ଧୁଦେବଶୀ ମଚା ଓହିବନା “ବାନ୍ଧୁଦେବ” କୌହି । ଜଗଂପୁ ନହାକ୍ଶୀ ଡାଲହଲ୍ଲି ଅହ୍ନା “ବୃହତ୍ତାନ୍ତୁ” କୌହି । ପୁଲ୍ଲମକ୍ତଶୀ ଅହାନବା ଓହିବନା “ଆଦିଦେବ” ହାୟନା କୌହି । ଲାହିଶିଂଶୀ (ଦେବତାଶିଂଶୀ) ଯେକ୍ତବା ‘ପୁର’ ବୁ ମାଂହନବା (ହାଂପା) ନା ଭଗବାନ୍ ! ନହାକ୍ଶୀ ମିଂ “ପୁରନ୍ଦର” ହାୟନା ଅନ୍ତୁମ୍ମା ଥଂନରିବନି । ୩୨

অশোকঃ তারণঃ ভারঃ শূরঃ শৌরি জনেশ্বরঃ ।

অনুকূলঃ শতাবর্তঃ পদ্মী পদ্ম-নিভেক্ষণঃ ॥ ৩৭

পদ্মনাভো-হরবিন্দাক্ষঃ পদ্মগর্ভঃ শরীরভৃৎ ।

মহদ্ধি ঋদ্ধো বৃদ্ধাত্মা মহাক্ষো গরুড়ধ্বজঃ

মণিপুরী ব্যাখ্যা—অরাবা লৈতবনা ইবুংঙোগী মিঃ “অশোক”
কোই । সংসার সাগরদগী লানবিবনা “তারণ” কোই । অশিবদগী
অরাবা কোকপিবনা “তার” কোই । পুন্মমত্তগী পরাক্রমী কনবা
ওইবনা “শূর” কোই । শূরসেনগী শাগৈদা পোকপনা “শৌরি”
কোই । জীব-জন্তুশিংগী ঈশ্বর ওইবনা “জনেশ্বর” কোই । পুন্মমকী
অপাশ্বা তোবিবনা “অনুকূল” কোই । ধর্ম রক্ষাগীদমক মপোক
কয়ারক পোকপনা “শতাবর্ত” কোই । থম্বাল পায়বনা “পদ্মী”
কোই । থম্বালনা তমজ্বা মিঃ ওইবনা “পদ্মনিভেক্ষণ” কোই । ৩৭

ভগবান্ ! নহাকী ষোইদৌদা থম্বালনা থোগজ্বনা “পদ্মনাভ”
হায়না কোই । মিঃস্মা-থম্বালনা নিংথিজ্বনা বিষ্ণুবু “অরবিন্দাক্ষ”
কোই । থম্বোইগী মশক ওইবা থম্বাল-লকাদা যোগীশিংগী উপাসনা
তোকম ওইবনসু “পদ্মগর্ভ” হায়না কোই । মইহে-মরোংনচিংবা-
শিংনা জীবশিংবু য়োকপিবনা ভগবান ওইবা ইবুংঙোগী নাম্বু
“শরীরভৃৎ” হায়না কৌনরি । ঐশ্বর্য কয়ানা তিনবনা “মহদ্ধি”
কোবা নাম (মিঃ) ঝংনৈ । প্রপঞ্চ কয়াদগী হেনবনা তব নাম
“ঋদ্ধ” কোই । থাইদগী লিরবা আত্মা ওইবনা “বৃদ্ধাত্মা” কোই ।
মিঃ লাওবনা “মহাক্ষ” কোই । ইবুংঙোগী ফিরালদা গরুড
য়েকপনা বিষ্ণু ! নহাকপু “গরুড়ধ্বজ” হায়না কৌনরিবনি । ৩৮

অতুলঃ শৰভো ভীমঃ সময়জ্ঞো হবিৰ্হরি ।

সৰ্ব-লক্ষণ-লক্ষণো লক্ষ্মীবান্ সমিতিজ্জয়ঃ ॥ ৩৯

বিষ্করো রোহিতে মার্গো হেতুঃ দামোদরঃ সহঃ ।

মহীধরো মহাভাগো বেগবান্ মিতাশনঃ ॥ ৪০

মণিপুৰী ব্যাখ্যা—কনাসুন্দৰী চান্দলিঙাই লৈতবনা “অতুল” কোই । জীৱন শৰীৰদা প্ৰকাশ (জান্দুনা) লৈবনা “শৰভ” কোই । অচং-চন্দ্ৰা জীৱশিংনা বিষ্ণু ! নহাকপু কি, অতুনা “ভীম” কোই । পোকপা, হিংবা, শিবগী মতম খংবনা “সময়জ্ঞ” কোই । যজ্ঞগী ভোগশিংবু পিবিবনা “হবিৰ্হরি” কোই । প্ৰমাণ কয়ামুৰা খংবা ওহুনা ভক্তশিংনা “সৰ্ব-লক্ষণ-লক্ষণ্য” কোই । লক্ষ্মীগী হকচান্দা লৈবনা “লক্ষ্মীবান্” হাহনা কোই । লান কয়াবু ওহুবা, জয় ওইবিবনা বিষ্ণু নহাকী নামবু “সমিতিজ্জয়” কোঁনরি । ৩৯

অমাং-অভা লৈতবনা “বিষ্কর” কোই । ভাগী ৰূপ লৌবিশ্বিবনা “ৰোহিত” কোই । অৱান-খুভম পাস্বশিংনা ভগবান্ ! নহাকপু থিনৈ, অতুনা “মাৰ্গ” কোই । উশাদানগী নিমিত্ত মাত্ৰ ওইবনা “হেতু” কোই । যশোদানা মচাবু (কৃষ্ণবু) থোৱিনা পুনথি, অতুনা “দামোদর” কোই । পুন্মকী মৱালশিংবু জাকপিবনা “সহ” কোই । চীংগী মশক লৌবিবনা “মহীধর” কোই । ঐশ্বৰ্য কয়াবু কোংদোকপিবনা “মহাভাগ” কোই । পুষ্কিৎদগীসু হেল্লা যাংবনা ভগবান্ ! বিষ্ণু নহাকপু “বেগবান্” হায়না কোঁনরি । প্ৰলয়গী মতমদা সংসাৱবু যোংপনা (উহন্দবনা) “অমিতাশন” কোই । ৪০

উদ্ভবঃ ক্ষোভণো দেবঃ ক্রীগর্ভঃ পরমেশ্বরঃ ।

বরণং কারণং কৰ্ত্তা বিকৰ্ত্তা গহনো গুহঃ ॥ ৪১

বাবসায়ো ব্যবস্থানঃ সংস্থানঃ স্থানদো ধ্রুবঃ ।

পরর্কিঃ পরমম্পষ্টঃ স্তম্ভঃ পুষ্টিঃ শুভৈক্ষণঃ ॥ ৪২

মণিপুরী ব্যাখ্যা—উৎপত্তি নাশ পালন ত্রৌবিধমা “উদ্ভব”
হায়না কোই । প্রকৃতি পুরুষবু লাংতকমহনবনা “ক্ষোভণ” কোই ।
অমস্তা জাইরবা লাই ওইবনা “দেব” কোই । জগৎপু পুবা “গর্ভ”
ওইবনা “ক্রীগর্ভ” কোই । পরম ঐশ্বর্যবান ওইবনা “পরমেশ্বর”
কোই । সংসারগী সাধক স্বরূপ ওইবনা “করণ” কোই । জগৎ-
পুষ্টি পোকপিবদা উপাদান ওইবিধিবনা নমিঃ “কারণ” কৌনমি ।
জগৎ পুন্মকপু শেধিবনা “কর্ত্তা” কোই । অঙ্কপা লোক কয়বু
শেধিবনা “বিকর্ত্তা” কোই । কনামতনা খংবা ওলদে অতুনা “গহন”
কোই । মায়া রূপ ওইবনা বিষ্ণু নহাকপু “গুহ” হায়না কোই । ৪১

অহেনবা রূপ ওইবনা “ব্যবসায়” কোই । ব্যবস্থা শক্তি লৈ,
অতুনা “ব্যবস্থান” কোই । প্রলয়গী মতমদা প্রাণিশিংগী তুনফম
ওই, মরম অতুনা “সংস্থান” কোই । কস্মগী মতুং ইল্লা মফম পিবনা
“স্থানদ” কোই । শিদবা, লেংদবা, ওইবনা “ধ্রুব” হায়না কোই ।
পুন্মমত্তগী তোপ-তোপ্পা ওইবনা “পরর্কি” কোই । অনন্তসিদ্ধি
ওইবনা “পরমম্পষ্ট” কোই । মতম খুদিংদা পরমানন্দ ওইবনা
“পুষ্টি” কোই । পুষ্টিগী অপাছা মই পিবিবা মিৎ ওইবনা নহাকপু
জগৎনা “শুভৈক্ষণ” হায়না অন্তুনা কৌনরিবনি । ৪২

রামো বিরামো বিরজো মার্গো নেয়ো নয়োহনয়ঃ ।

বীরঃ শক্তি-মতাং-শ্রেষ্ঠো ধর্মো ধর্ম বিদুস্তম ॥ ৪৩

বৈকুণ্ঠঃ পুরুষঃ প্রাণঃ প্রাণদঃ প্রণবঃ পৃথুঃ ।

হিরণ্যগর্ভঃ শক্রো ব্যাণ্ডো বায়ু রধোক্ষজঃ ॥ ৪৪

মণিপূরী ব্যাখ্যা—যোগিশিংগী তুংনফম লুংঙাটবনা “রাম” কোই । প্রাণিশিংদা নহাক্সা খুদোংচাবা পিবনা “বিরাম” কোই । রজোংগুণ যাওদবনসু “বিরজ” কোই । অরান-খুভম পাম্বশিংগী স্থাননি, অতুনা “মার্গ” কোই । ভক্তশিংবু অফবা লম্বীদা চংহন-বনা “নেয়” কোই । জীবশিংবু নশামকি খনবনা “নয়” কোই । করিগুম্ববদা লুচিংবা ভাব লৈতে, অতুনা “অনয়” কোই । থোই-দোক-হেন্দোকা থোনা ফবা ওইবনা “বীর” কোই । ব্রহ্মানচিংব-দগীসু হেনবনা “শক্তি-মতাং-শ্রেষ্ঠ” কোই । অচুম্বা ধর্ম ঙারুবা আরাধনাগী মফম ওইবনা “ধর্ম” কোই । ধর্ম লৈবশিংগী মরক্তা অথোইবা ওইবনা ভগবান্ ! নহাকপু “ধর্ম-বিদুস্তম” কোই । ৪৩

মথল কয়্যগী কন্তবা লমচংশিংবু মাংহনবনা “বৈকুণ্ঠ” কোই । পুরু (স্বর্গ) দা হিগ্ননা “পুরুষ” কোই । ক্ষেত্রজ ওইনা পুন্নকী থরাই ওইবনা “প্রাণ” কোই । প্রলয়দা পুন্নমকী মাংনবা মরম ওইবনা “প্রাণদ” কোই । পুন্নমকা খুন্ননৈ, মরম অতুনা “প্রণব” কোই । সংসারগী মশক ওইনা শরা-শনবা নগুণনা তিল্লি খনবনা “পৃথু” কোই । ব্রহ্মানা নংগী থোইদৌদগী পোকখি, অতুনা নহাক “হিরণ্যগর্ভ” কোই । লাইশিংগী য়েকববু মাংহনবিবনা “শক্রো”

ঋতুঃ সুদর্শনঃ কালঃ পরমেষ্ঠী পরিগ্রহ ।

উগ্রঃ সম্বৎসরো দক্ষো বিশ্বানো বিশ্বদক্ষিণঃ ॥ ৪৫

বিস্তারঃ স্থাবরঃ স্থাগুঃ প্রমাণং বীজমব্যয়ম্ ।

অর্থোহনর্থো মহাকোশো মহাভোগো মহাম্বনঃ ॥ ৪৬

কোই । থবক থুদিংদা শিনবা থুংনা লৈবনা, তব নাম নহাকী মিঃ
“বাপ্ত” হায়না কোই । নুংশিংকী মশক ওইবনসু নমিঃ “বায়ু”
কোই । ইবুংঙোগী নফমদা চংজখিবা কনামতনা ওসি ফাওবদা
লৈখা তাখিঅ, মরম অছনা “অধোম্বজ” হায়না কোঁনরিবনি । ৪৪

ঋতু কয়াবু পুথোকপিবনা ভগবানগী নাম (মিঃ) “ঋতু” কোই ।
ভক্তশিংদা দর্শন শিবিবনা নির্বাণ ওইহল্লি অছনা “সুদর্শন” ন ।
মতম থোংচং মতুং ইন্না জীবশিংবু মশিং থিবনা “কাল” কোই ।
থম্মোইগী মশক ওইবা আকাশ ওইবনা “পরমেষ্ঠী” হায়না কোই ।
ভক্তশিংনা কংপা পত্রপুষ্প, নহাক্সা লৌবিবনা “পরিগ্রহ” কোই ।
নুমিৎ-থা নচিংবু কিহনবিবনা “উগ্র” কোই । প্রাণীশিংনা ইংনা-
নুংঙাইনা ননাক্সা লৈজৈবনা “সম্বৎসর” কোই । তাইবংপান আসি
য়েংশিনবিবনা “দক্ষ” কোই । সংসার সমুদ্রদা লুপলবা জীবশিংবু
অরাবদগী কনবিছনা থোজানবিবনা “বিশ্রাম” কোই । জগৎ অসি
শেষদা হৈ-শিংবনা নহাকপু “বিশ্বদক্ষিণ” হায়না কোঁনরি । ৪৫

জগৎ পুন্মক অসি শিনবা থুংনা শন্যোকপিবনা সংসারনা নবু
“বিস্তার” হায়না থংনৈ । অচং-চত্তা জীবশিংনা নংঙোন্দা লৈবনা
“স্থাবর” কোই । মতম অহুম্বত্তা শত্তম অমত্তা ওইনা লৈবনা

অনিবিদ্বঃ স্ত্রবিষ্ঠো ভূঃ ধর্মযুগো মহামখঃ ।

নক্ষত্র নেমিনক্ষত্রী ক্ষমঃ ক্ষামঃ সমীহন ॥ ৪৭

“স্থানু” কোই । পোৎ খুদিংনকী প্রমাণ ওইবনা নংবু “প্রমাণ” কোই । চরা-চর (অচৎ-চত্বা) শিংগী মরুগী মশক ওইবনা তব নাম “বীজমবায়” কোই । ভুঙাইবগী মশক লৌববনা “অর্থ” কোই । অন্ননটিংবগী অচৌবা কোষ ওইবনা “মহাকোষ” হায়না কোই । নুঙাইবগী মশক ওইবা অচৌবা ভোগ কয়াবু ভোগ তোবা ওম্বা ওইবনা “মহাভোগ” হায়না খংনরি । ভোগকী সাধন রূপ ওইবা লন ওইবনা ভগবান্ ! নহাকপু “মহাধন” হায়জনা খংনবি । ৪৬

কামনা (অপাস্বা) পুন্নমরু মপুং ফাবা ওইবদগী “অনিবিদ্বঃ” কোই । বিরাট রূপ ওইবিবনা প্রভু ! নহাক্তি “স্ত্রবিষ্ঠ” হায়না খংনৈ । পোকপা, শিবা, লৈতবনা “ভূ” কোই । ধর্মগী যুগ্মী ওইবিবনা “ধর্মযুগ” কোই । বিষ্ণু নহাকীদমক অচৌবা যজ্ঞ কয়া তোনবনা (পাংথোকবনা) “মহামখ” কোই । থরান্দিচাক-শিংগী উনবা (ধোরা) ওইবনা * “নেমি” কোই । নক্ষত্রশিংগী মপু চন্দ্রমাগী মশক ওইবনা নহাক “নক্ষত্রী” নি । পৃথিবীওম্বা খুদিংমক খাংবা ওম্বনা “ক্ষম” হায়না খংনৈ । আত্মাগী মশক ওইবনা প্রাণী খুদিংদা লৈবনা “ক্ষাম” কোই । সৃষ্টি শেগ্নবগী তিরম পুথোক-পিবনা বিষ্ণু ! নহাকী তব নাম “সমীহন” হায়না কোই । ৪৭

* মন্তব্যঃ—নবমে চ চতুঃ ত্রিংশৎ দ্বি চত্বারি দশঃ । একাদশঃ পঞ্চমং চ সংখ্যা বিংশতি দ্বাদশে ॥ (অমুন্না অহৌবস্তু লৌহবস্তুনি) ।

যজ্ঞ ইজ্যো মহেজ্যশ্চ ক্রতুঃ সত্রং সতাং-গতিঃ ।

সর্বদর্শী বিমুক্তাত্মা সর্বজ্ঞো জ্ঞানমুক্তমম্ ॥ ৪৮

সুত্রতঃ সুমুখঃ সূক্ষ্মঃ সুঘোষঃ সুখদঃ সুহৃৎ ।

মনোহরো জিতক্রোধো বীরবাহুঃ বিদারণঃ ॥ ৪৯

মণিপুরী ব্যাখ্যা—যজ্ঞগী মশক লৌবনা ভগবান্ ! ত্রীবিষ্ণুবু
* “যজ্ঞ” হায়না কোনরি । ত্রীবিষ্ণু যজ্ঞ তৌনফম ওইবা শক্তমনি,
অতুনা “ইজ্য” হায়না খংনরি । যজ্ঞগী মতিক চাবা দেবতা ওইবনা
“মহেজ্য” হায়না খংনরি । যজ্ঞগী যুযীগী মশক ওইবনা ** “ক্রতু”
হায়না খংনরি । যজ্ঞশিংবু ঙাকপিবনা “সত্র” কোই । মহাত্মাশিংগী
নহাক্স পাঙ্গলনি, অতুনা “সতাং-গতি” হায়না কোনখি । পুন্নমকপু
ভগবান্ ! বিষ্ণু নংনা চপ-মাল্লনা য়েংবি, মরম অসিনা “সর্বদর্শী”
কোই । স্বাভাবিক ওইনা ননিং-নখা তল্লা লৈবনা ইবুংঙো নহাক্সী
তব নাম “বিমুক্তাত্মা” হায়না কোনরি । পুন্নমকপু খংবিবা ওম্বনা
“সর্বজ্ঞ” কোই । খাইদগী অথোইবা জ্ঞানবান ওইবনা নহাকপু
জগং অসিদা “জ্ঞানমুক্তমম্” হায়না কোনখি । ৪৮

কিদববু পিবিবনা (কিহন্দবনা) মিং “সুত্রত” হায়না কোই ।
ভগবান্ ! ত্রীবিষ্ণুগী মাইথোং মকা-লামতুনতা লৈবনা ইবুংঙোবু
“সুমুখ” হায়না কোনখি । যাল্লা কুপ্পা মশক লৌবিবনা *** “সূক্ষ্ম”

টিপ্পনি—* যজ্ঞেন যজ্ঞ ময়জন্তু দেবাত্তানি ধর্ম্মাণি প্রথমাশ্রাসন,
তে হ নাকং মহিনানঃ সচন্ত, যত্র পূর্ব্বে সাধ্যাঃ সন্তি দেবাঃ ॥

** ক্রতু হায়বদি যজ্ঞগী যুযী পশুবলী তৌরিঙেদা শা-পুন্নবা
যুযীবু খংনগনি । অতোপ্পা অমনা ‘বিজয় স্তম্ভ’ হায়নসু খংনগনি ।

স্বাপণঃ স্ববশো ব্যাপী নৈকাত্মা নৈক-কৰ্ম্মকৃৎ ।

বৎসরো বৎসলো বৎসী রত্নগর্ভো ধনেশ্বরঃ ॥ ৫০

কৌনরি । তন্মা (ইংনা মেলবা) খোজেল নিংথিজবনা “সুঘোষ”
কৌনরি । ভক্তশিংবু লুংঙাইহল্লি মরম অতুনা নহাকপু “সুখদ”
হায়না কোথি । রাখল স্বভাব ফজবনা “সুহৃৎ” (মরুপ) কৌনৈ ।
খুদিংমক পুক্রিং হুনা সুদ্বাংপনা নংবু “মনোহর” কৌই । অশাংববু
লাকশিনবিবা ওম্বনা মিং “জিতক্রোধ” হায়না কৌনথি । পাম্বোম-
থোনা লৈবনা “বীরবাহু” কৌই । ধর্ম্ম লৈতবশিংবু লাকশিনবিবনা
বিষ্ণু নহাকী নাম (মিং) “বিদারণ” হায়না কৌনরিবনি । ৪৯

প্রাণীশিংবু সুমতুনা থম্বনা ভগবান্ । ইবুংঙোগী মিং “স্বাপণ”
হায়না অতুমা থংনৈ । মনিং-মথা তন্মা লৈবনা “স্ববশ” কৌই ।
মকম খুদিংদা শিনবা থুংনা লৈবনা “ব্যাপী” কৌই । রূপ (শক্তম)
কয়ামুক থোকপনা “নৈকাত্মা” কৌই । জগৎকী থবক কয়ামুক
তোবিবনা (পাংথোকপিবনা) বিষ্ণুবু “নৈক-কৰ্ম্মকৃৎ” হায়না কৌই ।
পুন্মমক্সা ভগবান্ ! নংঙোন্দা লেংদনা লৈজরুবনা “বৎসর” কৌই ।
ভক্তশিংবু চানবিবনা “বৎসল” থংনরি । বৎসগী (থোজানগী) রূপ
ওইবনা তব নাম “বৎসী” হায়না কৌনরি । গুণ পুন্মমক্সা নহাকী
গর্ভদা লৈবনা ইবুংঙোগী তব নাম (মিং) “রত্নগর্ভ” হায়না কৌই ।
ধর্ম্মগী মশক ‘লন’ খুদিংমকী মপু ওইবনা “ধনেশ্বর” কৌই । ৫০

***সূক্ষ্ম—মতু থংগে হায়বদি মিৎনা য়েংদ্রবদি উবা ওমদবা বস্তু ।

‘অর্থাৎ পরমাত্মা’ অসিসু সূক্ষ্ম ওইবা য়ান্না কুন্না মশক্সি ।

ধর্মগুণং ধর্মকৃৎ-ধর্মী সদসং-স্ব-র-মঙ্গ-রম্ ।

অবিজ্ঞাতা সত্বস্রাংগুঃ বিধাতা কৃতলক্ষণঃ ॥ ৫১

মণিপুরী ব্যাখ্যা—ধর্ম রক্ষা ভৌবনা ভগবান বিষ্ণু “ধর্মগুণং”
হায়না কোই । ধর্মগী সংস্থান করা শোষিবনা তব নাম “ধর্মকৃৎ”
কৌনরি । ধর্মদা যুক্ষম ওইনা লৈবিবনা বিষ্ণু নহাকী মিৎ “ধর্মী”
হায়না কোই । *আত্মা অমদি দেহরূপ লৌবনা, সত্য অমসুং
অসত্য ওইবিবনসু ভগবান ওইবা নহাকপু “সদসং” হায়না কোই ।
প্রাণীশিংগী দেহ মাংনবনি, মরম অতুনা “স্ব” হায়না খংনরিবনি ।
ভগবান শ্রীবিষ্ণুদা খেল্লবগী ভাব লৈতে অতুনা মহাক “অবিজ্ঞাতা”
হায়না কোই । সূর্মিকুন্না (সূর্য্য) মঙাল-মৈশা লৈবনা “সত্বস্রাংগুঃ”
কোই । প্রাণী পুন্মকপু নোঁদস্বিবনা ইবুংঙো নহাকী মিৎ “বিধাতা”
হায়না কৌনরি । ভগবানদি চৈতন্য রূপ ওইবনা “কৃতলক্ষণ”
হায়না মনাই ভক্ত করানা অনুম্মা বিষ্ণুবু খংনরিবনি । ৫১

*টিপ্পনি—শ্রুতিঃ—যদাপ্নোতি যদাদন্তে যচ্চাস্তি বিষয়ানি হ ।
যচ্চাস্ত সন্ততো ভাবঃ তস্মাৎ আত্মেতি কীর্ত্যতে ॥

শ্রুতিনা হায়রি—আত্মানা ফংলিবা লৌরিবা বিষয় তোঙান্না
খংনরিবা পুন্মকী ভাবতগী ওইরিবশিংদো আত্মা কোই । অপানি
পাদো জবণে গ্রহীতা, পশ্যত্যচক্ষঃ স শুনোত্য কর্ণঃ, স বেত্তা বিশ্বং
ন হি তস্মৈ বেত্তা, তমাহ রাঢ়ং পুরুষ-পুৱাণং ॥ *আত্মাদি মখোং
পান্দে, যৌনিংবা যৌই ; মমিৎ পান্দে, উদবা লৈতে ; না পান্দে,
তাদবসু লৈতে ; খংই লৌইনা খংদবসু লৈতে । সংসারনদি খংদে
উদে ; মরমসিনা আত্মাবু ইহান-হানবা ‘পুৱাণ পুরুষ’ নি হায়রি ।

গভস্তি-নেমিঃ সত্বস্থঃ সিংহো ভূতঃ মহেশ্বর ।

আদিদেবো মহাদেবো দেবেশো দেবভৃদ্-গুরুঃ ॥ ৫২

উত্তরো গোপতিঃ গোপ্তা জ্ঞানগম্যঃ পুরাতনঃ ।

শরীর-ভূতভৃদ্-ভোক্তা কপীন্দ্রো ভূরি-দক্ষিণঃ ॥ ৫৩

মণিপুরী ব্যাখ্যা—সূর্য্যগুপ্তা লেংদনা লৈবনা “গভস্তি-নেমি”
কোই । সত্ব গুণগী মণ্ডাল পিবিবনা “সত্বস্থ” কোই । নোংশাগুপ্তা
পাঙ্গলবনা (কনবনা) “সিংহ” কোই । থরাই পানবাশিংগী ঈশ্বর
ওইবনা “ভূত-মহেশ্বর” গী মশকি খংনৈ । পুন্নমক্তগী অহানবা
দেবতা ওইবনা “আদিদেব” কোই । বিষ্ণুদগী হেনবা ঈশ্বর অম।
লৈত্রে, অরম অতুনা সংসারসিদা “মহাদেব” কোনিবনি । দেবতা-
শিংগী মরক্তা প্রধান ওইবনা “দেবেশ” কোই । জগৎপু য়োকপি-
থাকপিবনা “দেবভৃদ্” কোই । পুন্নমকপু তাকপি-তম্বিবনা বিষ্ণুবু
“গুরু” নি হায়না খংনরি । ৫২

পুন্নমক্তগী পুন্নহেন-হেনবনা “উত্তর” হায়না কোই । ষণশিঃবু
শেনবিবনা “গোপতি” কোই । জীবশিঃবু ডাকপিবনা “গোপ্তা”
হায়না খংনরি । জ্ঞাননা মরম ওইতুনা খংগদবা ওইবনা নহাকপু
“জ্ঞানগম্য” কোই । ইহান-হানবনা নংবু “পুরাতন” হায়না কোই ।
দেহ (হকচাং) বু য়োকথংপিবনা ভগবানগী মিং “শরীর-ভূতভৃদ্”
কোই । পরমানন্দবু ভোগ তৌবনা “ভোক্তা” হায়না কোই ।
বানরশিংগীস্তু লাই ওইবনা “কপীন্দ্র” কোই । ধর্ম্মগী মর্যাদা লৈবনা
ভগবান শ্রীবিষ্ণুবু “ভূরি-দক্ষিণ” হায়না খংনরি । ৫৩

সোমপো হমৃতপঃ সোমঃ পুরুজিৎ পুরুসত্তমঃ ।

বিনয়ো জয়ঃ সত্যসন্ধো দাশাহঃ সাত্ততাং পতিঃ ॥ ৫৪

জীবো বিনয়িত সাক্ষী মুকুন্দো হমিত বিক্রমঃ ।

অন্তোনিধিঃ অনন্তাত্মা মহোদধিশয়ো হস্তকঃ ॥ ৫৫

মণিপূরী ব্যাখ্যা—লাই ওইরগন্থ ‘সোম’ থকপনা উগবান্ !
নহাকপু “সোমপ” হায়না কোনরিকনি । মোহিগী রূপ লৌকিগী
অমৃত পিথকপনা “অমৃতপ” হায়না কোই । পুন্নমকপু চাওখং-
হনবনা বিষ্ণুগী মিৎ “সোম” কোই । পুন্নমকপু ওখমা “পুরুজিৎ”
কোই । বিশ্বরূপ ওইবিবনা “পুরুসত্তম” কোই । কন্তবশিৎবু দণ্ড
পিবিবনা ইবু গৌগী তব নাম “বিনয়” হায়না কোই । কন্তবশিৎবু
লাকশিনবিবনন্থ “জয়” কোই । অচুষ্মা রাশিক ডাকপিবনা বিষ্ণুগী
মিৎ “সত্যসন্ধ” হায়না কোই । দান তৌফম মতিক চাষা ওইবনা
“দাশাহ” হায়না জগৎ পুষনা খংনখরে । যাদবশিৎগী মপু ওইবনা
বিষ্ণু-নহাকপু “সাত্ততাং-পতি” হায়না কৌনি । ৫৪

প্রাণশিৎবু ধারণ তৌবনা ভগবানবু “জীব” হায়না কোই ।
থোইদোকা নোল্লুকপনা “বিনয়তা” কোই । পুন্নমকী ধর্ম, অধর্ম,
য়েংবিবনা “সাক্ষী” কোই । পুন্নমকপু মুক্তি পিবনা ইবুংগৌগী নামবু
“মুকুন্দ” হায়না কোই । থোনা ফবনা নহাকপু “অমিত বিক্রম”
কোই । দেবভাশিৎগী নিবাসস্থান ওইবনা “অন্তোনিধি” স্ম কোই ।
জীব খুদিংমন্তল শিনবা থুনা লৈবনা “অনন্তাত্মা” হায়না কোই ।
ক্ষীর সাগরদা তুষ্টনা বিষ্ণু মাগী তব নাম “মহোদধি-শয়” কোই ।
প্রাণী পুন্নমকপু মাংহনবিবনা “হস্তক” হায়না ভগবানবু খংনে । ৫৫

ଅଞ୍ଜୋ ମହାର୍ହଃ ସ୍ବାଭାବ୍ୟୋ ଜିତାମିତ୍ରଃ ପ୍ରମୋଦନଃ ।

ଆନନ୍ଦୋ ନନ୍ଦନଃ ଧର୍ମ-ସତ୍ୟଧର୍ମାଃ ତ୍ରିବିକ୍ରମଃ ॥ ୧୬

ମନିପୁରୀ ବ୍ୟାଖ୍ୟା—ପୋକପା ଲୈତବନା ଭଗବାନଗୀ ମିଃ “ଅଞ୍ଜ” ହାୟନା କୌହି । ଅଟୋବା ପୂଜା ତୌନକମ ଓହିବନା ବିଷ୍ଣୁବୁ “ମହାର୍ହ” ହାୟନା କୌନରି । ନିତ୍ୟ ମତମ ଖୁଦିନ୍ଦା ‘ସିଦ୍ଧା ରୁପ’ ଓହିବନା “ସ୍ବାଭାବା” କୌହି । ରାଗ-ଦ୍ବେଷନଚିଂବବୁ ଜୟ ତୌବନା ଇବୁଂଘୋବୁ “ଜିତାମିତ୍ର” ହାୟନା ଖଂନୈ । ଜ୍ଞାନିଶିଂବୁ ଲୁଂଘାହିବା ଫଂହନବନା ନହାକପୁ “ପ୍ରମୋଦନ” କୌହି । ମତମ ପୁଲ୍ଲମକ୍ତା ଲୁଂଘାହିବା ସ୍ବରୂପ ଓହିବନା ଭଗବାନ ! ନଂବୁ “ଆନନ୍ଦ” ହାୟନା କୌହି । ପୁଲ୍ଲମକପୁ ପେଲହନବନା ତବ ନାମ “ନନ୍ଦନ” କୌହି । ଧର୍ମ ଜ୍ଞାନନଚିଂବଗୀ ହିରମଦା ଅଶେଂବା ଓହିବନା “ଧର୍ମ-ସତ୍ୟଧର୍ମ” କୌହି । * ବାମନ-ଦେବଗ୍ନୀ ରୂପ (ଶକ୍ତମ) ଲୌବିବନା “ତ୍ରିବିକ୍ରମ” ହାୟନା ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁବୁ ଭକ୍ତ କୟାନା ଖଂନରି କୌନରି । ୧୬

ମନ୍ତବ୍ୟଃ—ତଥାହି ୧୦ । ୬ । ୧୨ ଭାଗବତେ । * ବଳିଗୀ ମଚନକୁପୀ ରତ୍ନମାଳାନା ମବୁଂ ବଳିଗୀ ଯଜ୍ଞମାଳାଦା ଲେଂଘକ୍ରିବା ଭଗବାନ ବାମନବୁ ରତ୍ନମାଳାନା ଉଞ୍ଜରଗା, ମଚାଗୀ ମତୌଂଶ୍ମ ଭଗବାନ ବାମନବୁ ‘ଅସ୍ମତ୍ ଦାନ’ ତୌନିଂଥି । ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମି ଭଗବାନନା ମାଗୀ ଇଚ୍ଛା ପୁରଣଗୀଦମକ ତ୍ରୋତାଦା ‘ଦଶରଥ ମଧ୍ୟାମା ମହାରାଣୀ’ କେକୟ-ରାଣୀନା ରାମବୁ ଚହୀ ୧୪ ବନ ଚଂନନବା ଶିଳ୍ପରଗା ଚଂହନଥେ । ଅଶ୍ବମ୍ଭା ରାମ ଚହୀ ୧୪ ମପୁଂ ଫାରହନା ହଲ୍ଲକ୍ରବଦା ଅପୋକପି ମମା କୌଶଲ୍ୟାବୁ ଖୁରୁମଲୁଦନା କେକୟଦା ହାଲ୍ଲା ଖୁରୁମଥି । ରାମନା ହାୟଜ୍ଞଥି—ଇମା ! ଇମାଗୀ କୁପାନା ନଚା ଚହୀ ୧୪ ବନ ସେବା ଫଂଞ୍ଜକ୍ରେ ହାୟନା ମମାଗୀ ମଥୋଂ ଶୋକ୍ରା ଖୁରୁମଜ୍ଞଥି । କେକୟ ରାଣୀନା

মহর্ষিঃ কপিলাচার্যঃ কৃতজ্ঞো মেদিনী পতি ।

ত্রিপদ ত্রিদেশা ধ্যক্ষো মহাশৃঙ্গঃ কৃতাস্তকৃৎ ॥ ৫৭

মহাবরাহো গোবিন্দঃ সুষেণঃ কনকাজ্জদী ।

গুহো গভীরো গহনো গুপ্তচক্রিঃ গদাধরঃ ॥ ৫৮

মণিপূরী ব্যাখ্যা—বেদশিষ্যু খংই মরম অত্ননা “মহর্ষি-কপিল” হায়না কোই । ধর্ম খজ্জিতং লৌবিবনা তব নাম “কৃতজ্ঞ” কোই । পৃথিবীগী রক্ষক (জাকপিবা) ওইবনা “মেদিনীপতি” হায়না কোই । ভগবান বিষ্ণুনা খোংফম অত্ননা মরোল অত্নশু শক্তম লৌথিবনা “ত্রিপদ” কোই । দেবতাশিগী স্বামী ওইবনা “ত্রিদেশাধ্যক্ষ” কোই । বারাহগী রূপ লৌথিবনা “মহাশৃঙ্গ” কোই । সৃষ্টি অসি অমুক সংহার তৌবিবনা বিষ্ণুবু “কৃতাস্তকৃৎ” হায়না কোঁনরি । ৫৭

শ্রীবিষ্ণু ভগবাননা অচৌবা বরাহগী শক্তম (রূপ) লৌবিবনা ভক্ত থিবিকা ইবুংগো নহাকী তব নাম “মহাবরাহ” হায়না কোই । বেদান্ত বাক্যগী বাণীনা খংবা গুহগদবা ওইবনা নহাকপু “গোবিন্দ” কোই । শেংলবা গুণশিগী মশক ওইবিবনা নংবু “সুষেণ” হায়না থাইনা কোঁনথি । সন্যাসী ভূষননা লৈতেং ওইবনা “কনকাজ্জদী” কোই । মতম শ্বুদিংদা যান্না থুপ্পা লৈবনা “গুহা” হায়না কোঁনথি । জ্ঞান, ঐশ্বর্য্য কয়ানা তিনবনা বিষ্ণু মহাকপু “গভীর” কোঁরিবনি ।

থস্মেই নুগী মৈচাক খাংগুদনা (খংহৌদনা) পি তাথি । রাণীনা হায়—ইমাগী ইবুংগো ! ইমা পেল্লে, লাও ইমা কোঁনগে । অত্ননা মচা রামবু চেজ্জেং কোঁনত্ননা থনথি ‘রাম নংবু ইচা ওইনা ফংজগে’ মরমশিংসিদগী দ্বাপুরদা “পুতনা” ওইত্ননা কৃষ্ণদা অমৃত দান তৌথৈ ।

বেধাঃ স্বাক্ষো-২ জিতঃ কৃষ্ণো দৃঢ়ঃ সংকৰ্ষণো-২ চ্যুতঃ ।

বরুণো বারুণো বৃক্ষঃ পুষ্করাক্ষো মহামনা ॥ ৫৯

ভগবান্ ! শ্রীবিষ্ণুগী পল্লবপফম খংবা ভ্রমদবনা মম্বিং “গঙ্ঘন” হায়না
কৌই । ভগবান্ ! অঙ্গি পুষ্টিং অমম্বুং বাণীনা মরম ওইহুনা কংবা
ভৃষ্য বস্তু (পোঃ) ওইদে, অহুনা মহাকপু “গুপ্ত” হায়না কৌই ।
গদা অমম্বুং চক্র পায়বিবনা শ্রীবিষ্ণুবু “চক্রি-গদাধর” কৌথি । ৫৮

সৃষ্টিগী ধারণ ভৌবিবনা নহাকী নাম (মিং) “বেধা” হায়না
কৌই । নশক-নভৌ যাহুনা “স্বাক্ষ” কৌই । কনা মতনা নংবু
লাকচবিনবা লৈতবনা “অজিৎ” হায়না কৌই । শ্যামবর্ণ ওইবনা
ক্লয়বদি ইকল্পংগী কুচুঃংবান্ধনা নহাকপু “কৃষ্ণ” হায়না কৌথি ।
ময়েং তাবা লৈতবা শক্তম ওইবনা “দৃঢ়” কৌই । প্রজা পুষ্পকপু
ননাস্ত্য চিংশিন্দুনা থয়না ভগবান্ ! শ্রীবিষ্ণুগী মিং “সংকৰ্ষণ-অচ্যুত”
হায়না খংনৈ । ঈশিংগী মরুদ পুষ্পমত্তা অধিস্থাতৃ-দেবতা ওইবনা
“বরুণ” কৌথি । *বশিষ্ঠগী রূপ লৌবিথিবনা নহাকপু “বারুণ”
হায়না কৌই । উগী মতৌগুন্ন লেংদনা লৈবনা “বৃক্ষ” কৌই ।
জীবশিংগী থম্মোইদা মণ্ডল কংহনবিবনা ইবুংঙো বিষ্ণুগী তব নাম
“পুষ্করাক্ষ” হায়না কৌথি । পুষ্টিং মত্তনা উৎপত্তি পালন, নাশ
ওইহনবিবনা ভগবান্ ! নহাকী মিং “মহামনা” কোনবিবনি । ৫৯

*মুনি বশিষ্ঠগী রূপ লৌবিহুনা, অমোধ্যপতি-দশরথগী মফলদা
শক্তি ঠাকুরনা য়েংশিজ্ঞকপদগী প্রতিকার তৌনবা তাকপিথিবা—
“হুং প্রজানাং রক্ষচ্ছতশ্চিন্তিনে কুতঃ প্রজ্ঞঃ……” অহুগুন্নবা
শক্ত্য ওইথিবা ভগবান্ ! শ্রীবিষ্ণুনি ।

ভগবান্ ভগহা নন্দী বনমালী ইলামুখঃ ।

আদিত্যো জ্যোতি রাদিত্যঃ সহিষ্ণুঃ গতিসত্তমঃ ॥ ৬০

সুধৰ্ষা খণ্ড-পরশুঃ দারুণো দ্রাবিণপ্রদঃ ।

দিবিস্পৃক্ সৰ্বদৃগ্ ব্যাসো বাচস্পতি রয়োনিজঃ ॥ ৬১

মণিপুরী ব্যাখ্যা—পুন্নমকী পূজা তৌনফম ওইবনা “ভগবান্” হায়না খংনরিবনি । প্রলয়গী মতমদা লোইনমক মাংহনবিবনা নহাকপু “ভগহা” হায়না কোঁনধি । মুংঙাইবগী শক্তম (মশক) লৌবিবনা তব নাম “নন্দী” কোঁই । বৈজন্তী মালা থোনবনা নমিং “বনমালী” কোঁই । লাক্কোলবু খুংলাই ওইনা পায়বনা “ইলামুখ” হায়না কোঁই । অদিতীগী মচা ওইনা পোকথিবনা নহাক অসি “আদিত্য” হায়না কোঁনরি । মুমিত্তা মঙাল ফংহনবিবনা (পিবিবনা) শ্রীবিষ্ণুবু “জ্যোতিরাদিত্য” নি খংনরি । অরাবা, মুংঙাইবা কয়াবু খাংবিবনা “সহিষ্ণু” হায়না কোঁই । পুন্নমক্কা অফবা লম্বী তাক-পিবনা ভগবান্ ! নহাকী নাম “গতিসত্তম” হায়না কোঁই । ৬০

লিৰুং পায়বনা বিষ্ণুবু “সুধৰ্ষা” হায়না কোঁই । পরশুরামগী শক্তি লৌবিবনা নহাককী মিং “খণ্ডপরশু” কোঁই । মতম পুন্নমক্কা তনো-তনোনা লৈবনা ভগবানগী তব নাম “দারুণ” হায়না কোঁই । পুন্নিগী অনিংবা থুংহনবিবনা “দ্রাবিণপ্রদ” কোঁই । স্বর্গগী মশক লৌবিবনা বিষ্ণুইবুংঙোগী নাম (মিং) “দিবিস্পৃক্” হায়না কোঁই । বেদ মরিমকপু শল্লোকপিবনা “সৰ্বদৃগ্-ব্যাস” কোঁই । বিছাগী মপু ওইবনা “বাচস্পতি” হায়না কোঁই । যোনিদগী পোকপা নস্তবনা ভগবান্ ! বিষ্ণু নহাকপু “আয়োনিজ” নি হায়না খংনরি । ৬১

ত্রিসামা সামগ্ৰঃ সাম-নিৰ্বাণং ত্বেষজং ভিষক্ ।

সম্ভাসন-কৃতমো শাস্তো নিষ্ঠা শাস্তিঃ পরায়ণঃ ॥ ৩২

শুভাঙ্গঃ শাস্তিঃ অষ্টা কুসুদঃ কুবলেশয়ঃ ।

গোহিতো গোপতিঃ গোপ্তা হৃষভাঙ্কো বৃষপ্রিয়ঃ ॥ ৩৩

মণিপুরী ব্যাখ্যা—বেদ অঙ্কমণী মন্ত্রনা স্তুতি ভৌনকম ওইবনা ভগবান্ ! নহাকী মিং “ত্রিসামা” হায়না কোই । সাম-বেদনা মরম ওইতুনা কির্জন পাংথোবন (ভৌনকনা) নহাকপু “সামগ্ৰ” কোই । মতম পুন্নমক পায়ানন্দ ওইনা লৈবনা মিং “সাম-নিৰ্বাণ” কোই । ওষধি (হিলাক) গী মশক ওইবনা শ্রীবিষ্ণুগী নাম “ত্বেষজ” কোই । লাইয়েবা মাইবগী রূপ (শক্তম) লৌবিবনা শ্রীভগবানবু “ভিষক” হায়না থংনরি । সম্ভাসনী অঙ্কম লিংখংপিবনা মিং “সম্ভাস-কৃত” হায়না কোই । খুদিমন্তা শাস্তি পিনবিবনা বিষ্ণু নহাকপু “শম” কোই । অয়াস্বা মতমদা শাস্তি রূপ ওইনা লৈবনা “শাস্ত” কোই । পুন্নমকী নহাক (নংভোন্দা) তুন্নফল্লি, মরম অতুনা “নিষ্ঠা” কোই । শাস্ত স্বভাব ওইবনা শ্রীবিষ্ণুগী নামবু “শাস্তি” হায়না থংনরিবনি । খুদিমন্তা ফংবা যাবা ওইবা, শ্রীভগবান্ ! বিষ্ণু নহাকী তব নাম “পরায়ণ” হায়না অনুগ্না কৌনথি । ৩২

কজ্জ্বা শক্তম ওইবনা ভগবান্ ! নহাক অসিগী মিং “শুভাঙ্গ” হায়তুনা থাইনা থংনথি । জীব খুদিদা শাস্তি পি, মরম অতুনা “শাস্তিঃ” হায়না কোষি । অষ্টা পুন্নমকপু শ্বেষিবনা নমিং “অষ্টা” কোই । লীলা মখল কয়া শান্তবিবনা (পুথোকপিবনা) “কুসুদ” হায়না কোষি । লীনগী মখল হিগ্ননা “কুবলেশয়” হায়না কোই ।

অনিবর্তী নিবৃত্তাস্থ্য সংক্ষেপ্তা ক্ষেম-কুক্ষিঃ ।

শ্রীবৎস-বক্ষাঃ শ্রীবাসঃ শ্রীপতিঃ শ্রীমতাস্বরঃ ॥ ৬৪

শা-বণশিংবু লুনা-চাননা খনবিবনা বিষ্ণু নহাকপু “গোহিত” হায়না
কৌই । পৃথিবীগী নুপু ওইবনা তব নাম (মিং) “গোপতি” কৌই ।
লোনা য়ান্না থুগ্না লৈবনা নহাকপু “গোপ্তা” হায়না কৌই ।
থোজাল য়ান্না লৈবনা “বভাঙ্গ” কৌই । ঋষপ্রিয় ওইবনা নংবু
“বৃষপ্রিয়” হায়না ভক্তশিংনা কৌনখিবনি । ৬৩

লাই, হিংচাবা, অনিগী লান্নফম অমদি ঐশ্বর্যদগী নহাকপু কস্মিগুণ
মতমদা নাই ওছোকখিদি, মরম অছুনা “অনিবর্তী” হায়না কৌই ।
বিষয়-বাসনা খিবিভগী তোঙান্না লৈবনা মিং “নিবৃত্তাস্থ্য” কৌথি ।
স-সারবু য়ান্না কুগ্না থস্বিবনা শ্রীবিষ্ণুবু “সংক্ষেপ্তা” হায়না খংনরি ।
পুথোকথবা বস্ত্র (পোৎ) শিংবু ডাকপিবনা “ক্ষেমকৃত” কৌই ।
অরণনা পুন্নমকপু শেংদোকপনা “শিব” কৌই । থবাত্তা শ্রীবৎসগী
চিহ্ন লৈবনা বিষ্ণু নহাকপী মিং “শ্রীবৎস-বক্ষা” হায়না কৌনখিবনি ।
থস্মোই নুংদা লক্ষ্মীগী লেংদনা থস্বিবনা নহাকপু “শ্রীবাস” কৌথি ।
লক্ষ্মীগী চান্নথোইবা মবুংঙো ওইবনা “শ্রীপতি” কৌথি । সম্পত্তি
পুন্নমকী অমদি ঐশ্বর্য পুন্নমকী তিনবনস্স অনস্সুং পুন্নমত্তগী হেনবা
(অথোইবা) ওইবনা “শ্রীমতাস্বর” হায়না মিংখোন্না জগৎ পুস্ববু
খংনবিখি অমদি নুংশি চানবিখি । ৬৪

উপনিষদনা তাক্রি—প্রাক্ কশ্মফল পাকেনাবর্তাস্তর কীটবদ্
বিজ্ঞাস্তিং নৈব গচ্ছতি । সৎ কশ্ম পরিপাকতো বহুনাং জন্মানাম্ভূতে
নৃনাং মোক্ষেক্ষা জায়তে ॥ লাইবক ফদগী পুক্রিদা ভক্তি তৌনংই ।

শ্রীদঃ শ্রীশঃ শ্রীনিবাসঃ শ্রীনিধিঃ শ্রীবিভাবনঃ ।

শ্রীধরঃ শ্রীকরঃ শ্রেয়ঃ শ্রীমন্-লোকত্রয়াশ্রয়ঃ ॥ ৬৫

স্বকঃ স্বক্লঃ শতানন্দো নন্দিজ্যোতির্গণেশ্বরঃ ।

বিজিতাত্মা বিধেয়াত্মা সংকীৰ্ত্তিঃ ছিন্ন-সংশয়ঃ ॥ ৬৬

মণিপুরী ব্যাখ্যা—লনগী মবেম্মা লক্ষ্মীবু পিনবিবনা (পুথোক-
পিবনা) তব নাম “শ্রীদঃ” হায়না কোই । লক্ষ্মীগী কাস্তু (চান্নবা)
ওইবনা “শ্রীশ” কোই । লক্ষ্মীগী থম্মোইদা লেংদনা লৈবনা নমিং
“শ্রীনিবাস” কোই । লক্ষ্মীগী লৈফম ওইবনা নহাকপু “শ্রীনিধি”
কশ্মগী মতুং ইন্না বৈভব পিবিবনা “শ্রীবিভাবন” হায়না কোই ।
জগৎ-মাতা লক্ষ্মীবু ধারণ তোবিবনা ভগবান্ ! বিষ্ণুবু “শ্রীধর”
হায়না কোই । উপাসনা তোবশিংদা মঙ্গল পিবিবনা “শ্রীকর”
কোই । জীবশিংবু থোজানবিবনা শ্রীবিষ্ণু নহাকী মিং “শ্রেয়”
হায়নম্মু থংনথি । লক্ষ্মীবান্ ওইবনা ভগবানগী তব নাম “শ্রীমান্”
কোই । মরোল অহুম্মকী মপু ওইবিবনা “লোকাশ্রয়” কোই । ৬৫

নয়ন থম্মাল (মিত্তা) ফজবনা “স্বক্ল” কোই । শাওং-শাদা (মূৰ্ত্তি)
চাবনম্মু “স্বক্ল” কোই । শক্লোন-শক্লম যাম্মনা, “শতানন্দ” কোই ।
পরমানন্দ রূপ ওইবনা “নন্দি” কোই । নক্ষত্রনচিংবা গ্রহশিংগী
ঈশ্বর ওইবনা “জ্যোতির্গণেশ্বর” কোই । বনবু বিজয় তোবনা
“বিজিতাত্মা” কোই । নহাকী আত্মাস্বরূপ কনামন্তনা থংবা ওমদে
মরম’তুনা “বিধেয়াত্মা” কোথি । অশেংবা, অচুষা, মিংচং ফংবনা
“সংকীৰ্ত্তি” কোথি । জীবশিংগী চিংববা মাংহনবনা, ভগবান্ ! বিষ্ণু
নহাকী তব নাম (মিং) “ছিন্ন-সংশয়” হায়না কোনথিবনি । ৬৬

উদীর্ণঃ সৰ্বত-চক্ষুঃ হনীশঃ শাস্বতঃ স্থিরঃ ।

ভূশয়ো ভূষণো ভূতি বিশোকঃ শোক-নাশনঃ ॥ ৬৭

অৰ্চিমান্ অৰ্চিতঃ কুন্তো বিম্বদ্ধায়া বিশোধনঃ ।

অনিরুদ্ধো হ প্রতিরথঃ প্রহ্মায়ো হমিত-বিক্রমঃ ॥ ৬৮

মণিপুরী ব্যাখ্যা—থোইদোক-হেন্দোকপা ওইবনা “উদীর্ণ”
কোই । পুন্নমকপু উবি-খংবিবনা “সৰ্বত-চক্ষু” কোই । কনাগুয়া
অমদা চংজকম লৈতবনা “অনীশ” কোই । নশক হোংদবনা
“শাস্বত-স্থির” কোই । লৈপাক্তা হিগ্ননা “ভূশয়” কোই । পৃথিবীৰু
লৈতেংবিবনা “ভূষণ” কোই । অচং-চস্তা জীবশিংদা বিভূতি ওইনা
লৈবনা জীবিশু নহাকী মিঃ “ভূতি” হায়না কোনরি । অরা-অনা
লৈতবনা “বিশোক” কোই । ভক্তশিংগী অরাবা কয়া ইরাই-লাইনা
নহাক্তা কোকপিবনা “শোক-নাশন” হায়না কোই । ৬৭

মুমিং, থানচিংবগী মঙাল ওইবিবনা বিষ্ণু নহাকপু “অৰ্চিমান্”
কোই । ব্রহ্মানচিংবা লাইশিংনা ইবুংঙো নহাকপু পূজা তোনবনা
(পাংথোকবনা) “অৰ্চিত” হায়না কোই । জীবিশু ওইবা নঙোন্দা
পদার্থশিংনা তিনকম ওইবনা “কুন্ত” কোই । বিম্বদ্ধ আয়া ওইবনা
ভগবান নহাকপু “বিম্বদ্ধায়া” হায়না কোই । পাপ মাংহনবিবনা
তব নাম “বিশোধন” কোই । য়েকবনা নহাকপু অপনবা পিবা
ঙমদবনা “অনিরুদ্ধ” কোই । সংসারদা নহাকী য়েকবা অমত্তা
লৈতবনা “অপ্রতিরথ” কোই । লন লৈবনা “প্রহ্মায়ো” কোই ।
চাংদম্মিঙাই লৈতবনা “হমিত-বিক্রম” হায়না কোনরিবনি । ৬৮

কালনেমি-নিহা। বীরঃ শৌরীঃ গুরু-জনেশ্বরঃ ।

ত্রিলোকাত্মা ত্রিলোকেশঃ কেশবঃ কেশিহা-হরিঃ ॥ ৬০

কামদেবঃ কামপালঃ কামী-কান্তঃ কৃতাগমঃ ।

অনিদেষ্ণ-বপুঃ বিষ্ণু-বীরো হুনন্তো ধনঞ্জয়ঃ ॥ ৭০

মণিপুত্রী ব্যাখ্যা—কালনেমি কোঁবা হিংচাবা হাংপনা নংবু “কালনেমি-নিহা” হায়না কোঁই । পাক্সল থোঁনা ফবনা, জগৎনা “বীর” হায়নসু থংনরি । থোঁনা ফবা শাগৈদা পোকপনা “শৌরি” কোঁই । অকুন-অথো পুয়মক্কী ঈশ্বর ওঁইবনা “গুরু-জনেশ্বর” হায়না কোঁই । মরোল অহমক্কী ভগবান্দি অমুরাত্তানি, মরম অছনা বিষ্ণু নহাকপু “ত্রিলোকাত্মা” কোঁই । মরোলা অহমক্কী ঈশ্বর ওঁইবনা “ত্রিলোকেশ” কোঁই । মুমিং থাগী মডাম্মা ইরুংডোগী শম ওঁইবনা “কেশব” কোঁই । কেশী কোঁবা হিংচাবা হাংপনা “কেশিহা” কোঁই । সংসারবু হরণ ওঁইবনা (জুজ্ঞংপনা) “হরি” কোঁই । ৬০

অপাস্বা কয়ানা তিনবনা “কামদেব” কোঁই । কামীশিংগী (পামজবশিংগী) অপাস্বা থুদিংমক ফংহনবি মরম অছনা “কামপাল” কোঁই । কামনা (অপাস্বা) থুদিংমক থংহনবনা “কামী” কোঁই । গোপীনাথ ওঁইবিবনা “কান্ত” কোঁই । শ্রুতি-স্মৃতিগী মশক ওঁইবা শক্তম ওঁইবনা “কৃতাগম” কোঁই । শিংথাবদা লোঁইবা নাইজ্ববা অঙকপা হকচাংনা দিবা শরীর ওঁইবনা “অনিদেষ্ণ-বপু” কোঁই । মফম থুদিংদা লৈবনা “বিষ্ণু” কোঁই । পরাক্রমী (কনবনা) “বীর” কোঁই । মফম, মতম, শোং, থুদিংমক্কী লৈবনা “অনন্ত” কোঁই । মপান নাইজ্ববা লনশিংবু জয় তৌরনা নমিং “ধনঞ্জয়” কোঁই । ৭০

ব্রহ্মণ্যো ব্রহ্মকৃদ্ ব্রহ্মা ব্রহ্ম ব্রহ্মবিবৰ্ধনঃ ।

ব্রহ্মবিদ্ ব্রাহ্মণো ব্রহ্মো ব্রহ্মজ্ঞো ব্রাহ্মণপ্রিয়ঃ ॥ ৭১

মহাক্রমো মহাকৰ্মা মহাতেজা মহোরগঃ ।

মহাক্রতুঃ মহাবজ্জা মহায়জ্ঞো মহাহবিঃ ॥ ৭২

মণিপুরী ব্যাখ্যা—তপ-বেদ, জ্ঞানগী অধিকারী ওইবনা নমিঃ
“ব্রহ্মণ্য” কোই । তপনচিংবা কয়াবু তোবিবনা “ব্রহ্মকৃদ্” কোই ।
ব্রহ্মগী মশক লোরগা জগৎ শেম্বিবনা “ব্রহ্মা” কোই । সত্যনা
তিনবা বৃহৎ রূপ ওইবনা “ব্রহ্ম” কোই । তপনচিংবা কয়াবু হেন-
গংহনবিবনা “ব্রহ্মবিবৰ্ধন” কোই । বেদ অমসুং বেদার্থবু খংবিবনা
“ব্রহ্মবিদ্” কোই । বেদগী পাউত্যাক পিবিবনা “ব্রাহ্মণ” কোই ।
বেদনচিংবশিং অসি নহাকী মশকি, অত্ননা “ব্রহ্মা” কোই । আত্মগী
তত্ত্ব-জ্ঞান তাকপিবনা “ব্রহ্মজ্ঞ” কোই । বেদ খংবশিংনা নহাকপু
লুনা তোই, মরম অসিনা লোকনা “ব্রাহ্মণপ্রিয়” হায়না কোই । ৭১

বামনদেব ওইনা খোনেং পিথিবনা নংবু “মহাক্রম” কোই ।
অচোবা কৰ্ম্ম-কয়া তোবা ওহনা “মহাকৰ্ম্মা” কোই । তুমিৎনচিংবা-
শিংনা ইবুংঙোগী তেজ (মজান) ওইবনা “মহাতেজা” হায়না কোই ।
করিগুহ্বদা শেষ-রূপ ওইবনা নহাকী তব নাম (মিং) “মহোরগ”
হায়না খংনবিবনি । অচোবা যজ্ঞশিংগী মশক ওইবনলু নহাকপু
“মহাক্রতু” হায়না কোইনে । অশ্বমেধনচিংবা তোহনবনা ক্রীবিবু
“মহায়জ্ঞ” কোই । যজ্ঞগী মশক ওইবনা বিবু “মহায়জ্ঞ” কোই ।
প্রলয়গী মতমদা জগৎ পুন্মক অসি নংগী নবজ্ঞা লোইনা খংবনা
ভগবান্ ! নহাকপু জগৎনা “মহাহবি” হায়না কোনবিবনি । ৭২

স্তব্যঃ স্তবপ্রিয়ঃ স্তোত্রঃ স্তুতিঃ স্তোতা রণপ্রিয়ঃ ।

পূর্ণঃ পুরয়িতা পুণ্যঃ পূণ্যকীর্তি-ইনাময় ॥ ৭৩

মনোজীবঃ তীর্থকরো বস্তুরেতা বস্তুপ্রদঃ ।

বস্তুপ্রদো বাস্তুদেবো বস্তু বস্তুমনা হবিঃ ॥ ৭৪

মণিপুরী ব্যাখ্যা—স্তুতি তৌবদা অথোইবা লাই ওইবনা “স্তব্য” কোই । স্তুতি অসি নংগী পামজ্জবনি, অতুনা “স্তবপ্রিয়” কোই । স্তুতি পাঠনা মরম ওইতুনা স্তুতি তৌফম থোকপসি নংনি, মরম অসিদগী জগৎনা “স্তোত্র” কৌনখি । স্তুতি তৌরিবতুসু নংনি, অতুনা “স্তোতা” কোই । থুংলাই মডানা প্রাগী শংবু কনবি, অতুনা “রণপ্রিয়” কোই । থবক অমদি শক্তি কয়ানা তিনবনা “পূর্ণ” কোই । মীওহবগী অপাহা থুংহনবিবনা মিং “পুরয়িতা” কোই । পাপ মাংহনবিবনা “পাপনাশক” কোই । অশেংবা মিংচং লৈবনা ভগবান্ ! বিষ্ণু নহাকী তব নাম “পূর্ণ্যকীর্তি” কোই । নংগী ওইবা শক্তি য়াওদবনা ইবুংগৌগী মিং “অনাময়” হায়না কোই । ৭৩

পুক্রিংগুয়া লমজ্জেল য়াংবনা নমিং “মনোজীব” হায়না থংনৈ । বেদনচিংবা বিত্ভাবু তীর্থরূপ ওইহনবনা “তীর্থকর” হায়না কোই । সনাগুহা বীর্যনা নহাকী ওইবনা “বস্তুরেতা” কোই । লন পিবা উহা ওইবনা “বস্তুপ্রদ” কোই । মোক্ষ পিবা উহা ওইবনসু নমিং “বস্তুপ্রদ” হায়না কোনৈ । বস্তুদেবগী মচা ওইবনা মিং “বাস্তুদেব” কোই । চরা-চর (অচং-চস্তা) জীবশিংনা নংগোন্দা লৈবনা “বস্তু” কোই । পুয়মগা নংগী পুক্রিং থস্বিবনা ভগবান্ নহাকপু “বস্তুমনা” হায়নসু কোনরিবনি । যজ্ঞনচিংবা হিরম খিবিক্তা থরুই য়াম্মা য়াওবিবনা বিষ্ণু নহাকী তব নাম (মিং) “হবি” হায়না কোই । ৭৪

সদগতিঃ সংকৃতিঃ সন্তাঃ সদভূতিঃ সদপরায়ণঃ
 শ্রসেনো যত্নশ্রেষ্ঠঃ সন্নিবাসঃ সুর্য্যমুনঃ ॥ ৭৫ ॥
 ভূতাবাসে বাসুদেবঃ সর্বাসু নিলয়ো-হননঃ ॥
 দর্পহা দর্প-দৃপ্তো দুর্ধরো-অপরাজিতঃ ॥ ৭৬ ॥

মণিপুরী ব্যাখ্যা—মহাত্মাশিঙী মোক্ষ পিবিবনা “সদগতি”
 কোই । জগৎপু ডাকপিবনা “সংকৃতি” কোই । অর্চো-অপিক
 খাইদবনা “সন্তা” কোই । পুন্নমক নহাকী নশক ডাক্তা ওইবনা
 “সদভূতি” কোই । তালবা মন্তমগী শরক ওইবনা শ্রীবিষ্ণুগী মিং
 গিং “সদপরায়ণ” কোই । থোনা ফবা কয়ামুকী লাম্মীনা তিনবনা
 “শ্রসেন” কোই । যত্ন শাগৈদা অথোইবা ওইবনা “যত্নশ্রেষ্ঠ”
 কোই । বিদ্বানশিঙী চংজকম ওইবনা “সন্নিবাস” কোই । যমুনা
 মপান্দা ইবুঙোনা শান্নবনা তব নাম “সুর্য্যমুন” হায়না কোই । ৭৫

প্রাণী পুন্নমকী তুংনফম ওইবনা “ভূতাবাস” কোই । জগৎ
 পুন্সে নহাকী মায়ানা কুণ্ডুনা থশ্বনসু “বাসুদেব” হায়না থংনরি ।
 শ্রীবিষ্ণুদা জীবাত্মাশিঙী শক্তি লৈবনা মিং “সর্বাসু নিলয়ো-হননঃ”
 হায়না কোই । নাপন খুদিংমক মাংহনবিবনা “দর্পহা” কোই ।
 ধর্ম লৈতবশিঙী নাপন মাংহনবনা “দর্প” কোই । নসাগী অমৃতবু
 আশ্বাদন তৌবনসু “দৃপ্ত” হায়না কোইদো । যাম্মা রানা থশ্বোইদা
 ধ্যান তৌকম ওইবনা, মরম অছনা জগৎনা তব নাম (মিং) “দুর্ধর”
 হায়না কৌনখি । কনাগুয়া অমনা নহাকপু থক মাইথিবা পিবা
 উমখিদে, মরম অসিনা ভগবান । বিষ্ণুবু “অপরাজিত” কোই । ৭৬

বিষ্ণুমূর্তিঃ মহামূর্তিঃ দীপ্তমূর্তিঃ-রমূর্তিমান্ ।

অনেকমূর্তিঃ অব্যক্তঃ শতমূর্তিঃ শতাননঃ ॥ ৭৭

একো নৈকঃ সৰ্ব্বকঃ কিম্-যতঃ পদমনুত্তমম্ ।

লোকবন্ধুঃ লোকনাথো মাধবো ভক্তবৎসলঃ ॥ ৭৮

মণিপূরী ব্যাখ্যা—পুষ্পমকী আত্মা ওইবন। “বিষ্ণুমূর্তি” কোই। পাক-চাওবা মূর্তি ওইবন। “মহামূর্তি” কোই। নতিক-নডাল লৈবা মূর্তি ওইবন। “দীপ্তমূর্তি” কোই। মকম খুদি দা শরা-শনবন। নমিং “মূর্তিমান্” কোই। অবতার কয়া লৌবন। “অনেকমূর্তি” কোই। শক্তম কয়া পুথোকপনা “অব্যক্ত” কোই। মশিং থিঙমদ্রবা মূর্তি কয়া লৌবন। “শতমূর্তি” কোই। মাইথোং কয়া মকম পানবন। মিং “শতানন” হায়না ভক্তশিংনা (লৌনরিবনি) থংনরিবনি। ৭৭

অমর ওইবন। বিষ্ণু নহাকী মিং “এক” কোই। মখল-মখা কয়ামুক থোকপনা “নৈক” কোই। সোম (থ) গী রূপ লৌ বিবন। অমদি ভুংজাইবা শক্তক লৌবিবনম্ বিষ্ণু নহাকপু “সৰ্ব্বক” হায়না কোনথি। পুরুষার্শ্ব পুষ্পমকী মশক ওইবন। “কিম্” হায়না কোই। ফংফম থোকপা স্বতসিদ্ধ ওইবন। মিং “যত” কোথি। জ্ঞান-কয়াম্বু হেনগৎ-হুনবিবন। “তন” হায়না থংনরি কোনরি। স্বাইদগী হেনবা মফম ওইবন। “পদমনুত্তম” কোথি। পুষ্পমকী মরূপ ওইবন। বিষ্ণু নহাকী মিং “লোকবন্ধু” কোথি। লৌনরমকী মপু ওইবন। তব নাম “লোকনাথ” কোথি। শ্রীলক্ষ্মীগী পতি (মপুরোইবা) ওইবন। নমিং “মাধব” কোনরিবনি। ভক্তশিংগী মখা পোনবন। (ভক্ত ক্রববু চানবিথিবন।) “ভক্তবৎসল” হায়না ভগবান্! বিষ্ণুবু কোনৈ। ৭৮

সুবর্ণ-বর্ণো হেমাঙ্গো বরাঙ্গঃ চন্দনাঙ্গদী ।

বীরহা বিষমঃ শূন্তো অধুতাসী হচলঃ চলঃ ॥ ৭৯

অমানী মানদো মাংস্তো লোকস্বামী ত্রিলোকধৃক্ ।

সুমেধা মেধজো ধন্যঃ সত্যমেধা ধরাধরঃ ॥ ৮০

মণিপুরী ব্যাখ্যা—সমাঙ্গী কুচুনা তমজ্জবনা তব নাম “সুবর্ণবর্ণ”
কোইনে । সনা অস্থিবগী মচু মানবা হকচাং ওইবনা মিং “হেমাঙ্গ”
কোইদো । অথোইবা হকচাং ওইবনা “বরাঙ্গ” কোই । চন্দননা
হকচাংগী লৈতেং ওইবনা “চন্দনাঙ্গদা” কোই । নমাংদা অকনবা
লৈতবনা “বীরহা” কোই । প্রনাণ লৈতবা, উবা ফন্দবনা “বিষম”
কোই । দোষ পিকম লৈতবনা “শূন্ত” কোইনে । নশামক্সা সিদ্ধ
ওইবনা “অধুতাসী” কোনরি । মতম খুদিংমক্তা রস অমক্তা ওইনা
লৈবনা “অচল” কোই । নুশিংকী মশক লৌবিবনা (লেংবা
চংপনা) ভগবান্ ! বিষ্ণু নহাকী মিং “চল” হায়না থংনরি । ৭৯

নাপন যাওদবনা “অমানী” কোই । নাপন মাংহনবা ওম্বনা
“মানদ” কোই । পূজা তোনফম ওইবনা “মাংস্তো” কোই । মরোল
অহম্মকপু ঙাকপিবনা বিষ্ণু ইবুংঙোবু “লোকস্বামী” হায়না কোই ।
মরোল অহম্মকপু পুবিবনা “ত্রিলোকধৃক্” হায়না কোইনে । বুদ্ধি
লৌশিং চজ্ঞানবনা নহাকী মিং “সুমেধা” কোই । যজ্ঞনচিংবা
মফনদা প্রকট তৌবিবনা “মেধজ” কোই । ভগবান্ ! নংঙোন্দগী
পুথোকত্রি বশিংবু চংজফম পিবনা “ধন্য” হায়না কোই । তৌবিবনা
থংবিবনা তব নাম “সত্যমেধা” হায়না কোনরি । শেষী মশক
লৌবিবনা পৃথিবী বু ধারণ তৌবিবনা “ধরাধর” হায়না কোই । ৮০

তেজোবৃষো হ্যতিধর সর্বঃ শত্রুভৃতাং-ববঃ ।

প্রগ্রহো নিগ্রহো ব্যগ্রো নৈকশৃঙ্গো গদাগ্রজঃ ॥ ৮১

চতুমূর্তিঃ চতুর্ভাজঃ চতুর্ভূহঃ চতুর্গতিঃ ।

চতুরাশ্রা চতুর্ভাবঃ চতুর্বেদ বিদেকথাৎ ॥ ৮২

মণিপুরী ব্যাখ্যা—অদিত্য রূপ (সুমিত্রকী মশক) ওইবনা মিঃ “তেজোবৃষ” হায়না কোই । তেজপুত্র (মঙানগী মচা) ওইবনা ভগবান্ । শ্রীবিষ্ণু নহাকী নাম্ব “হ্যতিধব” হায়না কোইসে । খুংলাই পায়বশিংগী মবক্ত অথোইকা ওইবনা মিঃ “শত্রুভৃতাংব” হায়না কোই । ভক্তশিংগী পূজা লৌববনা নহাবপু “প্রগ্রহ” কোই । পুষ্পমক লাক্ষ্মিনিববনা ওব নাম “নিগ্রহ” হায়না কোই । পুষ্কিংগী অপাস্থ মইহ বিববনা ইবুংগো নহাকপু “ব্যগ্র” হায়না কোই । নচি য়ান্না লোববনা নমিঃ “নৈকশৃঙ্গ” হায়না বৌইদো । বলদেবগী শক্তম লৌববনা বিষ্ণু নহাকপু “গদাগ্রজ” কোই । ৮১

শক্তম মবি শুবনা বিষ্ণু নহাকী নাম্ব অসি “চতুমূর্তি” কোই । পাস্থ্যম মবি পানবনা ভগবান্ ! নংগী নমিঃ “চতুর্ভাজ” হায়না কোইবি । কাশ (শক্তম) মবি খংবনা নহাকপু “চতুর্ভূহ” কোই । বেদ মবিমকী খোংচৎ ওইবনা ইবুংগো মিঃ “চতুর্বেদ” হায়না কোই । য়ান্না হৈথোই-শিংথে ইব ওইবনা “চতুরাশ্রা” কোই । ভাবনা (রাখল) মবি শুবনা শ্রীবিষ্ণু নহাকী মিঃ “চতুর্ভাব” হায়না কোইনে । বেদ মবি খংববনা নমিঃ “চতুর্বেদবিৎ” হায়না কোই । খোংফম খুদাফম অনন্তা ওইবনা “একপা৩” হায়না কোই । ৮২

সমাবর্তে নিবৃত্তায়া হুর্জয়ো হুর্জতিক্রমঃ ।

হুর্জভো হুর্জমো হুর্জো হুর্জাবালো হুর্জারিহা ॥ ৮০

শুভাক্রো লোকসারঙ্গঃ স্তুতস্তঃ তত্ত্ববর্জিনঃ ।

ইন্দ্রকর্মা মহাকর্মা কৃতকর্মা কৃতাগন্নঃ ॥ ৮১

মণিপুত্রী স্বাখ্যা—সংসার অসি নহক। ওইহুর্জিবনি, অতুনা
তব নাম “সমাবর্ত” হায়না কোই। পুন্নমস্তসী তোঙানবনা ন্মিং
“নিবৃত্তায়া” কোই। কন্মানতনা লাকচবা ওমদে অতুনা “হুর্জয়”
কোই। পুন্নমকসি নহাকী নখা পোন্না থস্বিবনা ন্মিং “হুর্জতিক্রম”
হায়না কোরনি। ভগবান্! জীবিসু নহাকপু যান্না বান্না ফংবনা
“হুর্জভ” কোই। যান্না বান্না চংলি, মরম অতুনা ইকুংগোয়ী ন্মিং
“হুর্জম” হায়না থংনরিবনি। থম্মোইসী মশক ওইবা লানবন্দা
নহাক্স লৈ, মরম অতুনা “হুর্জ” হায়না থংনরি। সমাখিনা মরম
ওইহুনা ফংবনা তান্নবদা যান্না বান্নে, মরম অতুনা জীবিসুগী নাম্বু
“হুর্জাবাস” হায়না থংনৈ। ফস্তরা মীশিঃ বু মাংকনবিবনা ন্মিং
“হুর্জারিহা” হায়না অসুয়া কোনথি, হে ভগবান্! নহাকসে। ৮০

নিংখিবা স্তুতম লোবিবনা “শুভাক্র” কোই। ওঁ কারগী মশক
ওইবনা “লোকসারঙ্গ” কোই। লোক কন্মানুকপু থেখিবনা ন্মিং
“স্তুতস্ত” কোই। সংসার অসি চাওথংহনবিবনা ন্মিং “তত্ত্ববর্জিন”
কোরিবনি। অচৌ-অচৌব থবক কন্মা থাংথোকপনা “ইন্দ্রকর্মা”
কোই। তোঙানবনা থবক তৌঙমবনা ন্মিং “মহাকর্মা” কোথি।
থবক থৌন্ন কন্মানুক তৌ বিখিবনন্ “কৃতকর্মা” হায়না কোনথি।
বেদন্নিং অসি নহাক। পুথোকপিরননা “কৃতাগন্ন” কোথিয়ে। ৮১

উদ্ভবঃ সুন্দরঃ সুন্দে। রত্ননাভঃ সুলোচনঃ ।

অর্কো বাজসনঃ শৃঙ্গী জয়ন্তুঃ সর্ব বিজ্জয়ী ॥ ৮৫

সুবর্ণবিন্দুঃ অক্ষোভ্যঃ সর্ববাগী সুরেশ্বরঃ ।

মহাহ্রদো মহাগর্ভে মহাভূতে। মহানিধিঃ ॥ ৮৬

মণিপুরী ব্যাখ্যা—মমল যাম্ববা (তাংলবা) পুন্নি জৌবিবনা “উদ্ভব” হায়না খংনৈ । শক-হেনবা শকফম ওইবনা (তিনবনা) নহাকী মিং “সুন্দর” (শক-হেনবা) হায়জনা কোটৈ । থুদিংমক্তা খৌজালগী মিৎয়েং তাবিবনা নাম “সুন্দ” কোথি । মণি-মুক্তাগুম নিংথিজরবা থোইদৌনা, ভগবান্ ! নহাকী ওইবন জগৎ জীবনা “রত্ননাভ” হায়না নমিং থোনথিদো । ফজরবা (তরু-তরুরবা) মিৎমা থম্বালগুম ওইবনা “সুলোচন” হায়না থোনথিবনি । ব্রহ্মা-নচিংবা লাইশিংনা পূজা তোনবনসু “অর্ক” কোথি । জীবশিংদা অন্ন-দান তৌবিবনা “বাজসন” হায়না কোই । গাঙ্গী অবতার তৌবিথিবনা “শৃঙ্গী” কোই । ফন্তবশিংবু জয় তৌবিবনা তব নাম “জয়ন্তু” হায়না খংনথি । জ্ঞানবান ওইবিবনা “সর্ব” কৌনরি । হিংচাবশিংবু জয় তৌবিবনা নহাকপু “বিজ্জয়ী” হায়না কোই । ৮৫

চুং-ফিরান চাবনা “সুবর্ণবিন্দু” কোই । মতম পুম্মমক্তা রাবা লৈতবনা “অক্ষোভ্য” কোই । ব্রহ্মানচিংবা লাই পুম্মমকী চম্বর ওইবিবনসু “সর্ববাগী সুরেশ্বর” কোই । তীর্থগী মশক ওইবিবনা “মহাহ্রদ” কোথি । মায়াগী মপু ওইবনা “মহাগর্ভ” কোথিবনি । থাইদগী চাওবা ওইবনা “মহাভূত” কোথি । অয়াস্বা লনগী লকৈ ওইবনা শ্রীবিষ্ণু নহাকী তব নাম “মহানিধি” হায়না কৌনথি । ৮৬

কুমুদঃ কুন্দরঃ কুন্দঃ পৰ্জন্তাঃ পবনো-হনিলঃ ।

অমৃতানশো-হমৃতবপুঃ সৰ্ব্বজ্ঞঃ সবৰ্ত্তোমুখঃ ॥ ৮৭

সুলভঃ সুব্রতঃ সিদ্ধঃ শত্ৰুজিৎ শত্ৰুতাপনঃ ।

অগ্ৰোধোঃ হৃদয়রোঃ অথঃ চাপুরাক্ত নিষুদনঃ ॥ ৮৮

মণিপূরী ব্যাখ্যা—পৃথিবীগী অরুণা কোকপিবনা, বিষ্ণুগী মিৎ “কুমুদ” হায়না কোথি। কুন্দপুষ্পগা মাননা নিংখিজন। “কুন্দর” কোই। য়ান্ন ফজবা লুবা হকচাং ওইবনা নমিং “কুন্দ” কোই। ইন্দ্রগী অরাবা কোকহনবিখিবনা তব নাম “পৰ্জন্তা” হায়না কোই। নুশিংকী মশক লৌবিবনা “পবন” কোই। কনাগুশ্ববু থবক্তা পুংকিং চংহনবনা “অনিল” কোই। অমৃত পান তৌবনা (থকপনা) “অমৃতানশ” কোই। শিবা নাইদবা হকচাং ওইবনা (লৌবিবনা) “অমৃতবপু” কোই। পুন্নমকপু থংবিবা ওশ্বনা ইবুংগোগী মিৎ “সৰ্ব্বজ্ঞ” হায়না থংনরিবনি। মাইটেক খুদিংমক্কা, মাই ওইনবনা ভগবান্ ! বিষ্ণু নহাকী মিৎ “সবৰ্ত্তোমুখ” হায়না কৌনরিবনি। ৮৭

ভক্তিনা মরম ওইতুনা লাইনা ফংবা ওশ্বনা “সুলভ” কোই। ফজবা বিচার রাখল তৌবিবনা মিৎ “সুব্রত” হায়না কৌনখিবনি। নিংখা তশ্বনা “সিদ্ধ” কোই। য়েকবশিংবু লাকশিনবা ওশ্বনা নাম “শত্ৰুজিত” কোই। য়েকবশিংবু লাংতকনহনবনা “শত্ৰুতাপন” কোই। নহাকী মায়ানা জগৎ শিনবা থুংবনা “অগ্ৰোধ” কোই। চেং-চাকনচিংবা চিজ্জাক্কা য়োকপিবনা “হৃদয়রো” কোই। পুন্নমক্কাগী কুইরবা ওইবনা মিৎ “অশ্বথ” কোই। অক্কাদেশকী চাপুর ওইবনা “চাপুরাক্ত-নিষুদন” হায়না ভগবান্ নহাকপু থংনরিবনি। ৮৮

ସହସ୍ରାଠିଃ ସମୁଦ୍ଧିହଃ ସମୈଘାଃ ସମ୍ଭବାହନଃ ।

ଅଗୃଷ୍ଠିଃ ଅନବୌହିତିହୈଃ ତୟକୃଦ୍ ତୟନାଶନଃ ॥ ୮୭

ଅଗୁ-ଓହଂ କୃଶଃ ହୁଲୋ ଶୁଭ-ନିର୍ଗୁଣୋ-ମହାନ ।

ଅସ୍ଥତଃ ଅସ୍ଥତଃ ସ୍ବାସ୍ତ୍ରଃ ପ୍ରାଂଶୋଃ ବଂଶବର୍ଦ୍ଧନଃ ॥ ୯୦

ସମ୍ପିପୁରୀ ବ୍ୟାଧ୍ୟା--ସମ୍ପିଃ ସ୍ଥିତସ୍ତବା ନୁମିଂବୀ ମଞ୍ଜାନ କୟାନା
 ତିନବନା “ସହସ୍ରାଠିଃ” ହାୟନା କୋଇ । କାଳୀ, ବରାହୀ, ମନୋହରା,
 ସୁଲୋହିତୀ, ଧୂସ୍ରବର୍ଣ୍ଣା, ହୃଦିଂଗନୀ, ବିଷ୍ଣୁଚି ଅମ୍ବିନଚିବା ଲେୟେ ତରେ
 ଅସି ଭଗବାନ୍ ! ବିଷ୍ଣୁଗୀ ଲେୟେନି ଅହୁନା ମିଃ “ସମୁଦ୍ଧିହଃ” କୋଇ ।
 ଯଜ୍ଞଗୀ ଶିଂଲମ ତରେ ଓହରନା “ସମୈଘାଃ” କୋଇ । ସମ୍ପି କୋବା
 ଅପୋଲ ନକ୍ରାଗୀ ଶୈଶୀ ମନ୍ଦକ ଓହବା ବାହନ ତରେ ଗୋବନା ବିଷ୍ଣୁବୁ
 “ସମ୍ଭବାହନଃ” କୋଇ । ମଂ ମତୋ ମୃଷ୍ଟି (ଶକ୍ରମ) ଲେତବନା ନମିଃ
 “ଅଗୃଷ୍ଠି” କୋଇ । ନାମ ମନ୍ଦବନା ବିଷ୍ଣୁଗୀ ନାମ “ଅନବ” କୋଇ ।
 ଭଗବାନ୍ ! ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁଗୀ ଶ୍ରୀବଦା ଶ୍ରୀବ କନାଗତନା ଶ୍ଵବା ଓବା ଗୁମଦେ,
 ମରମ ଅହୁନା “ଅଚିହ୍ନା” ହାୟନସ୍ତ କୋଇ । ଶ୍ଵା ଲେତବନିଃବୁ କିହନବନା
 “ତୟକୃଦ୍” କୋଇଦୋ । ଭୃତଜିଂଶୀ ଅକିବା ମାଂହନବିବନା ନହାକୀ
 ମିଃ “ତୟନାଶନ” ହାୟନା ଶ୍ଵାନବିବନି । ୮୭

ଶକ ଓବା ଶ୍ଵଦବନା ଶ୍ରୀଭଗବାନଶ୍ରୀ ନାମ “ଅଗୁ” କୋଇ । ବ୍ରହ୍ମାଓ
 ଅସିନା ଶିମବା ଶୁନା ଲେବନା “ଓହଂ” କୋଇ । ଶ୍ଵାଂରା (ଲୁମଦବା)
 ମୋଂ ଓହବନା “କୃଶ” କୋଇ । ପୁରୁଷକୀ ଆହା ଓହରନା ମିଃ “ହୁଲ”
 ମହ, ରଜ, ତୟ, ଶୁଣ ଅହମସି ଲୋବିବନା “ଶୁଭତ” କୋଇ । ଶୁଣ
 ବହିତ ଓହବିବନସ୍ତ “ନିର୍ଗୁଣ” କୋଇ । ଶ୍ଵାହି ପୁରୁଷକୀ ପୂଜା ଶୈଳକମ

ভারভূৎ কথিতো যোগী যোগীশঃ সৰ্বকামদঃ ।

আশ্রমঃ শ্রমণঃ ক্লামঃ সুপর্ণো বায়ুবাহনঃ ॥ ৯১

ওইবনা “মহান্” কোই । নিরাধারনি (তুংনফম লৈতবা) অছনা
 “ভধ্বত” কোই । বিষ্ণুনা আত্মাবু ধারণ তৌবনা “স্বধ্বত” কোই ।
 ফজবাইথোং অমদি বেদগী মশক ওইবা শ্রীমুখদগী (চিন্দগী)
 থোকথিবন ভগবানগী নাম “স্বাস্থ্য” হায়না কোই । ব্রহ্মানচিংবা
 লাই ময়াম ভগবান্দগী থোকথিবনা মিঃ “প্রাথংশ” হায়না কোই ।
 বংশ কয়ামুকপু শন্দোকপিবনা “বংশবর্দ্ধন” হায়না কোই । ৯০

পৃথিবীগী ভারবু ধারণ তৌবিবনা “ভারভূত” হায়নসু কোই ।
 বেদ পুস্তকগী বিষ্ণুগী গুণবু শকলি, অছনা “কথিত” হায়না কোই ।
 যোগদা মশাগী (বিষ্ণুগী) আত্মাবু ধারণ তৌবনা “যোগী” কোই ।
 যোগীশিংগী মপু ওইবিবনসু “যোগীশ” কোই । কামনা (অশাস্ত্রা)
 খুদিংমক প্রদান তৌবিবনা “সর্বকামদ” হায়না কোই । জীবশিংগী
 আশ্রয় তৌকম ওইবনা “আশ্রম” হায়নসু খংনৈ । জ্ঞান লৈতবা
 পাপীশিংবু লাকনবী, অছনা নহাকী নমিঃ “শ্রমণ” হায়না কোই ।
 আত্মাগী মশক ওইনা প্রাণী খুদিংদা লৈবিরগা, আহেনববু ময়েং
 তাহনবনসু ইবুংঙোগী মিঃ “ক্লাম” হায়না খংনথিবনি । সংসারগী
 মশক ওইবা উপালগী, নহাকী ফজরবা বেদগী মশক ওইবা উনানি,
 মরম অছনা “সুপর্ণ” হায়না কোনরি । শ্রীভগবান বিষ্ণুবু কীবদগী
 মুংশিংপু লেপ্তনা, স্বর হোন্দোক-হোজ্জিন তৌনা হিংহনব মরমনা,
 বিষ্ণুগী মিংবু “বায়ুবাহন” হায়নসু জগৎ পুথনা কোনরি । ৯১

ধমুর্বেদো ধমুর্বেদো দত্তো ধময়িতা দমঃ ।

অপরাজিতঃ সর্বসহো নিয়ন্তা-২নিয়মো-২য়মঃ ॥ ৯২

সত্ত্বান্ সাত্ত্বিকঃ সত্যঃ সত্যধর্ম পরায়ণঃ ।

অভিজ্ঞায়ঃ শ্রিয়া-কোহর্ষঃ স্বীতিবর্জনঃ ॥ ৯৩

মণিপুত্রী ব্যাখ্যা—রামগী রূপ লৌবিরগা লিঙ্গ পায়বনা নমিঃ
“ধমুর্বেদ” কোই । ধমুর্বেদবু নিংখিমা থংবিবনা ভগবানবু “ধমুর্বেদ”
কোই । সত্ত্ববশিঙ্গী মফমদা দত্তগী মশক ওইবনা “দত্ত” কোই ।
পাপীশিঙ্গবু লাকবনা “দময়িতা” কৌনরিবনি । দত্তনা থবকী মশক
তাকপনা “দম” কোই । যেকবনা লাকচবা ওমদবগীসু “অপরাজিত”
কোই । যেকবশিঙ্গবা মাংদা থাংবা ওমদা “সর্বসহ” কালনা কোই ।
মীশুয় খুদিংমকথু শ্রিয়া পিবিবনা “নিয়ন্তা” কোই । বিষ্ণুদা শিঙ্গা
পিবা ওমদবনা “অনিয়ম” কোই । পাপ ভৌবশিঙ্গবু দত্ত পিবিবনা
নত্তনা শিরা নাবা লৈতবনা, বিষ্ণুগী শিঙ্গবু “যম” হায়না কোই । ৯২

শৌর্যনসিঙ্গবা সত্য কয়সুক লৈবনা “সত্যবান্” কোই । সত্ত্ব-
ওমদা লৈবনা লৈবনা “সাত্ত্বিক” কোই । থবক থৌরম পাংথোক-
পিবা, লৈবনা সত্যধর্ম লৈববকীদমকসু “সত্য” কৌনৈ । বেদদা
ইসিবা সত্যধর্ম ওাকপিবনা “সত্যধর্ম পরায়ণ” কোই । পুরুষার্থ
পামজবশিঙ্গবু চানরিবনা, প্রায়গী মফমদা জগদসি পুরুষ ত্রিলাহন-
বিশিঙ্গবা “অভিজ্ঞায়” কোই । সত্ত্ব লৈবনা পোৎকী পাত ওইবনা
“শ্রিয়া” কোই । স্বীবশিঙ্গী মপু ওইবনা “অর্ষ” কোই । পুজা
ভৌবশিঙ্গবু পেলকববিবনা “প্রিয়কৃৎ” কোই । পুজা কাকরিবনা
শিঙ্গবু অঙ্গনবা ওইকবনসু ইকুংজো “স্বীতিবর্জন” কোই । ৯৩

বিহায়স-গতিঃ জ্যোতিঃ স্মৃতিঃ হতভুগ্-বিভুঃ ।

রবি-বিরোচনঃ সূর্য্যঃ সবিভা রবি-লোচনঃ ॥ ৯৪

অনন্তে হতভুগ্-ভোক্তা সুখদে নৈকজ্ঞো-ইন্দ্রজ্ঞঃ ।

অনির্বিষ্ণুঃ সদামর্ষী লোকা-ধিষ্ঠান-মন্তৃতঃ ॥ ৯৫

মণিপূরী ব্যাখ্যা—সূর্য্যণী মশক লোকগণ। আকাশজা ডানবন। “বিহায়স-গতি” কোই। লশ্যগী নজ্ঞান নজ্ঞান ডাঙ্গবন। “জ্যোতিঃ” কোই। নিঃশ্রিবন নজ্ঞান কয়া তিনবন। “স্মৃতি” হায়না কোই। যজ্ঞনচিংবদা কংলিবা পোৎ (হবি) বু মৈগী মুক্তি ওইত্বনা চাকই, মবম অত্বনা “হতভুগ্” কোই। মতম লৈবা ধিবিক্তা নোত্বনতা লৈবন। “বিভু” কোই। পৃথিবীদা তুলিবা মহিলাংবা পোৎশি বু চুপৎপন। “রবি” কোই। মতম লৈবা ধিবিক্তা ডান্দুনতা লৈবন। “বিরোচন” কোই। লক্ষ্মী (লন) বু পিবিবনসু “সূর্য্য” কোই। জগৎ শেস্থিবন। “সবিভা” কোই। মুমিৎনা মিৎ ওইবম। বিষ্ণুগী নান “রবি-লোচন” হারনা ভক্ত করান। শোল্লরিবনি। ৯৪

নিত্য শুদ্ধরূপ (মতম খুদিংদা অশেংবা শক্তম) ওইনা লেংদনা লৈবা মরমন। “অনন্ত” কোই। হোমদা কংপা পদার্থ শং বু চাবনসু “হতভুগ্” কোই। হৈপাল লৈপালশিংবুসু নংনা মচিঞ্জাক পিবিবন। “ভোক্তা” কোই। ভক্তশিংদা মোক্ষগী মশক ওইবা লুংওইবা মই পিবিবন। “সুখদ” কোই। ধর্ম ডারুবগীদমক শক্কোন কয়া লৌবন। “নৈকজ্ঞ” কোই। জ্ঞতিন। তাক্সি—পুন্নমতগী হান্না পোকথিবন। নমিং “অগ্রজ্ঞ” কোই। ধবক্স খুদিংমক্তা মপুং ফাবা মুক্তি ওইবন। “অনির্বিষ্ণু” কোই। মাধু-সঙ্ক ধিবিক্তী মরালবু তত্ত্বনা ডাকপিবন।

সনৎ সনাতন-তমঃ কপিলঃ কপি-রব্যায়ঃ ।

স্বস্তিদঃ স্বস্তিকৃৎ স্বস্তি স্বস্তিভূক্ স্বস্তি-দক্ষিণঃ ॥ ১৬

“সদামর্যী” হায়নসু কোই । লোক-পরলোক পুন্নমকী অমন্তা
 ঙাইরবা আধারনা ওইনা তৌবনা “লোকা-ধিষ্ঠান” হায়না কোই ।
 ভগবান শ্রীবিষ্ণু নহাক্তী অঙকপা কয়না তিল্লিবনি, মরম অহুনা
 ইবুংঙোগী তব নাম (মিং) “অন্তুত” হায়না কৌনরিবশিনি । ১৫

মতম খুদিংদা রস অমন্তা ওইনা লৈবনা শ্রীভগবান নহাক্তী মিং
 “সনৎ” হায়না খংনরিবনি । ব্রহ্মানচিংবা লাইশিংদগী হেন্না নংনা
 কুইরবা (অরিবা) ওইবনা তব নাম “সনাতন-তম” হায়না কোই ।
 বড়বানল (সমুদ্র মনুংদা লৈবা মৈ অমুবা মখল অমা) গা মান্নবা
 মৈগী মশক লৌবিবনা ইবুংঙোগী মিং “কপিল” হায়হুনা কৌনখি ।
 নঙান কয়না ঈশিংনচিংবা রস থিবিকপু থকপনা (ময়েং তাহনবনা)
 “কপি” হায়না কোই । প্রলয়গী মতমদসু নশক নওং কাইদবনা
 (মাংদবনা) শ্রীবিষ্ণুগী নাম “অব্যয়” হায়না কোই । ভক্তশিংদা
 মঙ্গল প্রদান তৌবিবনসু “স্বস্তিদ” কোই । জীব পুন্নমক্তা মঙ্গল
 পিনবিবনা “স্বস্তিকৃৎ” হায়না খংনৈ । মশামক মঙ্গলগী মশক ওইনা
 লৈবিবনা “স্বস্তি” কোই । মঙ্গলগী মশক ওইবা আনন্দবু ভোগ
 তৌবিবনা “স্বস্তিভূক্” কোই । মঙ্গলগী মশক ওইবা ধর্মবু হেনগৎ-
 হনবিবা মরমনা, শ্রীবিষ্ণু নহাকপু “স্বস্তি-দক্ষিণ” হায়না কোই । ১৬

টিপ্পনি—বেদনা প্রমান তৌরল্লবা হায়বসিদি বিল্লি লৈররোই
 খংগনি । আচার (চৎনবি) হায়বসিদি স্মৃতিনি হায়না লৌগনি ।

অরোক্তঃ কুণ্ডলী চক্রী বিক্রম উজ্জ্বলশাসনঃ ।

* কালভাগঃ শব্দসহঃ শিশিরঃ সর্বরৌকরঃ ॥ ১৭

অত্রুরঃ পেশলো দক্ষো দক্ষিণঃ ক্ষমিণাহরঃ ।

বিদ্বত্তমো বীতভয়ঃ পুণ্য অবগ কীর্তনঃ ॥ ১৮

গণিতগুরী ব্যাখ্যা—অপাখ্যাৎ বুদ্ধিমত্ত্বং মধুং কান্দা লৈবো অমধুং
রাগদ্বৈষনচিংবা অমত্তা য়াওদবনা “অরোক্ত” কোই । অনন্তগী মশক
লৌবিবনা “কুণ্ডলী” কোই । লোক রক্ষাগীদমক চক্র পায়াবিবনা
“চক্রী” কোই । বামন রূপ লৌবিবনা অমদি মপান নাইঐবা বীর্ঘ্য
কয়ানা তিমবনা “বিক্রমী” কোই । * ক্রতি, স্মৃতিগী মশক ওইবা
আজ্ঞাগী রূপ লৌবিবনা “উজ্জ্বলশাসন” কোই । খোজ্ঞা মরম
ওইতুনা থাগংপগী লৌইবা নাইবা লৈতে; মরম অসিমা “শব্দসহ”
কোই । বেদনা থাগংলি, মরমতুনা “শব্দসহ” কোই । অরাবা মখল
অক্রম অরাবা তারবা জীবশিংগী চংজফম পিবনা “শিশির” কোই ।
সংসারিশিংদা আত্মজ্ঞানগী মশক ওইবা নিশা, জ্ঞানিশিংদা সংসারগী
মশক ওইবসু নিশা পিবিবনা নমিং “সর্বরৌকর” হায়না কোই । ১৭

সামগ্রি (পোং পুন্নমজী তুংনফম) ওইবনা “অত্রুর” কোই ।
কশ্ব. মন অমদি য়াথংনা মরম ওইতুনা হকচাংসু নিংখিহল্লি, মরম
অসিদগী “পেশল” কোই । হৈশিংবনা “দক্ষ” কোই । হৈশিংবা-
শিংগী মরমতুনা খোইদোক-হেন্দোকপনা “ক্ষমিণ” হায়না কোনরি ।

টিপ্পনি—* ক্রতি স্মৃতি বিরোধে তু ক্রতিরৈব গরীয়সি ।
সামান্ত জ্ঞান্যং বিধি শাস্ত্রং প্রামাণ্যং ॥ বেদগা স্মৃতি শাস্ত্রগা
পন্নররকি ক্রতি (বেদ) না অখোইবসি ।

উত্তারণো হৃদ্ধতিহা পুণ্যো হুঃ স্বপ্ন-নাশনঃ ।

বীরহা রক্ষণঃ সন্তো জীবনঃ পর্য্যবস্থিতঃ ॥ ৯৯

ডাকপি-হৈবা যোগীশিংগী ১মুং পৃথিবীদা লৈরিবশিংদগীমু অথোই-
অহেনবা ওইবনা “ক্ষমিণাম্বর” কোই । মতম খুদিংমত্তা পুয়মক্কা
উবা ফংনবা বস্ত্র (পোৎ) ওইনা লৈবনা “বিদ্বস্তম” হায়না কোই ।
সংসারগী অকিবনা চংবা ওমদবা মফম ওইবনমু “বীতভয়” কোই ।
ভগবান শ্রীবিষ্ণু নহাকী চরিত্র অমদি নামবু শক-শোঙ্করগা পুণ্য
ফংবা ওম্মি, মরম অসিনা তব নামবু “শ্রবণ-কীর্তন” কোই । ৯৮

তাইরংপানবক্কা লৈরিবা জীবশিংমু, (সংসার সমুদ্রদগী) নহাক্কা
লানবিবা মরমনা, শ্রীবিষ্ণু নহাকী মিং “উত্তারণ” হায়না কোই ।
জীবশিংগী পাপপু মাংহনবিবনা “হৃদ্ধতিহা” কোই । নহাকী নামবু
শোঙ্করিবশিংদা পুণ্য ফংহনবনা “পুণ্য” কোই । মীওইবগী মং-হাদা
ফত্তনা উরম্বা-পুত্বা মাংহনবিবা ওম্বনা “হুঃ স্বপ্ন-নাশন” কোই ।
নপাঙ্গল নথৌনাশিংমু অমুক লৌশিনবা মরম্বা, হে ভগবান ! বিষ্ণু
ইবুংঙো নহাকী নাম (মিং) য়ু ভক্তানিংনা “বীরহা” হায়না কোই ।
সত্ব গুণদা লেংদনা লৈরগা জীবশিংবু রক্ষণ তৌবিথি, মরম অতুনা
“রক্ষণ” কোথি । অফবা লম্বীদা চংপা সাধু-সন্ত ওইনা বিত্তা
অমসুং বিনয়বু হেনগৎ-হনথি, মরম অতুনা ভগবান নহাকপু “সন্ত”
হায়না থংনথিবনি । প্রাণগী মশক ওইনা জীবশিংগী হকচাংদা
লৈবিরগা হিংহল্লি, মরম অতুনা ইবুংঙোগী মিং “জীবন” কোই ।
মাইকৈ খুদিংদা শিনবা থুংনা (জগৎ শিনবা থুংনা) লৈ, মরম অতুনা
শ্রীভগবান নহাকী নাম (মিং) “পর্য্যবস্থিত” হায়তুনা শোম্মরি । ৯৯

অনন্তরূপো ইনন্ত-শ্রী জিতমন্যুঃ ভয়াপহঃ ।

চতুরশ্রো গন্তীরাভ্যা ব্যাদিশো দিশঃ ॥ ১০০

অনাদিভূত্বো লক্ষ্মীঃ সুবীরো রুচিরাক্রদঃ ।

জননী জনজন্মাদি ভীমো ভীম-পরাক্রমঃ ॥ ১০১

মণিপূরী ব্যাখ্যা—চাংজো নাইজ্ববা শক্ৰম লৌবিরগা সংসারগী
মাইকৈ খুদিংমত্তা লেংদনা লৈবিবনা “অনন্তরূপ” কোই । চাং-
দম্মিঙাই লৈত্রবা শক্তিনা তিনবা শক্ৰম অমা ওইবনম্মু শ্রীভগবানগী
মিং “অনন্ত শ্রী” কোথি । অশাওবম্মু লাকশিনবা ওম্মনা তব নাম
“জিতমন্যু” কোইদো । সংসারগী অকিবা খুদিংমক মাংহনবিবনা
“ভয়াপহ” কোই । ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষম্মু প্রদান পিনবিত্তি,
মরম অছনা “চতুরশ্র” কোইদো । ত্রন্মাক্রা নহাকী চিং-লেম্মবা
আশ্রয়ম্মু থংবা ওম্মিদিবনা “গন্তীরাভ্যা” কোথি । অধিকারিশিংগী
মফমদা মখল-মখাগী ফল পিবিতিবনা “বিদিশ” কোইনে । নহাক্রা
মাইকৈ ১০০গী শক ওইবিবনা “দিশ” হায়না কোনরিবনিনে । ১০০

শ্রীবিষ্ণুদগী অহানবা লৈতবনা “অনাদি” কোই । পৃথিবীগী
তুংনফম (আধার) ভূঃ ভুব স্ব মরোল অহম্মাকী লঙৈ ওইবিবনম্মু
“লক্ষ্মী” কোথি । অফবা নয়্যাং ওইবনা “সুবীর” হায়না কোই ।
ফজরম্মা লৈতেং বাজুবন্দ (ফিজ়েং) থোনবনা “রুচিরাক্রদ” কোই ।
জীবশিংম্মু পোকপিবনা “জননী” কোথি । জীবশিংদগী মীওইবগী
জন্মগীম্মু আদিকারণ ওইবনা “জনজন্মাদি” কোই । ফত্তবা লীচং
চংপশিংগী মফমদা অকিবা ফংহনবনম্মু “ভীম” কোই । হিংচাবা-
শিংবু অকিবা ফংনা লাকশিনবনা “ভীম-পরাক্রম” কোই । ১০১

আধার মিলয়ে খাতা সুপ্ণহাসঃ প্রজাগরঃ ।

উর্দ্ধগঃ সংসখাচারঃ প্রাণদঃ প্রণবঃ পণঃ ॥ ১০২

প্রমাণঃ প্রাণ-নিলয়ঃ প্রাণভূঃ প্রাণজীবনঃ ।

তত্ত্বঃ তত্ত্ব বিদেকাত্মা জন্মমৃত্যুঃ জরাতিগঃ ॥ ১০৩

মদিগুণী ব্যাখ্যা—পঞ্চভূতশিংশী তুংনফম (আধার) নী মশক
ওইবিবনা “আধার-মিলয়” কোই । ভগবান্নী দি আধার লৈতে
নিরাধারনি, মরম অসিন্দী “অধাতা” কোই । লৈগুণা-সংসার অসি
ফুগাইনা শাক্কাইহনবিবনা “সুপ্ণহাস” কোই । মতম পুন্নমতা
জাঞং অবস্থাদা লৈবনা “প্রজাগর” কোই । পুন্নমতগী রাখনা
লৈবনা “উর্দ্ধগ” কোই । সত্য পুরুষগী মার্গদা চৎলি, মরম অসিনা
“সংসখাচার” কোই । মৃত্যুদা অমুক প্রাণ হান্না ওইনা “প্রাণদ”
হায়নন্স খংনরি । ওঁ কারুগী মশক ওইবনন্স বিকুবু “প্রণব” কোই ।
মত্তিক চাবা ব্যবহার ডাকপনা নহি “পণ” হায়না কোনরি । ১০২

বেদগী মশক ওইবা প্রমাণ কংবনন্স বিকুবু “প্রমাণ” কোই ।
ইন্দ্রিয়শিংশী তুংনফম ওইবনা “প্রাণ-নিলয়” কোই । প্রাণ পুন্নমক
য়োকথংলিবনা “প্রাণভূক” কোই । জীবশিংশী প্রাণগী মশক ওইবা
নুংশিৎনা হিংহনবিবনা “প্রাণজীবন” হায়না কোই । ব্রহ্মাগী মশক
ওইবিবনা “তত্ত্ব” কোই । ভগবান্ ! নশানা নশাবু খংজবা ওইবনা
“তত্ত্ববিৎ” কোই । অমতা জাইববা আত্মগী মশক ওইবনা নসিং
“একাত্মা” কোই । পোকপা, শিরা অমন্স অহল ওইবা মতৌদগী
লম্বা লৈবনা (উবা কংবা লৈতবনা) ভগবান্ ! শ্রীবিষ্ণু নহাকী তব
নাম “জন্মমৃত্যু-জরাতিগ” হায়না কোনরিবনিনে । ১০৩

ভূৰ্ভবঃ স্বস্ত-রুস্তারঃ সপিতা প্রপিতামহঃ ।

যজ্ঞো যজ্ঞশতিঃ যজ্ঞা যজ্ঞাজ্ঞো যজ্ঞ-বাহনঃ ॥ ১০৪

যজ্ঞভূদ্ যজ্ঞকৃদ্-যজ্ঞী যজ্ঞভূগ্ যজ্ঞসাধনঃ ।

যজ্ঞাস্তকৃৎ যজ্ঞগৃহ-অন্ন-অন্নাদ এব চ ॥ ১০৫

মণিপুরী ব্যাখ্যা—প্রাণীশিঃ বু পাপ কয়াদগী লানবিবনা নমিঃ
“ভূৰ্ভবস্বস্তার” হায়নৈ । নাম সংকীৰ্ত্তন তনা সংসারবু লানবিবনা
“তার” কোই । জীব পুন্নমকী মপী-মপা ওইবিবনা মিঃ “সপিতা”
কোই । ব্রহ্মাগীশু পিতা ওইবনা “প্রপিতামহ” কোইনৈ । মতম
খুদিমন্তা যজ্ঞগী মশক ওইছনা লৈবিবনা “যজ্ঞ” কোইদো । যজ্ঞ
পুন্নমকপু ঙাকপিবনা “যজ্ঞশতি” কোই । যজ্ঞমানগী মশক ওইনা
লৈবিবিবনসু “যজ্ঞা” কোই । যজ্ঞ হায়বা অসিমক নহাকী অঙ্গ
ওইবনা “যজ্ঞাজ্ঞ” কোইদো । ফল (মঠৈ) পুন্নমকী মরু ওইরিবা
যজ্ঞশিঃগী থৌবু ওইবিবনা বিষ্ণুবু “যজ্ঞবাহন” হায়না কোই । ১০৪

যজ্ঞ পুন্নমক ঙাকপিবনা নাম “যজ্ঞভূত্” কোই । যজ্ঞ পুন্নমক
তৌবিখিবা মপু ওইবিবনা “যজ্ঞকৃত্” কোই । যজ্ঞ তৌরিবশিঃগী
ঙাকপি-শেনবিবনসু “যজ্ঞ” কোই । যজ্ঞদা হোম তৌরিবা পুন্নমক
চাবনা “যজ্ঞভূগ্” কোই । যজ্ঞগী সাধন পুন্নমক ফংবনা ত্রীবিষ্ণুবু
“যজ্ঞসাধন” কোই । যজ্ঞগী অরোইবা দেবতাগী মশক ওইবিবনসু
“যজ্ঞাস্তকৃত্” কোই । জ্ঞানগী মশক ওইবা যজ্ঞ পাংথোকপিবনা
“যজ্ঞগৃহ” কোইদো । জীব পুন্নমক অন্ন ভোগ তৌরিবা হিংহল্লি,
মরম অসিনা “অন্ন” কোই । অন্ন ভোগ তৌবিবনা হৈ ভগবান্ !
বিষ্ণুদেব ইবুঙোবু “অন্নাদ” হায়না জগৎনা খংনরিবনিদো । ১০৫

আত্মযোনিঃ স্বয়ং-জাতো বৈখানঃ সামগায়নঃ ।

দেবকী-নন্দনঃ শ্রষ্টা ক্ষিতীশঃ পাপ-নাশনঃ ॥ ১০৬

শঙ্খভূত্ নন্দকী চক্ৰী শাক্ষধ্বা গদাধরঃ ।

রথাক্ষ-পাণি-রক্ষোভ্যঃ সৰ্ব্ব প্রহরণায়ুধঃ ॥ ১০৭

সৰ্ব্ব প্রহরণায়ুধঃ হরি ও নমো নমঃ ॥

মণিপুত্রী ব্যাখ্যা—শ্রীভগবান বিষ্ণু ইবুংগোদৈ মশা মতোমতা চোংথোকচরকথিবনি, মরম অতুনা মহাকী নাম (মিং) “আত্মযোনি” হায়না কোইদো । প্রকৃতিগী মশক ওইনা জন্ম ওইবিবনা বিষ্ণুবু “স্বয়ম-জাত” হায়না খংনরিবনি । পৃথিবী লৈনুংদা ‘হিরণ্যাক্ষ’ কোবা হিংচাববু বধ তোখিবনা শ্রীভগবানগী নাম “বৈখান” হায়না কোনরিবনি । সামবেদ অসি ভগবানগী শ্রীমুখদগী শকথিবনা মরম ওইতুনা মহাকী মিং তক্তাশিংনা “সামগায়ন” হায়না খংনথি । দেবকীগী মচা ওইবিশ্বিবনা “দেবকী-নন্দন” হায়না কোনরিবনি । লোক পুমমকপু শ্রীভগবান মহাকী শেস্বিথি, মরম অতুনা শ্রীবিষ্ণুবু “শ্রষ্টা” হায়না কোখিদো । পৃথিবীগী নিংথো (মপু) ওইবিশ্বিবনা “ক্ষিতীশ” হায়না কোখি । ইবুংগোগী নাম স্বরণ অমদি ধ্যান্তনা পাপ পুষা কোরুবা ওইবনা তব নাম “পাপ-নাশন” কোই । ১০৬

বিষ্ণুদেব ! মহাক্তি পাঞ্চজন্ম শঙ্খ ধারণ তোবি, মরম অসিনা মহাকী মিং “শঙ্খভূত” হায়না কোখিবনি । বিতাময় নন্দক কোবা থাংবু ধারণ তোবিবনা তব নাম “নন্দকী” হায়না কোখিদো । মনস্তপ্তাঙ্ক ওইবা স্তুদর্শণ-চক্ৰ ধারণ তোবিবনা শ্রীভগবান মহাকী নাম (মিং) “চক্ৰী” হায়না কোখি । ইন্দ্রিয়নচিংবা অহংকারাঙ্ক

ওইবা লিঙ্ক পায়বিবনা ভগবানগী নাম “শাক্তধর্ম” হায়না কোই ।
বুদ্ধি তত্ত্বাত্মক ওইবা কোমোদকী কোবা গদা পায়বিবনা নহাকপু
“গদাধর” হায়না কোইদো । রথাজ্জ (চক্র) ধারণ তোবনা নমিং
“রথাজ্জ-পাণি” হায়না কোইখিদো । মক্ষম অমদগী মক্ষম অমা ফাওবা
চথোক-চংশিন তৌদবনা (লেংদবনা) বিষ্ণুদেবগী মিং “অক্ষোভা”
হায়না কোনখি । খুংসু-খুংলাই পুন্নমক স্তমা পায়বিবনা নহাকী
নমিং “প্রহরণাযুধ” হায়না জগৎনা শোন্নরি । ১০৭

হৌজিক আয়ুধ ধারণ তৌবিরিবা মহাপুরুষ ওইবা শ্রীবিষ্ণু
ভগবানবু হন্না হন্না থুরুমজরি । মথন্তা নাম লিখিং অমা (১০০০)
গী সমাপণ ওইনবগীদমক অরোইবগী নামবু অমুক হন্না ইজরি ।
ও কারগী মঙ্গল বাচী ওইবনা মরম ওইছনা স্বরণ তৌজ্ঞে অমদি
মমৈদা শ্রীভগবানবু নমস্কার তৌজরি । ইরি ওঁ তৎ সৎ ॥

শ্রীবিষ্ণুসহস্রনামস্তোত্রগী কল

ইতিদং কীর্তনীয়ম্ কেশবম্ মহাশ্রুণঃ ।

নান্নাং সহস্রং দিব্যানাং মশেষেণ প্রকীর্তিতম্ ॥ ১০৮

য ইদম্ শৃণুয়ান্নিত্যং যচ্চাপি পরিকীর্তয়েৎ ।

নান্দভং প্রাপ্নুয়াৎ কিঞ্চিৎ সৌমুদ্রেহ চ মানবঃ ॥ ১০৯

বেদান্তগো ব্রাহ্মণঃ শ্রাৎ ক্ষত্রিয়ো বিজয়ী ভবেৎ ।

বৈশ্যো ধনসমৃদ্ধঃ শ্রাৎ শূদ্রঃ সুখমবাপ্নুয়াৎ ॥ ১১০

ধর্ম্মার্থী প্রাপ্নুয়াৎ ধর্ম্ম মর্থার্থী চার্থ্যপ্রাপ্নুয়াৎ ।

কামা নবাপ্নুয়াৎ কামী প্রজার্থী প্রাপ্নুয়াৎ প্রজাম্ ॥ ১১১

মণিপুরী ব্যাখ্যা—মর্ত্তো অমৃত্তা কীর্তন তৌবদা ধোইদোক্কা
মতিক চারবা অসিগুহ্মা মহাশ্রু কেশব ভগবান্না বিষ্ণুগী সহস্রনাম
অসি মপুং ফানা বর্ণন তৌথ্রে । অহুগুহ্মা সাধু-সন্তু থিবিক্কা অসি-
গুহ্মা সহস্রনাম অসি মতম পুন্নমজ্জা লেগুনা পাঠ অমসুং শ্রবণ
তৌজবা ওমজরবদি, অসিগুহ্মা লোক অমদি পরলোক অনিমজ্জা
অফবা মহামজ্জল ফংবা ওমজগনি । ব্রাহ্মণশিংনা শ্রীবিষ্ণুসহস্রনাম
পাঠ তৌজরবদি বেদান্তী ওইবা ওশ্মি, অহুগা ক্ষত্রিয়শিংনা পাঠ
তৌজরগনা শা-লান্দা বিজয়ী (লান-ওহ্মা) ওইজরিবনি, বৈশ্যশিংনা
পাঠ তৌজরগা লন-থুম মরাং কাইনা তাজ্জবা ওশ্মি, শূদ্রশিংনা পাঠ
তৌজরগা পুন্দিদা নুংঙাই-য়াইফবা ওইজবা (ফংজরগনি) ফংগনি ।
কনাগুহ্মনা পাঠ তৌজরবদি হায়বদি ধর্ম্ম পাম্মশিংনা ধর্ম্ম ফংজৈ,
কামী ওইবশিংনা মশা-মশাগী অপাম্মা থুদিংমক থুংজৈ অহুগা
মচা-মশু পামজবশিংনা মচা-মশু ফংজৈ । ১০৮—১১১

ভক্তিমান্ য় সদ্দোষায় শুদ্ধিঃ তদ গুণ-মানসঃ ।
 সহস্রং বাসুদেবশ্চ নাম্না মেতৎ প্রকীর্তয়েৎ ॥ ১১২
 যশঃ প্রাপ্নোতি বিপুলং জ্ঞাতি প্রাধাশ্চ মেব চ ।
 অচলাং শ্রিয় মাপ্নোতি শ্রেয়ঃ প্রাপ্নোত্য মুক্তমম ॥ ১১৩
 ন ভয়ং কচি দাপ্নোতি বীৰ্যাং তেজশ্চ বিদতি ।
 এবত্য রোগে হ্যতিমান বলকপ গুণাশ্রিতঃ ॥ ১১৪
 বোগার্হে মুচ্যতে রোগী বন্ধো মুচ্যেত বন্ধনাং ।
 ভয়ান্মুচ্যেত তীতস্ত মুচ্যেতাপন্ন আপদঃ ॥ ১১৫
 দুর্গাণ্যতি তরতাশু পুরুষঃ পুরুষোত্তমম্ ।
 স্তবনাম সহস্রৈশ্চ নিত্যং ভক্তি সমন্বিতঃ ॥ ১১৬

মণিপূর্বী ব্যাখ্যা—শ্রীহরিদা ভক্তি লৈব। ভক্তখিবিব্রা হকচাং
 শেংদোক্কাং বিষ্ণুসহস্রনাম অসি পাঠ তৌজগদবনি । লেগুনা পাঠ
 তৌজবনা অফবা, অরাংবা, থেইদোক-হেন্দোকনা থাক্কা মিৎচৎ
 ফংজৈ, শ্রীলক্ষ্মীনম্ ন্যাক্কা লেংদুনা লৈবী । বাসুদেবগী সহস্রনাম
 অসিবু পাঠ তৌজবব। মীতুদি করিগুন্দা, কনাদগীম্ অকিবা ফংদে,
 মণ্ডাল-মশক লৈব।, অনা-অয়েকু লৈতবা, পাকুল-খোনা লৈবগা
 লোইননা মতিক-মণ্ডণ কয়ানা তিনবা মাশক অমা ওইজবা ওন্ম ।
 লাইনা লৈব। মীনা তাজবগা নজ্জগা পাঠ তৌজবগা লাইনা অতুদগী
 ইরাই-লায়না কোক্কাই, বুদ্ধ ওইরবা নীওইশিংনা সংসারগী বন্ধন
 অসিদগী লাহোকচবা ওন্মিৰনি, অকিবা নীশিংনা অকিবদগী অতুগা
 অরাবা তাববা মাশিংনা অরাবদগী লায়না (লাহোকই) কোকচৈ ।
 ভক্তিনা মাংওইনরগা পাঠ তৌজববা, স্তাতি তৌজববা মহাক অতুনা
 সংসারগী মশক ওইবা অরাবা লানবদগী লাহোকই । ১১২—১১৬

বাসুদেবা শ্রয়ো মর্ত্যো বাসুদেব পরায়ণঃ ।
 সৰ্বপাপ বিমুক্তাত্মা যাতি ব্রহ্ম সনাতনম্ ॥ ১১৭
 ন বাসুদেব ভক্তানাং মমুভম্ বিদ্বতে কচিৎ ।
 জন্মমৃত্যু জরাব্যাদি ভয়নৈবোপ জায়তে ॥ ১১৮
 ইমং স্তব মধীয়ানঃ শ্রদ্ধাভক্তি সমন্বিতঃ ।
 যুজ্যেতাশ্চ সুখকাস্তিঃ শ্রী যুতি শ্রুতি কীর্ত্তিভিঃ ॥ ১১৯
 ন ক্রোধো ন চ মাৎসর্য্যং ন লোভো নাইশ্বভা মতিঃ ।
 ভবন্তি কৃত পুণ্যানাং ভক্তানাং পুরুষোত্তমে ॥ ১২০
 ত্তোঃ সচন্দ্রার্ক নক্ষত্রা খং দিশোভূঃ মহোদধিঃ ।
 বাসুদেবস্ত বীর্য্যেণ বিশ্বতানি মহাত্মনঃ ॥ ১২১

মণিপূরী ব্যাখ্যা—বাসুদেবদা আশ্রয় তৌজরিবা মী অত্থনা
 অমসুং পরায়ণ ওইজরবদি তৌজরবা পাণ পুন্নমস্তগী কোকচরগা
 সনাতন ওইবা মফমবু ফংজবা ওন্মি । ভক্তি তৌজরবা মীওইনা
 পোকপা-শিবা, অকি-অখং অমদি অহল ওইবা মতৌদগী কোকচবা
 ওমজৈ । শ্রীবিষ্ণুসহস্রনাম অসিবু থাজনা পাঠ তৌজরিবা মহাক
 অত্থগী পুলিদা শাস্তি, লক্ষ্মী (লন), ধৈর্য্য নিংশিংবগী থোন অমসুং
 মীংচং গুণ শোইদনা ফংজবা ওন্মি । অত্থগুন্নবা মীংচং লৈরবা
 মীশিং অত্থনা পুরুষোত্তম শ্রীভগবান্দা ভক্তি কচ্চরিবা অত্থগী মফমদা
 অশাওবনচিংবা নাপন, ময়াই-কাবা, কল্লকপা, মীহৌবা, ফত্রবা
 ভাবশিং অসি চংবা ওমদে । স্বর্গ, চন্দ্রমা, সূর্য্য, থরান্দিচাক,
 আকাশ, মাইকৈ তরা অমসুং সমুদ্রনচিংবা পুন্নমক অসি ভগবানগী
 য়াথং মতুং ইন্না লেংদনা মাগী মাগী নথৌদা লৈরি । ১১৭—১২১

সমুদ্রানুর গন্ধর্বং সযক্ষ্যে। রুগ রাক্ষসম্।

জগদ্বশেহং তেদং কৃষ্ণস্ত সচরাচরম্ ॥ ১২২

ইন্দ্রিয়ানি মনোবুদ্ধিঃ সত্ত্বং তেজো বলং ধৃতিঃ।

বাসুদেবা অগত্যাহঃ ক্ষেত্রং ক্ষেত্রজ্ঞ এব চ ॥ ১২৩

সৰ্ব্বা গমানামাচারঃ প্রথমং পরিকল্পতে।

আচার প্রভবে ধর্মো ধর্মস্ত প্রভু রচ্যতে ॥ ১২৪

ঋষয়ঃ পিতরো দেবা মহাত্মানি ধাতবঃ।

জঙ্ঘমা জঙ্ঘনং চোদং জগন্ নারায়ণোদ্ভবম্ ॥ ১২৫

যোগো জ্ঞানং তথা সাংখ্যং বিদ্যাঃ শিল্পাদি কৰ্ম চ।

বেদাঃ শাস্ত্রানি বিজ্ঞান মেতৎ সৰ্ব্বং জনার্দনাং ॥ ১২৬

মনিপুরী ব্যাখ্যা—লাই হিংচাবশিঃ গন্ধর্ব, যক্ষ, লীন, রাক্ষস
অমসুং স্থাবর জংগম অসিনচিৎবশিঃ পুন্মক অসি ভগবান কৃষ্ণগী
মথা পোন্ন লৈবা ঙাক্তনি। ইন্দ্রিয়, মন, বুদ্ধি, সত্ত্ব, মণ্ডাল-মশা
পাঙ্কল-খোনা, পুকচেল-তপ্পা। দেহ অমসুং আত্মা পুন্মক অসি
ভগবান বাসুদেবগী শক্তম ঙাক্তনি। শাস্ত্র পুন্মক আচারনা
অথোইবনি হায়রি। অমসুন্না আচারদগী ধর্ম পোকথিবনি। অদ্বৈত
ধর্মগী মপুদি ভগবান অচ্যুতনি। ঋষি, পিতৃ, দেবতা, মহাত্ম,
ধাতু অমসুং লৈরিবা লেংলিবা-পাল্লিবা পুন্মক অসি নারায়ণ দেব
ভগবান্দগী থোকথিবনি। যোগ-জ্ঞান, সাংখ্য শিল্পনচিৎবা কৰ্মশিঃ
বেদ, শাস্ত্র অমসুং বিজ্ঞান হায়রিবা পুন্মক অসি জনার্দন ভগবানগী
মফমদগী লোইনমক থোকথিবা ঙাক্তনি। ১২২—১২৬

একো বিষ্ণু মহদ্ধুতং পৃথগ্ভূতাত্ম নেকশঃ ।

ত্ৰীন্ লোকান্ ব্যাপ্য ভূতাত্মা ভূক্তে বিশ্বভুগ ব্যস্তুঃ ॥ ১২৭

ইমং স্তবং ভগবতো বিষ্ণো ব্যাসেন কীর্তিতম্ ।

পঠেদ্ য ইচ্ছেৎ পুরুষঃ শ্রেয়ঃ প্রাপ্তুং সুখানি চ ॥ ১২৮

বিশ্বেশ্বর মজ্জং দেবং জগতঃ প্রভবা পায়ম্ ।

ভক্তস্তি যে পুঙ্করাক্ষং ন তে যান্তি পবাতবম্ ॥ ১২৯

অৰ্জুন উবাচ—

পদ্মশত্রুবিশালাক্ষ পদ্মনাভ সুবোত্তম ।

ভক্তানা মনুবক্তানাং ত্রাতা ভব জনার্দন ॥ ১৩০

মণিপুরী ব্যাখ্যা—বিশ্ববু ভোক তৌবিবা অমদি অমাং-অং
লৈতবা বিষ্ণুনা ভূতশিংগী মশক লৌবিবগা মবোল অলুম্বক্সা নিবাবা
থুংনা লৈবিরগা পুমমক অসি ভোগ তৌ বাবি । মী অতুনা নুংঙাই-
য়াইফবা পাল্লবদি মহাক অতুনা শোইদনমক ব্যাসদেবনা তাকপি-
বল্লবা বিষ্ণুসহস্রনামবু পাঠ তৌজ্জগদবনি । ঈশ্বর ওইবা, পোকপা
লৈতবা জগৎকী উৎপত্তি, স্থিতি অমসুং নাশগী কাবণ (মরম) ওইবা
মীংনা থম্বাল-লকা তমজ্জবা পবম-পুকয় ভগবানগী নাম অসি পাঠ
তৌজ্জবদি মহাক অতুনা পবাতাব (মাইথিবা খুদোংথিবা) ফংদে ।
অৰ্জুনা হায়থি—মীংস্না থম্বাল মানবা ও । খোইদৌদগী থম্বালনা
শাংকাইথিবা হে লাইশিংগী মবক্তা অথোইবা ও ! হে জনার্দন !
নহাক্তি মতম লৈবা থিবিক্তা পরম ভক্তশিংগী রক্ষা তৌবিবিবা
শ্রীভগবান বিষ্ণুদেবনি । ১২৭—১৩০

শ্রীভগবানুবাচ—

যো মাং নাম সহস্রৈশ স্তোতু মিচ্ছতি পাণ্ডব ।

সোহহং একেন শ্লোকেন স্তুত এব ন সংশয়ঃ ॥ ১৩১

নমো হস্তনস্তায় সহস্র মূর্তয়ে সহস্রপাদাক্ষি শিরোরু বাহবে ।

সহস্রনায়ে পুরুষায় শাস্ত্রে সহস্রকোটি যুগ ধারিণে নমঃ ॥ ১৩২

নমঃ কমলনাভায় নমস্তে জলশায়িনে ।

নমস্তে কেশবানন্ত বাসুদেব নমোস্তুতে ॥ ১৩৩

বাসনাং বাসুদেবস্ত বাসিতং ভুবন ত্রয়ম্ ।

সর্বভূত নিবাসোহসি বাসুদেব নমোস্তুতে ॥ ১৩৪

মণিপূরী ব্যাখ্যা—শ্রীভগবান্। তাকপিরকই—হে পাণ্ডু পুত্র
অৰ্জুন । ভক্ত অত্ৰুনা ঐগী নাম লিখিং অমনা ঐবু পেলহল্লবদি মত্ৰবু
ঐ (বিষ্ণু) না, ভক্তশিংনা পুক্রিং চংনা শোনগ্রবা শ্লোক অমখণ্ডদগীশ
হেমা পেল্লি, মসিদা করিস্তু চিংনিংঙাই লৈত্রে । হে অনন্তবিগ্রহ
ওইবিবা প্রভো । শক্তম্ লিখিং-লিখিং পুথোকপিথিবা ভগবন্ ।
মীং, নাকোং, খোং-খুং (পাশ্বোম) অমন্তুং কোক কয়ামুক্রা লৈতেংবা
বিরাট রূপ ওইবিবা হে ভগবন্ ! নহাক্তি যুগ খুদিংমজ্জা ভক্তশিংগী
মঙ্গলগীদমক অবতার কয়ামুক তৌবিরিবা নহাকপু ঐনা থুরুমজ্জৈ ।
হে খোইদৌদগী থম্বাল শাংথিবা শ্রীবিষ্ণু ইবুংঙো ! কীর সাগরদা
চেন্নিবাণি, পাশ্বোম মরিণা লৈতেংবা বাসুদেব ভগবান নহাকপু ইমা
ইমা ননাইনা থুরুমজ্জৈ । লেংড্রবা থৌজানগী ইরিক্ থিকপিধনা
মরোল অল্লমক্রা লেংড্রি অত্ৰুশ্ব থরাই পানবা জীবশিংগী তুনকম
ওইরিবা বিষ্ণুদেব নহাকপু তত্তনা থুরুমজ্জৈ । ১৩১—১৩৪

নমো ব্রহ্মণ্য দেবায় গো-ব্রাহ্মণ হিতায় চ ।
 জগদ্ ধিতায় কৃষায় গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥ ১৩৫
 আকাশাত্ পতিতং তোয়ং যথা গচ্ছতি সাগরম ।
 সর্বদেব-নমস্কারং কেশবং প্রতি গচ্ছতি ॥ ১৩৬
 এষ নিষ্কল্কঃ পদ্ম্য যত্র সম্পূজ্যতে হরিঃ ।
 কুপথং তং বিজানীয়াৎ গোবিন্দ রহিতা গমম্ ॥ ১৩৭
 সর্ববেদেষু যৎপুণ্যং সর্বতীর্থেষু যৎফলম্ ।
 তৎফলম্ সম বাপ্নোতি স্তুত্বা দেবম্ জনার্দনম্ ॥ ১৩৮
 যো নরঃ পঠতে নিত্যং ত্রিকালম্ কেশবালয়ে ।
 দ্বিকাল মেককালম্ বা ক্রুরম্ সর্বম্ বাপ্নোহতি ॥ ১৩৯

মণিপুরী ব্যাখ্যা—হে ব্রহ্মণ্য দেব ! হে গো-ব্রাহ্মণশিংগী
 কান্ননবা তৌবিরিবা প্রভো ! বিশ্বগী কল্যান স্বরূপ ওইবিবা, হে
 গোবিন্দ ! হে কৃষ ইবুঙো নহাকপু দিবা-নিশিদা লেপ্তনা থুরুমজৈ,
 আকাশতগী তারকপা ঈশিং (নোলিক) শিংনা সমুদ্রদা তিনবগুয়া
 দেবতাশিংদা উপাসনা তৌরিবশিংনা ভগবান শ্রীবিষ্ণুদা তিল্লি ।
 তাইবংপান (সংসার) অসিদা শ্রীহরি বিষ্ণুগী পূজা পাংথোকচবতনা
 অথোইবা নিষ্কটক-মার্গ (যেক-তিংথং লৈত্রবা লম্বী) নি, মফম অদ্দা
 শ্রীহরিগী পূজা তৌত্রবা মফম অদ্দ 'কুমার্গ' (হৌন-লোনচং) থংত্রবা
 মফমনি হায়না লোগনি । বেদ পাঠ তৌবগী ফলগা, তীর্থ কয়াশিং
 চংলুবগী মঠৈ (ফল) গা মঠৈ । শ্রীবিষ্ণুগী সহস্রনাম অসি অমুক্তং
 বিষ্ণুগী মাংদা পাঠ তৌজরবদি, মতম অহমলক্তা, অনিরক্তা নক্তগা
 অমুক্তদা ওইরবস্তু মহাক্তু আপত্তিশিংদগী মুক্তি ফংই । ১৩৫—১৩৯

দহন্তে রিশব স্তম্ভ সৌম্যাঃ সৰ্ব্ব সদা গ্রহাঃ ।
 বিলীয়ন্তে চ পাপানি স্তবে হস্মিন্ প্রকীর্তিতে ॥ ১৪০
 যেন ধ্যাত. শ্রুতো যেন ধেনায়ং পঠতি স্তবঃ ।
 দত্তানি সৰ্ব্বদানানি স্তুত্বাঃ সৰ্ব্ব সমৰ্চিতাঃ ॥ ১৪১
 ইহলোকে পরে বাপি ন ভয়ং বিদ্বতে কচিং ।
 নাম্নাং সহস্রং যোহধীতে দ্বাদশাং মম সন্নিধৌ ॥ ১৪২
 স নির্দহতি পাপানি কল্পকোটি শতানি চ ।
 অশ্বথ সন্নিধৌ পার্থ তুলসী সন্নিধৌ তথা ॥ ১৪৩
 পঠেন্নাম সহস্রং তু গবাং কোটি ফলং লভেৎ ।
 শিবালয়ে পঠেন্নিত্যং তুলসী বন সংস্থিতঃ ॥ ১৪৪

মণিপুরী ব্যাখ্যা—শ্রীবিষ্ণুগী সহস্রনাম অসি তাজ্বরবদি যেকুব।
 তুমা মাংহল্লি ফন্তবা গ্রহশিংদগী পীড়া কোকহল্লি, মী মহাক অতুগী
 মফমদা পুন্নমক অফবা ওইহল্লি । বিষ্ণু সহস্রনাম তরারক তারবদি
 সৰ্ব্ব, দেব, দেবীশিংগী পূজা তৌজবগী ফলগ। পুন্না ফংজবা ওমজৈ ।
 হে অৰ্জুন ! মী অতুনা মন্দিরদা, দ্বাদশী তিথিদা, ঐগী ইনাজ্জা,
 শ্রবণ নজ্জগা পাঠ তৌজ্বরবদি লোজ্জা, পরংলাজ্জা, করিগুস্থা মখল
 অমন্তুগী অরাবা লৈরোই । তুলসী মখোংদা, খোংনাং মখোংদা,
 তুলসী বন্দা, শিবগী মন্দিরদা অমদা ওইরবন্তু পাঠ নজ্জগা শ্রবণ
 তৌজবনা মপোক কয়ারজ্জা তৌরকপা পাপ অতু কোকচৈ অতুগা
 পুন্নিং লৈতানা পাংখোকচরবদি ষগবী কোটি অমা দান তৌজরবগী
 মইগা চপ মান্ননা মী অতুনা ফংজৈ । ১৪০—১৪৪

নরো যুক্তি মবাপ্নোতি চক্ৰাণে বচো যথা

ব্রহ্মহত্যাদিকং ঘোরং সৰ্বপাপং বিনশ্চতি ॥ ১৪৫

মণিপূরী স্যাখ্যা—শ্রীবিষ্ণু ভগবানগী বচন্দা (বাহৈদা) অশ্রুয়া
তাকপিরশ্মি—মী অহুনা বিষ্ণু সহস্রনামগী স্তোত্র অসিবু তাজরবদি
নভ্রগা শক-শোজরবদি পোকপা, শিবা, অ নৈমক অসিদগী লাহো-
চরগা সদগতিবু ফংজৈ অহুগা ব্রহ্মহত্যা-গোহত্যানচিবা পাপ-
শিংদগী কোকচবা ওম্মি । ১৪৫

মন্তব্যঃ—অসিগুপ্তা শ্রীবিষ্ণু সহস্রনামগী কৃপানা পুন্নি লেনপ্রবা
ভীষ্মনা পাণ্ডব মণ্ডাবু (মণ্ডাশিবু) কঙ্কনিংহুনা মশামক্কা মপাহোংদা
ফোংদোকচবা ওমদববু হরি (বিষ্ণু) না উবিরহুনা, ওলি ভীষ্মদেববু
কৃষ্ণ দর্শন ফংহনবিথি । ভীষ্মগী পুন্নিগী আরোইবা স্বরনা লেপত্রবদা
তাইবংপানবা অসিদা লৈরিবা জীব পুন্মক মথোন থোকখিদে,
মরোল সোল্লখিদে, ডাইহাক্তি ছংশিং-নুংশাসু চপ্ লেপথি ।

হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরে হরে ।

হরে রাম হরে রাম রাম রাম হরে হরে ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুসহস্রনামস্তোত্র সম্পূর্ণম্ ।

হরি ওঁ তৎ সৎ ।

“নন্দরাজা গোচারণম্”

হরিঃ ওঁ নমো ভগবতে বাসুদেবায় ।

নোংমা গোকুল বন্দাবনগী রাজা নন্দনা, জাতিগী হৌনবা ধর্ম্মনা ষণ শেনবা চংলমদাইদা খল্লি……ঙলিগী নুমিংসিদি ঐম্ব ইচা যাওদনা করমা চংকনি । অশুম্মা নন্দনা খল্লবদগী রাণী যশোদা মনাক্তা চংছনা হায়রকই—কুফের মা যশোদা রাণী ঐ নচাছ পুছনা ষণ-শেনবা চংকে । পুরকউনে নুংশিজরবা নংগী নচা কহাইদো । মহাক্সা লোইননা চংলবদি নন্দগী পুঞ্জি রাখল নুংঙাইনি খল্লিনে । নন্দ রাজগী রাইহোদা যশোদা রাণীনা মচা পুথোরছনা শিনজখি—“চেকশিন্না পুবিয়ু কিগনবা নিংঙাই চাওবা ইচা নি” । মতৌ অশুম্মা নন্দনা মচা কহাইগা অশুম্ম অশুম্ম লাকপদা, খংহোদনা লনখাংদা অকনবা নোং-নুংশিৎ তৌরছনা অঙাং (মচা বৃক্ষ) কপকক্রে থেৎসু য়াড্রে নন্দ রাজা বুদ্ধি মাংলে তৌকম খংড্রে নোংনা মচা চোংকনি গনবগী রাবনে, কপ্পা থেৎসনা যাদবনে লোইরে নন্দ রাবগী-অরাবা । মহাং অসিদা অথাঙ্গদা বৃষভানুগী মচা ইবেম্মা রাধা লাকপা উই । রাধা পুংকক চাওরে, নন্দনা কোই, রাধাদা হায়রকই—ঐনা নংবু খংঙি, য়েংউনে রাধা নন্দ ঐনা রাবিবসি—

“মেঘে মেছুর মন্মথ বনভুবঃ শ্যাম স্তনাল দ্রষ্টমঃ ।

নক্তং ভীকরয়ং ত্রমেব তদিমং রাধে গৃহ প্রাপয়” ॥

নোংনা আকাশ পুষ্প শিনথুংখরেনে, শংবান্নরবা তমালনচিংবা ফেরে ফেরে হায়ছনা খাংলি, নুংশিরবা লমদমাসিসু থাদোক্রিংদে । তাজাসিদা ইচাসু কপকনু হায়বা য়াড্রে কিরমাল্লো মহাক অসে নংনা যশোদা মমাদা পিরগবা অশুম্মা কৃষ্ণবু রাধানা থিনথে । ইত্যাদি—

“পদ্মাবতী জন্ম”

দক্ষিণাতে জনপদে নিচ্ছন্তান বিশ্বরূপেন সভার্যয়া শ্রীজগন্নাথঃ
প্রার্থিতো, হে প্রভু! আবয়োঃ সু পুত্রং পুত্রীংবা কুশরতু, দেহি দেহি
হে জগন্নাথ! যদি পুত্রী ভবতি চেৎ চরণদাসী রূপেণ সমর্পয়াবঃ
ইত্যুত্থা চলিতো ॥

দক্ষিণ ভারত। পোকপা বিশ্বরূপ কোবা ব্রাহ্মণ মচা পোক্তবা
অমা লৈরন্নি, পোক্রনবা হোৎনবা যাবা পূজা অর্চা কয়া কংলবসু
পোক্ত্রে, মাবু নুংশিবা মীওইশিংনা তাকপিরকপা কয়া হোৎনবদসু
কাম্নবা ইফং-ফংড্রে । মমৈথংদদি ক্ষেত্রগী শ্রীজগবন্ধুদা চংজরতুনা
মচা নিরকই—দেব দেব জগন্নাথ সংসারার্ণব তারক । দীন নাথৈক
শরণং বিশ্বসাক্ষিন্ নমোহিস্তুতে ॥ হে প্রভু! সংসারদা জীবনা মচা
ফংজতুনা, মচাগী নুংশিবা লীলা অদো অমুক্তদি উহনবিয়ুগবা নিভ্রা,
ননাইগী করিগুহদা কত্যা (মুপী) ওইরবা দি শ্রীচরন্দ চরণদাসী ওইনা
কচ্চগে । অসুন্না বিশ্বরূপ ব্রাহ্মণ, মচা নিজরয়গা ময়ুমদা হনথরে ।

শ্রীজগবন্ধুগী লীলা থংবা ওমদে মতঃগী : তুং ইন্না ব্রাহ্মণ অতু
মচা মুপী (কত্যা) অমা ফংহনবিথরে । চাওরক্রে মপুং-মরৈ কারক্রে,
থাজ-য়োজুবগী মতম যৌরক্রে, জৈশ্বরগী নোৎদম কনানা থংগনি, কত্যা
অতু নারে হিংগনি হায়বগী আশা লৈত্রে । ব্রাহ্মণ অতু জ্ঞান লাক্রে
নিংশিলক্রে……মতম অমদা ঐনা জগবন্ধুগী মফমদা ইচা কৎকে
হায়খিনা…… অসুন্না খল্লতুনা ব্রাহ্মণ মচা মুপীবু পুরতুনা মবুঙে
শ্রীজগবন্ধুগী মফমদা লাতুনা হায়জরক্রে—হে প্রভু জগন্নাথ দেব !
ননাইগী দোষ খিবিক ঙাকপিয়ু । মায়ানা কাওথোকউরে প্রভু !
লোশিনবিরোগবা চিনবা লৈতনা শ্রীচরন্দা ননাইনা কচ্চরবনি ।

মনাই বিশ্বরূপ ব্রাহ্মণগী বা তাবদা শ্রীজগবন্ধুনা অমুন্না
তা কপিরক্রে—“কেন্দুবিষ গ্রামে একো ব্রাহ্মণ কুমারোহস্তি তস্ম্যনাম
শ্রীজয়দেবঃ, সো হি তব কন্যা পদ্মাবতী স্বামীতি” ॥ হে ব্রাহ্মণ !
নংগী নচানুপীদি ঐণ্ডোন্দা কংকদবা নন্তে । কেন্দুবিষ গ্রামবাসী
পিতৃ (মপা) না ভোজরাজ অমসুং মাতৃ (মমা) না রাধা । মখোয়
অনিগী মচা জয়দেবগী মফমদা স্বামী ওইছুনা নচানুপীবু দান তৌরু ।

“হুয়া হৃষিকেশ হৃদিস্থিতেন যথা নিযুক্তোহস্মি তথা করোমি” ।
ভোজরাজা অমদি রাধাগী মচা ইবুংঙো জয়দেব, মমা মপানা তাংনা
ফংজবা লেগ্না মাংলরোইদবনি । খ্বাই-মীরক তিনবদা লেজজনবগী
মচাবু কন্ন হোংনরম্বা অতুগুন্ম । পিতৃদেব অমদি মাতৃদেবী অনিনা
“কালবশাং পিতৃ মাতরৌ স্বর্গং গচ্চৌ” । ওসিদি মমা মপা আনি
কর্ম ফলনা অমত্তা ওইজবা তনৌ-তনৌরিবা মচা শ্রীজয়দেববু
ছন্দোরুল্লগা সংসারদগী বিদায় লৌথ্রে মৃত্যু ওইথরে ।

নিরুপায় ওইরবা মচাবু খ্বাই খিবিবু নুংশিবিছুনা মমা মপাগী
কর্ম পাঙথোক্রে । ইন্না য়েংবদা কনা লৈজজবা মচাদি অরাবগী
সমুদ্রদা ঈরাকরে । শ্রীজয়দেব হোংনবা কাল্লি, নিংহন্নবা লৈতে
আসিগুন্না মমৈদদি মহাক “কবি” হায়বা উপাধি অসি ফংখি ।

নোংমগী নুমিংনি জয়দেবগী মংনি, শ্রীরাধা মাংধব লেংবিরকই ।
তাকপিরকই মনাই ভক্ত শ্রীজয়দেবদা—“হে জয়দেব গোস্বামি !
হোগংলোনে করিগী হৌজিক নিংঙাইদনা তুমছুনা লৈথোক্লি নহাক
লাক্কনি হায়ছুনা ঐনা ওইরকপা কয়াদি কুইরে ঐবু লৌথংলরো” ।

নোংঙাল্পে প্রাতঃ ক্রিয়া লোইরে, “কদম্ব খণ্ডী” ঘাট যৌরে, স্নান ভোগে খন্দু জয়দেবনা। খরদং কুমথরুবদা “শ্রীরাধা মাধব” কী শিলা মুষ্টি খেঁনরে। লৌখংচরে উ অমগী মথোংদা নুংপাক অমগী মথক্তা থমছনা (লেশিন্দুনা) অভিষেক কচ্চরে পূজা ভৌজরে।

মতাং অসিদিনি বিশ্বরূপ ব্রাহ্মণা মচানুপী বহ্ম। পদ্মাবতী অমসুং মমাগা লোইননা ইবুঙে। শ্রীজগবন্ধুনা তাকপিরকপগী মতুং ইন্না মচানুপীগী স্বামী থিবা লাকথিবা। উ অমগী মথোংদা শ্রীজয়দেব লৈরম্বা খেঁনরে। জয়দেবগী ওইরিবা ফিভম মওং-মতৌ লোইনা খংলবা বিশ্বরূপ ব্রাহ্মণা হায়রকই—বৎসে ইপাগী ইবেম্মা পদ্মাবতী ঐখোই হল্পসিনে। করম্মা ! করদোনা…… ! অসৎস্বা মগম-মকৈ অমদি মমা-মপা লৈত্রবসিদা দান…… ওল্পরোই। পদ্মাবতীনা হায় পিতৃদেব ! শ্রীজগবন্ধুগী যাথং করম্মা হিত্তোকদগে ? মাহু (ইমা) নচাদি স্বামী (ইপুরোইবা) অনি শুজনিংদে। অসুন্না মচানুপী বহ্ম। পদ্মাবতীদো যাদ-যাদনা মমা মপাগী মতুং ইন্দুনা ময়ুমদা হল্পকথি।

মতৌ অসুন্না পদ্মাবতী গিংবা কাইনা হল্পকথনা নোংম-মোংমগী মশা শোকচিল্লক্রে অমুকসু হগা নারে। বিশ্বরূপ ব্রাহ্মণ অমদি মমা অনিনা থম্মারে…… “ইচান্গী স্বামী লৈতনা প্রাণ থাথিবা তারে” চংলসি ঐখোই অমুক হল্প। শ্রীজয়দেবগী মফমদা হায়জববসিনে। জয়দেবগী মফমদা লাক্রে হায়জররে দানগী মরম জয়দেবনসু যারে। বিশ্বরূপ ব্রাহ্মণা মচানুপীবু পুষ্পামালা পায়হন্দুনা শ্রীবাধা মাধবতা কচ্চরক্রে, “ইথং নন্দ নিদেশত শচলিত্রয়োঃ প্রত্যক্ষ কুঞ্জ ক্রমং”। হে গোঁস্বামি ! ঐগী ইচানুপী কহ্মা নফমদা দান ভৌজরে। অসুন্না শ্রীজয়দেবগী ওকশমদা কহ্মা (পদ্মাবতী) না পুষ্পানাদা হকচথ্রে।

ভক্ত জয়দেব তাঁর বাত্রা

শ্রীবৃন্দাবনমহং ভজে —

শ্রীরাধিক। মুরোজ মভিক্ষণেশু,

শ্রীরাধিকা বিনলকুণ্ডতে বাসং চ ।

শ্রীরাধিকা চরণ কুঞ্জে নিবদ্ধ ভাবঃ,

শ্রীরাধা মাধবয়োঃ রহ কেলয়োঃ ভজে ॥ ১

দিনে দিনে আয়ু হীনে মণিবুদ্ধি তমু ক্ষীণে,

অনাথে মে তুম্বা কুলিত হৃদয়ে,

পাশাবিষ্ঠে মাত্রা ন ত্যজতি শিশুঃ সদা ॥ ২

শ্রীরাধিকা শ্রীপাদ সবে জনা লৈজবা মিংকুণ খুদিং পামজৈ ।

শ্রীরাধা কুণ্ড মশান্দা বাস তোবসু পামজবি ননাইনা ।

শ্রীরাধিকাগী চরণ কুঞ্জদা টিং শিনবিবসু (ফ'হনবিবসু) নিংজবি ।

শ্রীরাধা মাধব অনিগী শ্রীকুঞ্জ লীলাবু তোলাবা ননাই জয়দেবনা

পামজৈ ফ'হনবিয়ু । ১ নোংমা নো মা হৌখিহুনা পুলি মথেং

নাবক্রে, মণ-বুদ্ধি হকচাংসু ক্ষণ ওইবক্রে । তোলাবা ননাইগী

থাম্মাইদা খৌবাংজবিবা শ্রীবৃন্দাবনগী সেবা অদি, মমা ওইবী-

শিংন মচাবু থাদোকসিদনা লুংশিবিবগুন ফ'হনবিয়ু । ২

নন্দ রাজানা রাধাগী মকমদা “নেঘৈ মেতুব মম্বর বনভুবঃ ”

পাদ অনি (কতুন্য) হায়হুনা কৃষ্ণ শিন্নথবে । “ইথং নন্দ নিদেগত

শচ লেংযো. ” । অহনগুবা পাদ শতুন্য মবুংঙো শ্রীরাধা মাধবং

লৈ পবেং বতুন্য জয়দেবদ, হকথ্রে, অসিগী তুদ জয়দেবনা হায়—

“প্রায়ে এদ্রাবতী ত্বমপি প্রকৃত জয়দেবোহহ, পুরুষঃ, সংসারীয়াং

পবিত্র্যজা শ্রীরাধা মাধবয়োঃ, ভজনং গুণ ব্যাধনং শবণীয় মেব” ॥

অথ কদাচিদপি জয়দেবো জ্ঞাতা বৃন্দাবনং যিযা ।

শ্রীরাধা মাধবঃ জ্ঞাতা তং স্থলে সমাদি*৭ ॥

যদি বৃন্দাবনং যাতাস্তসি তদা মামপি তন্নয় ।

তং শ্রদ্ধা চেতসি জয়দেবোহসৌ চিন্তয়া মাস ॥

প্রকাণ্ড মুক্তি ভগবানহং তু বৃন্দোহতিত্বর্বলঃ ।

কথং শক্যামি ত্বাং নেতুং যত্র সেব্যামি কথং ॥

প্রিয়ে পদ্মা নং ঐ সংসার মায়া ত্যাগ তৌছনা। ঐগী আরোইবা
সঙ্কল্প শ্রীরাধা মাধব গুণ কীর্ত্তণ শত্ৰুনা “গীত গোবিন্দ” ইরসি।
শক্কে শক্সিনে প্রিয়েপদ্মা—“শ্রীরাধা মাধবয়ো জয়ন্তি যমুনা কুলে
বহ কেলয়ঃ” ॥ অমুন্না জয়দেব অমদি পদ্মাবতী অনিনা মঙ্গলা-
চরণ শত্ৰুনা গীত গোবিন্দ লেংছনা, বিদ্যা নিপুনা, শ্রীবিগ্রহ
পূজনং, শ্রীমন্দির সেবনং, শ্রীরাধামাধবয়ো নাম কীর্ত্তনং, মগ হস্ত
লিখন লীলা সমর্পনম্। অসিগুহ্মা সঙ্কল্প মখল মণ্ডা অসি সমপূর্ণ
ওইগ্রবগী তুংদা শ্রীজয়দেবনা অমুক তীর্থ যাত্রা (শ্রীবৃন্দাবন সেবা)
পায়ন্তুনা শ্রীরাধা মাধবতা প্রার্থনা তৌডবকই—হে রাধা মাধব !
ননাইবু অমুক্তদি শ্রীবৃন্দাবন ফংহনবিযুগবা। মর্তৌ অমুন্না প্রার্থনা
তৌজরবগী তুংদা ওসিদি মণ্ডাল (কৃপা) অনা থুংলরে। পদ্মাবতীবু
য়েংছনা হায়রকই—হে প্রিয়ে পদ্মাবতী ! নংবু তারিবরা ? য়েউনে
ঐ শ্রীবৃন্দাবন সেবা ফংলুবগে, হয়ে দি চংলগে হায়না ঐ লেপাল।
পদ্মাবতীনা হংজৈ—শ্রীরাধা মাধবকী সেবা কবি করন্না তৌগনি ?
প্রিয়ে ! ঐনা নহান মথৈ খল্লিবসু অতুনিনে ফরে পদ্মাবতী নহাক্সা

ইতি সন্দেহং কৃত্বাত্মা প্রাতরুথায় স দ্বিজঃ ।

শ্রীরাধা মাধবং নত্বা প্রত্যস্থে বৃন্দিকানম্ ॥

কিয়ৎ দূরং গত্বা ততো স্নাত্বা তরু তলে বসন্ ।

পূজা সাধন মঞ্জুষাং পূজার্থ মুপসাট যৎ ॥

তত্র পশ্যন্ মহাশচার্য্যং শ্রীরাধামাধব প্রভূঃ ।

সুদ্র মুক্তি ভগবানাস্তে তাদৃশ্যা রাধয়া সহ ॥

নিতি সেবা কাইদনবা অয়াবা “ধূপ, দীপ, পত্র, পুষ্প, উইহে” খরা কতুনা মতম খরদং লেল্লম্মু । অম্মুয়া হায়রগা জয়দেবনা চৎননবা খোরাং হায়বদি নিতি সেবাগীদমক লুবাক মচা অমদা পত্র পুষ্প-নচিংবা খরদং হাপ্পগা খোরাংজরল্লগা পোথজথে তুমথে ।

জয়দেবগী স্বপ্ন (মঃ) দা শ্রীরাধা মাধব অনিনা লেংবিরতুনা অম্মুয়া তাকপিরম্মি—হে জয়দেব ! তারো...কাউগল্লু নহাক্সা হয়েং বৃন্দাবন চৎপদা “ঐ” (রাধা মাধব) নিংশিংলকউ ঐবুসু পুবিয়ুকে, জয়দেব মংফাওনরে মচিন্দা বিম্বু শোল্লি, থম্মোই লুংদা থল্লি..... হে প্রাণনাথ ! ননাই জয়দেবনদি অহলগী মতম্মা ওইশিল্লকপা, ইবুংঙোনদি য়ান্না প্রকাণ্ড মুক্তি ওইবনিনা ননাইবু করম ওইরসিগে, ইবুংঙোগী সেবালা করম্মা কদাইদগী কমদোনা..... ?

নোংঙাল্লে স্নান তোরে ইবুংঙোগী সেবা প্রার্থনা পাওথোক্কে, পদ্মাবতীদগী বিদায় লোরক্কে—হে প্রিয়ে পদ্মাবতী ! লৈহোরোকে ইষ্টদেবগী সেবা মতম কাইদনবা হোংনরম্মু । লেংবিরসি...স্বামী মঙ্গল ওইবিরকউকে । রাইহে খরা অসিনা পদ্মাবতীনা মপ্পুরোইববু খুকনজতুনা বিদায় পিজখি, পদ্মাবতী মপ্পুরোইবগী য়াথং ডাকচখি ।

ভদ্‌দৃষ্টা বিশ্বয়া বিষ্টো কিমেত দতি চিন্তয়ৎ ।
 আকাশবাণীং শুশ্রাব গন্তীৰ-মুখ্যরীং কবিঃ ॥
 মা চিন্তয় কবেষ্টাতুং নাশকং ত্বাং ত্যজন্নহং ।
 অয়াতাস্মি ততৌ বৃন্দাবনং মাং নয় সপ্রিয়াং ॥
 তৎ শ্রুত্বা জয়দেবোহসৌ জগাদ বিহিতাজ্জলিঃ ।
 বথং সম্পৎস্রতে যত্র তত্র সেবা মহাপ্রভো ॥

নোংমা নোংমসী হৌখিবনা (চং খবনা) লমদয়গা তাম্বকপনে
 জয়দেবনা উথোং অমদা যল্লগা থল্লি—ঐনা নহান মথৈ মানসিক
 সেবাদা লেজবস্থা ওসিদি ভজ্ঞন সেবা এইজবগে । অমুগ্না খল্ল ২
 লৈ তুলসী হাল্লিবা লুৰাক অছ হেক হাংদোবলুবদাদি চাওখববা
 শিলা মুক্তি ওইববা শ্রীবাধা মাধব অনিসি মণিগী মুক্তি ওইবদুনা
 লেংগিনবিবস্মে । অসিগুয়া ওইথোক্তবা লীলা থৌজ্জাল উজ্জববদা
 জয়দেবদে পুমওক-ওকথ্রে । আকাশবাণীং শুশ্রাব গন্তীরং কবিঃ ।
 অকাশবাণী কাউবক্রে—“হে ভক্ত জয়দেব । চিংগলুনে নতোমতা
 থাদোক্তুনা রানা চংখিগদবছ ওমদবদগী ঐ নংগী নতুং ইল্লিবনি” ।

জয়দেবনা বৃন্দাবন সেবা চংলমদাইগী অস্থিৎদা স্বপ্ন (মং) দা
 তাকসিবক থিবা তছ নিংগিলকুনা প্রেম ঠহোরকই বর্ষা ঋতুগী
 মতোগুনা । পিবাংগা লোইননী হৌনা লাউনা রপ্নক্রে—হে বাধা
 মাধব ! দিনোহুং কিং বরোম্যহং । প্রাণনাথ ! তোজ্জবা ননাইবু
 কান্ন ওইবসিগেনে । “তুমাস ময় জীবনং তুমাসে ময় ভূষণং দোহ
 পদ পল্লব মূদাবং” । অমুগ্না জয়দেবনা কচ্চাখিবা গীত গোবিন্দগী
 শ্লোকনি । বিলাপ তৌরকই প্রেম সেবানা—“কথং সম্পৎস্র ৩ে
 সেবাং” । হে ইবুংডো প্রাণনাথ ! নিতে স্বেবাদি কমদৌবা... ?

পূজকপাদ ভগবান্ জেবর্চনং বিধিতম্ ।

সম্পৎকৃত্তে স্নানং সোমং শ্রীরাধাঃ সত্ব মেবতৎ ॥

কেশী তীর্থে ততঃ স্নাত্বা ততস্তটে বৃক্ষ মূলতঃ ।

প্রতিমে দে পূজনার্থং স্থাপয়া মাস যত্ব সৌ ॥

তদৈব তে ক্রমাবদ্ধে পূর্ববৎ সম্ভবতুঃ ।

দৃষ্ট্বা মনুজাঃ সর্বের পরং বিষয় মাযুযুঃ ॥

অথ তদ্রাগঃ কচ্চিত্ ধনী বর্দ্ধমানঃ স্নাত্বা দৃষ্ট্বা তদভুতং ।

শ্রীমন্দিরং স্মারয়িত্বা সেবা সাক্ষাৎসামুদ্রিকং ॥

লক্ষ্মীগী মতাইনি, উ অমগী মথোনি, জয়দেব কবিনা শ্রীরাধা
মাধবকী সেবাদা মতম কাইদনা অনুম তেজরকপদা, খংবা উবা
মীওই কয়ানসু সেবাগী পোৎলম কয়া কয়া পুরতুনা কংলবা মতম
শাংলক্রে, অত্বু শ্রীজয়দেবগী মথম্মেইদদি অপেনবা খক পোত্রি ।
শ্রীরাধা মাধবমা মনাইগী অরাবা উবিরে । তাকপিরকই জয়দেবদা
—জয়দেব ! ভাওনে 'রাধা মাধব' ঐগী সেবাগীদি নহাক করিমতা
রাকগল্প, ঐগী ত্রিয়াগা লোইননা নহাক। এই শ্রীরাধাবন্দা পুরে ।
অতুতনা নংগী শাস্তি ওইগনি, ইংনা তথা ঐগী সেবা পাওথোকচক।
অপনবা লৈরুরোইদবনি । অসুয়া শ্রীরাধা মাধবনা তাকপিরকপা
মতুং ইমাং লাকপনা কেহীরাট য়োরক্রে । তীর্থ স্থান কোই, ইয়োধনি
মবুংগো মবেম্মাগী সেবা পুজান চিবা পাওথোকচৈ । বন্দকন বন্সী
বৈষ্ণব খিবিক অতৎ-অথম লৈতনা লোলকই লাকই ইউক-ওকনদি ।
মতম কুইনা যমুনা গর্ভদা লৈরুরবা, শ্রীরাধা মাধব মণিগী মুর্তিগুয়ে ।

ইতি শ্রদ্ধা প্রভেদা বাক্যং তং নিত্যা সপ্রিয়ং বিজ্ঞঃ ।

কালেন বৃন্দা বিপিনং প্রাপ্য লভতে স মুদ্রং ॥

প্রার্থনা

- ১। বঁধী বিভূষিত করাল্লব নীরদাভাৎ-
পীতাম্বর দরুণ বিশ্বফলো ধরে স্হাৎ ।
পূর্ণেন্দু সুন্দর মুখা দরবিন্দ নেত্রাৎ-
কৃষ্ণাৎ পরং কিমপি তদ্ব্যংহং ন জানে ॥
- ২। নমো ব্রহ্মণ্য দেবায় গো ব্রাহ্মণ হিতায় চ ।
জগদ্ধিতায় কৃষ্ণায় গোবিন্দায় নমো নমঃ ॥
- ৩। হে শ্রীমদ্ রাধা মাধবৌ যুগল চরণ সেবাং দেহি মে ।
মমাস্তু কালেহপি তে শ্রীচরণ পদ্মং-
শিরসি ধার্যাং দেহি মে ॥
প্রতিজ্ঞায় জন্মান্তরে শ্রীচরণ সেবাং প্রাপয়তু মাং ।
ইত্যেবং ভোজরাজ-রাধা তনয়েন প্রার্থিতঃ ॥

মীয়াম মরত্তগী হায়নরকপনা মগুন লৈরবা রাজা ঈশ্বরবু নিংজবা
বর্দ্ধমান নিংখোনা “ভক্ত জয়দেব গোস্বামি কবি” হায়বা উশাষি
অসি পিঠে, লাইশং মন্দির ডাকপা মী থমথরে বর্দ্ধমান রাজানা
পেনগ্রহুনা মন্দির মাণ্ডবনচিংবা কংলে, দ্বিবা নিমি নিতিগী প্রাধিনা
শক-শোন্দুনা সেবা পূর্ণ ওইছনা লৈরিবা “রাধা মাধব মন্দিরনি”

—: সম্পূর্ণম:—

